

TELEFUNKEN

XH32G111D-W

LCD TV



BEDIENUNGSANLEITUNG

INSTRUCTION MANUAL

MODE D'EMPLOI

ISTRUZIONI PER L'USO



Inhalt

Sicherheitsinformationen	2
Kennzeichnungen auf dem Gerät	3
Umweltinformationen	4
Funktionen	4
Zubehör im Lieferumfang	4
Standby-Meldungen	4
TV-Bedientasten & Betrieb	5
Verwenden des Haupt-TV-Menüs	5
Einlegen der Batterien in die Fernbedienung	6
Netzanschluss	6
Anschluss der Antenne	6
Lizenzinformationen	7
Informationen zur Entsorgung	7
Technische Daten	7
Fernbedienung	8
Anschlüsse	9
Ein-/Ausschalten	10
Erste Installation	10
Verwenden der Satellitenkanaltabellenfunktion	11
Medien Abspielen über USB-Eingang	11
Medienbrowser	11
CEC	12
Inhalt des Einstellungsmenüs	13
Allgemeine Bedienung	19
Verwendung der Programmliste	19
Einstellung der Kindersicherungseinstellungen	19
Elektronischer Programmführer	19
Teletext-Dienste	20
Softwareaktualisierung	20
Fehlerbehebung & Tipps	21
AV- und HDMI-Signalkompatibilität	22
Beim USB Modus unterstützte Dateiformate	23
Unterstützte DVI-Auflösungen	24
DVD-Modus	25
Sicherheitsinformationen	25
Hinweise zu Discs	25
Wie schauen Sie eine DVD an	25
Tasten am Bedienfeld für DVD	25
Allgemeine Wiedergabe	25
DVD-Fehlerbehebung	26
Mit diesem Gerät kompatible Disc-Typen:	27
Spezifikationen	27
Übersicht über die Fernbedienung	28
Allgemeine DVD-Bedienung	29
Informationen zur DVB -Funktionalität	30



HINWEIS

**STROMSCHLAGEGFAHR
NICHT OFFNEN**



HINWEIS: UM DAS RISIKO AUF EINEN ELEKTRISCHEN SCHOCK ZU REDUZIEREN, DEN DECKEL (ODER DAS RÜCKTEIL) NICHT ENTFERNEN IN DIESEM GERÄT BEFINDEN SICH KEINE TEILE, DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN KÖNNEN. WENDEN SIE SICH AN QUALIFIZIERTES SERVICEPERSONAL.

In extremen Wetterbedingungen (Stürme, Blitzschlag) und wenn das TV-Gerät über einen langen Zeitraum nicht benutzt wird (im Urlaub) trennen Sie den das Gerät vom Netz

Der Netzstecker wird verwendet, um das TV-Gerät vom Netz zu trennen und muss daher stets gut zugänglich sein. Wenn das Gerät nicht vollständig vom Netz getrennt wird, wird es auch im Standby-Modus oder sogar im ausgeschalteten Zustand weiter Strom ziehen.

Hinweis: Für die entsprechenden Eigenschaften befolgen Sie bitte die Anweisungen auf dem Bildschirm.

Bitte lesen Sie diese Anleitung vollständig vor der Installation oder Inbetriebnahme durch.

⚠️ WARNUNG: Dieses Gerät ist nur zur Benutzung von Personen (einschl. Kindern) gedacht, die in der Lage (körperlich oder geistig) bzw. erfahren genug sind, mit dem Gerät unbeaufsichtigt umzugehen. Andernfalls sind solche Personen unter Aufsicht eines für ihre Sicherheit verantwortlichen Erwachsenen zu stellen.

- Dieses TV-Gerät ist für den Einsatz in einer Höhe von weniger als 2000 Metern über dem Meeresspiegel, an einem trockenen Standort und in Regionen mit gemäßigttem oder tropischem Klima vorgesehen.
- Das Gerät ist für den Einsatz im Haushalt oder für eine vergleichbare Nutzung vorgesehen, jedoch ist der Einsatz an öffentlichen Orten zulässig.
- Lassen Sie für Lüftungszwecke mindestens 5 cm Abstand um das TV-Gerät.
- Die Ventilation darf nicht durch Abdecken oder Verstellen der Ventilationsöffnungen durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischdecken, Gardinen o.ä. behindert werden.
- Der Stecker des Stromkabels sollte leicht zugänglich sein. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Netzkabel (weder das Gerät selbst, noch Möbel usw.), und klemmen Sie das Kabel nicht ein. Beschädigungen am Netzkabel/Netzstecker können zu Bränden oder Stromschlägen führen. Handhaben Sie das Netzkabel immer am Stecker, trennen Sie das TV-Gerät nicht durch Ziehen des Netzkabels vom Netz. Berühren Sie niemals das Netzkabel / den Stecker mit nassen Händen, da dies einen

Kurzschluss oder elektrischen Schlag verursachen kann. Machen Sie niemals Knoten in das Netzkabel, und binden Sie es nie mit anderen Kabeln zusammen. Wenn es beschädigt ist, muss das Kabel ersetzt werden. Diese Arbeit darf ausschließlich durch eine qualifizierte Fachkraft ausgeführt werden.

- Schützen Sie das TV-Gerät vor Tropf- und Spritzwasser und stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände wie z. B. Vasen, Tassen auf oder über dem TV-Gerät (z.B. in den Regalfächern darüber) ab.
- Schützen Sie das TV-Gerät vor direkter Sonneneinstrahlung und stellen Sie keine offenen Flammen (wie z. B. brennende Kerzen) auf oder neben das TV-Gerät.
- Stellen Sie keine Hitzequellen, wie z. B. Heizlüfter, Radiatoren usw. in die unmittelbare Nähe des Geräts.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf dem Fußboden oder geneigte Unterlagen.
- Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, müssen Sie Kunststoffütten aus der Reichweite von Säuglingen, Kindern und Haustieren halten.
- Befestigen Sie den Standfuß sorgfältig am TV-Gerät. Sollten der Standfuß mit Schrauben geliefert worden sein, müssen Sie die Schrauben fest nachziehen, um das TV-Gerät vor dem Kippen zu bewahren. Ziehen Sie die Schrauben nicht zu fest und montieren Sie die Gummistopfen vorschriftsmäßig.
- Entsorgen Sie die Batterien niemals im offenen Feuer oder zusammen mit gefährlichen bzw. entflammenden Stoffen.

WARNUNG - Batterien dürfen nicht zu großer Hitze, wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer oder Vergleichbarem, ausgesetzt werden.

WARNUNG - Zu hoher Schalldruck oder zu hohe Lautstärken von Kopf- oder Ohrhörern können zu Gehörschäden führen.

VOR ALLEM ABER lassen Sie NIEMALS zu, dass jemand, insbesondere Kinder, gegen den Bildschirm drückt oder dagegen schlägt oder irgendwelche Gegenstände in Löcher, Schlitze oder andere Öffnungen in der Abdeckung steckt.

 Vorsicht	Schweres oder tödliches Verletzungsrisiko
 Gefährlich eines Stromschlags	Gefährliches Spannungsrisiko
 Wartung	Wichtige Wartungskomponente

Kennzeichnungen auf dem Gerät

Die folgenden Symbole werden auf dem Gerät als Kennzeichnungen für Einschränkungen und Vorsichtsmaßnahmen sowie Sicherheitshinweise verwendet. Jede Kennzeichnung ist dann zu beachten, wenn diese auf dem Gerät angebracht worden ist. Beachten Sie diese Informationen aus Sicherheitsgründen.



Gerät der Schutzklasse II: Dieses Gerät ist so gebaut, dass es keinen Schutzleiter (elektrische Erdung) für die Verbindung zum Stromnetz benötigt.



Lebensgefährdende Klemme: Die markierte(n) Bereich (n) ist/sind im normalen Betriebszustand lebensgefährdend.



Vorsicht. Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung: Der markierte Bereich bzw. die markierten Bereiche enthalten durch den Benutzer auszutauschende Knopfzellenbatterien.



Gerät der Laserklasse 1 Dieses Gerät enthält eine Laserquelle der Klasse 1, die unter normalen Betriebsbedingungen ungefährlich ist.

WARNUNG!

Batterien dürfen nicht verschluckt werden, es besteht chemische Verätzungsgefahr.

Dieses Gerät bzw. das zum Gerät mitgelieferte Zubehör enthält möglicherweise eine Knopfzellebatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, führt dies innerhalb 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen mit möglicher Todesfolge.

Halten Sie gebrauchte und neue Batterien von Kindern fern.

Wenn das Batteriefach nicht sicher geschlossen ist, stoppen Sie die Verwendung des Geräts und halten Sie Kinder fern.

Falls Sie den Verdacht haben, dass Batterien verschluckt wurden oder sich in irgendeinem Körperteil befinden, suchen Sie sofort medizinische Hilfe auf.

Stellen Sie das TV-Gerät niemals auf eine instabile oder geneigte Unterlage. Andernfalls könnte das TV-Gerät umfallen und dabei ernste Verletzungen mit möglicher Todesfolge verursachen. Viele Verletzungen, insbesondere bei Kindern, können vermieden werden, wenn die folgenden einfachen Vorsichtsmaßnahmen getroffen werden;

- Verwenden Sie nur die vom Hersteller mitgelieferten Standfüße.
- Verwenden Sie nur Möbelstücke, die das Gewicht des TV-Geräts sicher tragen können.

- Stellen Sie sicher, dass das TV-Gerät nicht über die Ränder des Möbelstücks hinausragt.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf hohe Möbelstücke (z. B. Regale oder Bücherregale), ohne das Möbelstück selbst und das TV-Gerät sicher abzustützen.
- Stellen Sie das TV-Gerät nicht auf Textilien oder andere Materialien zwischen dem TV-Gerät und dem Möbelstück.
- Klären Sie Ihre Kinder darüber auf, dass es gefährlich ist, auf hohe Möbelstücke zu klettern, um das TV-Gerät oder die Fernbedienung zu erreichen. Wenn Sie Ihr vorhandenes TV-Gerät weiterhin nutzen und an einen neuen Platz stellen, sind die gleichen Vorsichtsmaßnahmen zu beachten.

Der Anschluss von Geräten, die über die Netzverbindung oder andere Geräte an die Schutzterdung des Gebäudes oder über Koaxialkabel an ein TV-Verteilersystem angeschlossen sind, kann unter Umständen eine mögliche Feuergefahr darstellen. Eine Verbindung über einen Kabelverteilersystem ist nur dann zulässig, wenn die Vorrichtung eine Isolierung unterhalb eines gewissen Frequenzbereichs liefert (Galvanische Isolation)

WARNHINWEISE ZUR WANDMONTAGE

- Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung durch, bevor Sie das Gerät an der Wand befestigen.
- Das Set für die Wandbefestigung ist optional. Sie können es bei Ihrem lokalen Händler kaufen, falls es nicht mit dem Gerät gekauft wurde.
- Installieren Sie das TV-Gerät nicht an der Decke oder einer geneigten Wand.
- Verwenden Sie für die Wandmontage nur die dazu vorgesehenen Schrauben und Zubehörteile
- Ziehen Sie die Schrauben zu Wandmontage fest nach, um das TV-Gerät vor dem Herabfallen zu bewahren. Achten Sie darauf, die Schrauben nicht zu stark nachzuziehen, um das TV-Gerät nicht zu beschädigen.

Umweltinformationen

Bei der Entwicklung dieses Fernsehgeräts wurde auf eine umweltfreundliche Funktionsweise Wert gelegt. Um den Energieverbrauch zu senken, gehen Sie wie folgt vor:

Wenn Sie die **Energiespar**-Option auf **Minimum**, **Medium**, **Maximum** oder **Auto** einstellen, wird das TV-Gerät seinen Energieverbrauch unverzüglich entsprechend anpassen. Wenn Sie das **Backlight** auf einen festen Wert wie **Benutzerdefiniert** stellen und das **Backlight** (angesiedelt unter den **Energiespar**-Einstellungen) mit Hilfe der Links- oder Rechts-Taste der Fernbedienung manuell anpassen möchten, stellen Sie diese Einstellung zum Abschalten auf **Aus**.

*Hinweis: Die verfügbaren **Energiespar**-Optionen können abhängig vom gewählten **Modus** im **System>Bild**-Menü variieren.*

Die **Energiespar**-Einstellungen finden sich im **System>Bild**-Menü. Ist dies nicht der Fall, können die Einstellungen nicht geändert werden.

Wenn die rechte Taste und linke Taste nacheinander gedrückt wird, wird die **„Der Bildschirm wird sich in 15 Sekunden ausschalten.“** Meldung auf dem Bildschirm angezeigt. Wählen Sie **Fortfahren** und drücken Sie **OK**, um den Bildschirm umgehend auszuschalten. Wenn Sie keine Taste drücken, wird der Bildschirm nach 15 Sekunden ausgeschaltet. Drücken Sie eine beliebige Taste auf der Fernbedienung oder auf dem TV-Gerät, um den Bildschirm wieder einzuschalten.

*Hinweis: Die automatische **Ausschalloption** ist nicht verfügbar, wenn der **„Spielen“**-Modus aktiviert ist.*

Schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker, wenn das TV-Gerät nicht verwendet wird. Dies wird auch den Energieverbrauch reduzieren.

Funktionen

- Fernbedienbares Farbfernsehgerät
- Vollintegriertes digitales terrestrisches/Kabel-/Satelliten-TV Gerät (DVB-T-T2/C/S-S2)
- HDMI Eingänge, um andere Geräte mit HDMI-Anschlüssen zu verbinden
- USB-Eingang*
- OSD-Menüsystem
- Scart-Buchsen für externe Geräte (wie Video, Videospiele, Stereoanlage usw.)
- Stereo-Audiosystem
- Teletext
- Kopfhöreranschluss
- Automatische Programmierung
- Manuelle Sendereinstellung
- Automatische Abschaltung nach bis zu acht Stunden.

- Ausschalttimer
- Kindersicherung
- Automatische Stummschaltung, wenn keine Übertragung stattfindet.
- NTSC-Wiedergabe
- AVL (Automatische Lautstärkebegrenzung)
- PLL (Frequenzsuche)
- PC-Eingang
- Spielmodus (Optional)
- Bild-Aus-Funktion

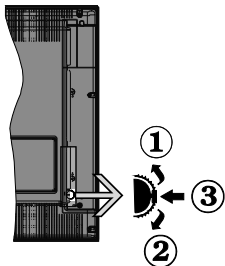
Zubehör im Lieferumfang

- Fernbedienung
- Batterien: 2 x AAA
- Handbuch

Standby-Meldungen

Wenn das Fernsehgerät für 3 Minuten kein Eingangssignal (z.B. von einer Antenne oder HDMI-Quelle) empfängt, geht das TV-Gerät auf Standby. Wenn Sie als nächstes das Fernsehgerät einschalten, wird die folgende Meldung angezeigt: **„Das TV-Gerät hat sich automatisch in den Standby-Modus geschaltet, weil für längere Zeit kein Signal vorhanden war.“**

Die **automatische TV-Ausschalloption** (im Menü **Einstellungen>System>Mehr**) kann als Standard auf einen Wert zwischen 1 und 8 Stunden eingestellt werden. Wenn diese Einstellung nicht auf **Aus** gesetzt wurde und das TV-Gerät während der festgelegten Zeitspanne weiterhin eingeschaltet und zugleich nicht weiter bedient wird, schaltet das Gerät sich nach Ablauf dieser Frist in den Standby-Modus. Wenn Sie als nächstes das Fernsehgerät einschalten, wird die folgende Meldung angezeigt: **„Das TV-Gerät schaltet automatisch in den Standby-Modus, weil für längere Zeit keine Bedienung erfolgte.“** Bevor das Fernsehgerät in den Standby-Modus wechselt, wird ein Dialogfenster angezeigt. Wenn Sie keine Taste drücken, schaltet das Fernsehgerät nach einer Wartezeit von ca. 5 Minuten in den Standby-Modus. Sie können **Ja** markieren und **OK** drücken, um das Fernsehgerät sofort in den Standby-Modus zu schalten. Wenn Sie **Nein** markieren und **OK** drücken, bleibt das Fernsehgerät eingeschaltet. In diesem Dialogfeld können Sie auch die automatische **TV-AUS**-Funktion deaktivieren. Markieren Sie **Deaktivieren** und drücken Sie **OK**. Das Fernsehgerät bleibt eingeschaltet und die Funktion wird abgebrochen. Sie können diese Funktion erneut aktivieren, indem Sie im Menü **Einstellungen>System>Mehr** die Einstellung der Option **Auto TV OFF** ändern.



1. Nach oben
2. Nach unten
3. Lautstärke / Info / Quellenliste-Auswahl und Standby-Betrieb-Ein-Schalter

Der Kontroll-Schalter ermöglicht Ihnen die Lautstärke / Programme / Quellen und Standby-Ein-Funktionen des Fernsehers zu steuern.

Um die Lautstärke zu ändern: Zum Erhöhen der Lautstärke schieben Sie den Knopf nach oben. Senken Sie die Lautstärke durch Drücken der Taste nach unten.

Um den Kanal zu wechseln: Indem Sie den die Scroll-Taste nach oben oder unten drücken, erscheint der Informations-Banner. Sie können nun durch die gespeicherten Kanäle scrollen.

Um die Signalquelle zu ändern: Drücken Sie zwei Mal auf die Mitte (insgesamt zum zweiten Mal) des Knopfs und der Signalquellen-Bildschirm erscheint. Die Quelle lässt durch Drehen des Rades ändern.

Das TV-Gerät ausschalten: Drücken Sie die Mitte des Rädchens für ein paar Sekunden, bis der Fernseher in den Standby-Modus versetzt wird.

Das TV-Gerät einschalten: Drücken Sie die Mitte der Taste, und das TV-Gerät schaltet sich ein.

Hinweise:

Wenn Sie das Fernsehgerät ausschalten, beginnt der Zyklus anschließend wieder mit der Einstellung der Lautstärke.

Hauptmenü-OSD kann nicht über die Steuertaste aufgerufen werden.

Steuerung über die Fernbedienung

Drücken Sie die **Menu**-Taste auf der Fernbedienung, um den Hauptmenübildschirm aufzurufen. Verwenden Sie die Navigationstasten und die **OK**-Taste zum Navigieren und Einstellen. Drücken Sie die **Return/Back**-Taste bzw. die **Menu**-Taste, um einen Menü-Bildschirm zu verlassen.

Eingangsauswahl

Sobald Sie ein externes System an Ihr Gerät angeschlossen haben, können Sie zwischen den

verschiedenen Eingangsquellen wählen. Drücken Sie auf Ihrer Fernbedienung hintereinander die **Quelle**-Taste, um die verschiedenen Signalquellen auszuwählen.

Kanäle wechseln und Lautstärke ändern

Mit den Tasten **Programm +/-** und **Volumen +/-** der Fernbedienung können Sie die Programme wechseln und die Lautstärke anpassen.

Verwenden des Haupt-TV-Menüs

Wenn die **Menü**-Taste gedrückt wird, erscheint das Haupt-TV-Menü unten auf dem Bildschirm. Sie können mit den Navigationstasten auf der Fernbedienung durch die Menüpunkte navigieren. Um ein Punkt auszuwählen oder die Untermenüoptionen des markierten Menüs anzuzeigen, drücken Sie die Taste **OK**. Wenn Sie eine Menüoption markieren, werden möglicherweise einige der Untermenüpunkte dieses Menüs auf der oberen Seite der Menüleiste für einen schnellen Zugriff angezeigt. Um ein Element mit **Schnellzugriff** zu verwenden, markieren Sie es, drücken Sie **OK** und stellen Sie es wie gewünscht mit den Navigationstasten Links / Rechts ein. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie **OK** oder **Back/Return**, um fortzusetzen:

Drücken Sie die **Exit**-Taste, um das Hauptmenü zu schließen.

1. Home

Wenn das Hauptmenü geöffnet ist, wird die **Home**-Menüleiste hervorgehoben. Der Inhalt des **Home**-Menüs kann durch Hinzufügen von Optionen aus anderen Menüs angepasst werden. Markieren Sie eine Option und drücken Sie die Abwärtstaste auf der Fernbedienung. Wenn Sie die Option **Zur Startseite hinzufügen** sehen, können Sie sie zum **Startseite**-Menü hinzufügen. So können Sie die Position eines Elements im Startseite-Menü löschen oder ändern. Drücken Sie die Abwärtstaste und wählen Sie das Löschen- oder Verschieben-Symbol und drücken Sie **OK**. Um einen Menüeintrag zu verschieben, benutzen Sie die Navigationstasten Rechts und Links, um die Position auszuwählen, zu der der Gegenstand verschoben werden soll, und drücken Sie **OK**.

2. Fernseher

2.1. Guide

Mit dieser Option können Sie auf das elektronische Programmführermenü zugreifen. Lesen Sie den Abschnitt **Elektronischer Programmführer (EPG)**, um weitere Informationen zu erhalten.

2.2. Kanälen

Mit dieser Option können Sie auf das Menü **Kanäle** zugreifen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt **Verwenden der Kanalliste**.

2.3. Timer

Mit den Optionen dieses Menüs können Sie Timer für zukünftige Ereignisse einstellen. Sie können auch die zuvor erstellten Timer in diesem Menü überprüfen.

Um einen neuen Timer hinzuzufügen, wählen Sie mit den Links- / Rechtstasten die Registerkarte **Timer hinzufügen** und drücken Sie **OK**. Stellen Sie die Untermenüoptionen wie gewünscht ein und drücken Sie **OK**, wenn Sie fertig sind. Ein neuer Timer wird erstellt.

Um einen zuvor erstellten Timer zu bearbeiten, markieren Sie diesen Timer, wählen Sie die Registerkarte **Ausgewählte Timer bearbeiten** und drücken Sie **OK**. Ändern Sie die Untermenüoptionen wie gewünscht und drücken Sie **OK**, um Ihre Einstellungen zu speichern.

Um einen bereits eingestellten Timer abubrechen, markieren Sie diesen Timer, wählen Sie die Registerkarte **ausgewählten Timer löschen** und drücken Sie **OK**. Zur Bestätigung wird eine Meldung angezeigt: Markieren Sie **JA** und drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Der Timer wird gelöscht.

Es ist nicht möglich, Timer für zwei oder mehr Ereignisse zu setzen, die in verschiedenen Kanälen im selben Zeitintervall gesendet werden. In diesem Fall werden Sie aufgefordert, einen dieser Timer auszuwählen und andere zu löschen. Markieren Sie den Timer, den Sie abbrechen möchten, und drücken Sie **OK**. Das **Optionsmenü** wird angezeigt. Markieren Sie dann **Einstellen/Abbrechen** und drücken Sie **OK**, um den Timer abzuberechnen. Sie müssen die Änderungen danach speichern. Um dies zu tun, drücken Sie **OK**, markieren Sie **Änderungen speichern** und drücken Sie erneut **OK**.

3. Einstellungen

Mit den Optionen dieses Menüs können Sie die Einstellungen Ihres Fernsehgeräts verwalten. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt **Inhalt des Einstellungsmenüs**.

4. Quellen

Sie können Ihre Eingabequellenreferenzen mithilfe der Optionen dieses Menüs verwalten. Um die aktuelle Quelle zu ändern, markieren Sie eine der Optionen und drücken Sie **OK**.

4.1. Quelleinstellungen

Bearbeiten Sie die Namen, aktivieren oder deaktivieren Sie ausgewählte Quellenoptionen.

Einlegen der Batterien in die Fernbedienung

Entfernen Sie die hintere Abdeckung Ihrer Fernbedienung, um das Batteriefach zu öffnen. Legen Sie zwei **AAA**-Batterien ein. Vergewissern Sie sich, dass die (+) und (-) Zeichen sich einander entsprechen (korrekte Polarität). Verwenden Sie niemals alte und neue Batterien zusammen. Ersetzen Sie diese ausschließlich durch solche des gleichen oder eines gleichwertigen Typs. Setzen Sie die Abdeckung wieder auf.

Eine Meldung auf dem Bildschirm wird angezeigt, wenn die Batterien fast leer sind und müssen ersetzt werden. Beachten Sie, dass die Leistung der Fernbedienung beeinträchtigt sein kann, wenn die Batterien schwach sind.

Batterien dürfen niemals zu großer Hitze wie direkter Sonneneinstrahlung, Feuer od. dgl. ausgesetzt werden.

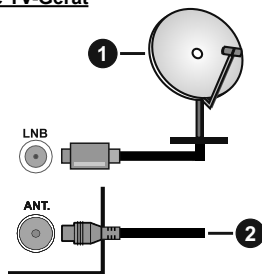
Netzanschluss

WICHTIG: Das TV-Gerät ist nur für den Betrieb mit 220-240V Wechselstromquelle mit 50 Hz ausgelegt. Geben Sie Ihrem Gerät nach dem Auspacken genug Zeit, sich der Raumtemperatur der Umgebung anzupassen, bevor Sie es einstecken. Stecken Sie das Netzkabel in eine Netzsteckdose.

Anschluss der Antenne

Schließen Sie die Antenne oder den Kabel-TV-Stecker an die **ANTENNENEINGANGSBUCHSE (ANT-TV)** oder den Satellitenstecker an die **SATELLITENEINGANGS (ANT-SAT)** auf der Rückseite des TV-Gerätes.

Rückseite TV-Gerät



1. Satellit

2. Antenne oder Kabel



Wenn Sie ein externes Gerät an das Fernsehgerät anschließen wollen, vergewissern Sie sich, dass sowohl der Fernseher als auch das externe Gerät ausgeschaltet sind. Nachdem Sie alle Geräte angeschlossen haben können Sie die Geräte wieder anschalten.

Lizenzinformationen

Die Begriffe HDMI und HDMI High Definition Multimedia Interface und das HDMI-Logo sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen von HDMI Licensing LLC in den Vereinigten Staaten und anderen Ländern.



Hergestellt unter der Lizenz der Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

Das "CI Plus" -Logo ist eine Marke von CI Plus LLP.

Dieses Produkt enthält Kopierschutztechnologie, die durch US-Patente und andere geistige Eigentumsrechte geschützt ist. Die Kopierschutztechnologie darf nur mit Genehmigung der Rovi Corporation verwendet werden, sie darf ohne spezielle Genehmigung der Rovi Corporation nur im Heimbereich und im nicht öffentlichen Bereich verwendet werden. Nachbau oder Demontage ist ausdrücklich verboten.

Informationen zur Entsorgung

[Europäische Union]

Dieses Symbol zeigt an, dass damit markierte elektrische oder elektronische Geräte bzw. Batterien am Ende ihrer Nutzungsdauer nicht als normaler Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Stattdessen müssen diese Produkt an einer geeigneten Sammelstelle für die Wiederverwertung von elektrischen und elektronischen Geräten zur richtigen Behandlung, Wiedergewinnung und Wiederverwertung in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Regelungen und den EU-Richtlinien 2012/19/EU und 2013/56/EU abgegeben werden.

Indem Sie diese Produkte richtig entsorgen, helfen Sie dabei, natürliche Ressourcen zu schonen und mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch unsachgemäße Entsorgung dieser Produkte entstehen könnten.

Für detailliertere Informationen über die Wiederverwertung dieser Produkte kontaktieren Sie bitte die lokalen Behörden, die Abfallentsorgungsstelle oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Je nach den bei Ihnen gültigen gesetzlichen Regelungen kann es sein, dass unsachgemäße Entsorgung dieses Produkts unter Strafe steht.

(Gewerbliche Nutzer)

Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, wenden Sie sich bitte an Ihren Lieferanten und prüfen Sie die Geschäftsbedingungen des Kaufvertrags.

[Andere Länder außerhalb der Europäischen Union]

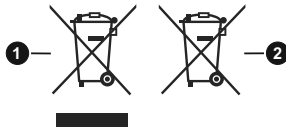
Diese Symbole gelten nur innerhalb der Europäischen Union.

Für Informationen zu Entsorgung und Wiederverwertung wenden Sie sich bitte an die lokalen Behörden.

Bitte bringen Sie das Gerät und die Verpackung zur Entsorgung bzw. Wiederverwertung in die lokale Sammelstelle.

An einigen Sammelstellen können Sie Altgeräte kostenlos abgeben.

Hinweis: Das unten abgebildete Pb-Symbol für Akkus zeigt an, dass dieser Akku Blei enthält.

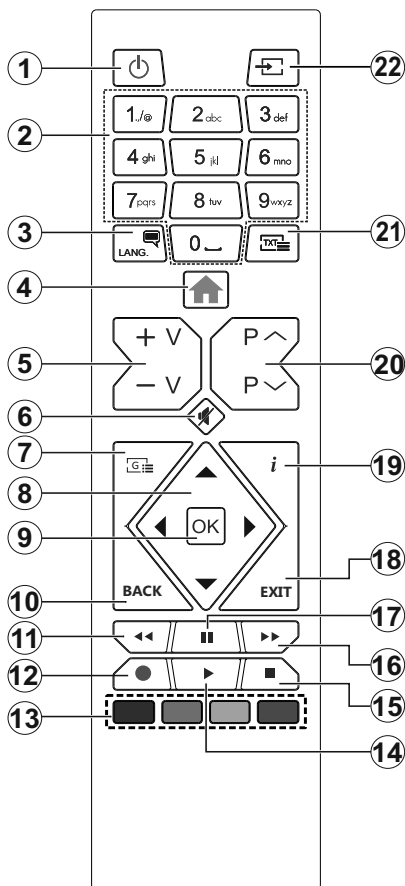


1. Produkte

2. Batterie

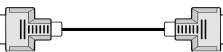
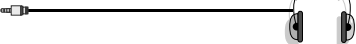
Technische Daten

TV-Übertragung	PAL BG/I/DK SECAM BG/DK
Empfangskanäle	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Digitaler Empfang	Vollintegriertes Digital-/ Kabel/Satelliten TV (DVB- T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 kompatibel)
Anzahl der voreingestellten Kanäle	8 000
Kanalanzeige	Bildschirmanzeige
RF-Antenneneingang	75 Ohm (nicht geregelt)
Betriebsspannung	220-240V AC, 50Hz.
Audio	German+Nicam Stereo
Audio- Ausgangsleistung (WRMS.) (10% THD)	2 x 6 W
Leistungsaufnahme (W)	65 W
TV-Abmessungen TxBxH (Mit Standfuß) (mm)	191 x 735 x 495 mm
TV-Abmessungen TxBxH (ohne Standfuß) (mm)	78/90 x 735 x 438 mm
Bildschirm	32"
Betriebstemperaturen und Betriebsfeuchtigkeit	0°C bis 40°C, max. 85% Feuchtigkeit



1. **Standby:** Schaltet des Fernsehgerät Ein / Aus
2. **Numerertasten:** Wechselt den Kanal, gibt eine Nummer oder einen Buchstaben in das Textfeld auf dem Bildschirm ein.
3. **Sprache:** Schaltet zwischen den Tonmodi (analoges Fernsehen) um, zeigt und ändert die Audio- / Untertitelsprache und schaltet die Untertitel ein oder aus (digitales Fernsehen, wo verfügbar)
4. **Menü:** Zeigt das TV-Menü
5. **Lautstärke +/-**
6. **Stummschaltung:** Schaltet die Lautstärke des Fernsehgeräts ganz aus
7. **Guide:** Zeigt den Elektronischer Programmführer
8. **Navigationstasten:** Hilft beim Navigieren durch Menüs, Inhalt usw. und zeigt die Unterseiten im TXT-Modus an, wenn sie nach rechts oder links gedrückt wird
9. **OK:** Bestätigt Benutzerauswahl, hält die Seite (im TXT-Modus), zeigt das Menü **Kanäle** an (DTV-Modus)
10. **Zurückkehren/Rücklauf:** Kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück, öffnet die Index-Seite (im TXT-Modus)
11. **Zurückspulen:** Bewegt Einzelbilder rückwärts in Medien wie Filmen
12. Keine Funktion
13. **Farbtasten:** Folgen Sie der Anleitung zu den Farbtasten auf dem Bildschirm
14. **Wiedergeben:** Beginnt das Abspielen von ausgewählter Medien
15. **Stopp:** Stoppt die gespielten Medien
16. **Schneller Vorlauf** Bewegt Einzelbilder vorwärts in Medien wie Filmen
17. **Pause:** Hält die abspielenden Medien an
18. **Verlassen:** Schließt sich und verlässt angezeigte Menüs oder kehrt zum vorherigen Bildschirm zurück
19. **Info:** Zeigt Informationen über auf dem Bildschirm gezeigte Inhalte, zeigt versteckte Informationen (reveal- im TXT-Modus)
20. **Programm +/-**
21. **Text:** Zeigt Teletext an (sofern verfügbar), erneut drücken, um den Videotext über das normale Fernsehbild (Mix) zu überlagern
22. **Quelle:** Zeigt alle verfügbaren Sender und Inhaltsquellen

Anschlüsse

Stecker	Typ	Kabel	Gerät
	VGA-Anschluss (Rückseite)		
AUDIOEINGANG 	PC/YPbPr Audio Anschluss (seitlich)	 YPbPr/PC Audio-Kabel	
	HDMI-Anschluss (Rückseite)		
	SCART-Anschluss (Rückseite)		
YPBPR 	YPbPr-Video-Anschluss (Rückseite)	 PC-YPbPr-Verbindungskabel	
SEITEN-AV 	Seiten-AV (Audio/ Video)-Anschluss (seitlich)	 Audio-/Video-Kabel	
SPDIF 	SPDIF-Anschluss (koaxialer Ausgang) (Rückseite)		
KOPFHÖRER 	Kopfhörer-Anschluss (Seite)		
	USB-Anschluss (seitlich)		
	CI-Anschluss (seitlich)		

Siehe die Abbildung auf der linken Seite. Um über den VGA-Eingang ein YPbPr Signal empfangen zu können, müssen Sie ein YPbPr-zu-VGA-Kabel verwenden. Sie können VGA und YPbPr nicht gleichzeitig verwenden. Um PC/YPbPr-Audio zu aktivieren, benötigen Sie die seitlichen Audio-Eingänge sowie eine YPbPr/PC-Audiokabel für die Herstellung der Audio-Verbindung. Wenn ein externes Gerät über den SCART-Anschluss angeschlossen wird, schaltet das Gerät automatisch in den EXT1-Modus. Wenn Sie gerade DTV-Kanäle (Mpeg4 H.264, H.265) empfangen oder im Medienbrowsermodus sind, ist die Ausgabe über die Scart-Buchse nicht verfügbar. Bei Verwendung des Wandmontage-Kits (erhältlich bei verschiedenen Drittanbietern (falls nicht mitgeliefert), empfehlen wir Ihnen, bevor Sie das TV-Gerät an die Wand montieren, alle Kabel an die Rückseite des TV-Gerätes anzuschließen. Sie dürfen nur dann das CI-Modul einsetzen oder herausnehmen, wenn das TV-Gerät **ABGESCHALTET** ist. Für die genaue Einstellung verweisen wir auf das Handbuch zum Modul. Jeder USB-Eingang Ihres TV-Gerätes unterstützt Geräte bis zu 500mA. Ein Anschluss von Geräten, deren Wert mehr als 500mA beträgt, kann zu Schäden am Fernseher führen. Wenn Sie Geräte mit Hilfe eines HDMI-Kabels an Ihr TV-Gerät anschließen, müssen Sie, um Immunität gegen parasitäre Frequenzstrahlung zu gewährleisten ein Hochgeschwindigkeitskabel mit hoher Abschirmung aus Ferrit benutzen.

 Wenn Sie ein externes Gerät an das Fernsehgerät anschließen wollen, vergewissern Sie sich, dass sowohl der Fernseher als auch das externe Gerät ausgeschaltet sind. Nachdem Sie alle Geräte angeschlossen haben, können Sie die Geräte wieder anschalten.

Ein-/Ausschalten

Um das TV-Gerät einzuschalten

Verbinden Sie das Netzkabel mit einer Stromquelle wie z.B. einer Wandsteckdose (220-240V Wechselstrom, 50 Hz).

Um das TV-Gerät aus dem Standby einzuschalten:

- Drücken Sie entweder die **Standby**-Taste, **Programme +/-** oder eine Zifferntaste auf der Fernbedienung.
- Drücken Sie die Mitte der seitlichen Funktionstaste, und das TV-Gerät schaltet sich ein.

Um das TV-Gerät auszuschalten

Um das Fernsehgerät in den Standby-Modus zu schalten, drücken Sie entweder auf die **Standby**-Taste der Fernbedienung oder halten Sie die seitliche Funktionstaste am Fernsehgerät für einige Sekunden gedrückt.

Ziehen Sie den Netzstecker, um das TV-Gerät ganz auszuschalten.

Hinweis: Wenn das TV-Gerät im Standby-Modus ist, kann die Standby-LED blinken um anzuzeigen, dass Funktionen wie Standby-Suche, Over-Air-Softwareaktualisierung oder Timer eingeschaltet sind. Die LED kann auch blinken, wenn Sie das TV-Gerät aus dem Standby-Modus einschalten.

Erste Installation

Nach dem Einschalten zum ersten Mal, erscheint das "Sprachauswahl"-Menü. Wählen Sie die gewünschte Sprache und drücken Sie **OK**. Stellen Sie in den folgenden Schritten der Installationsanleitung Ihre Einstellungen mit den Richtungstasten und der **OK**-Taste ein.

Auf dem zweiten Bildschirm legen Sie Ihre Ländereinstellung fest. Je nach eingestellter Länderauswahl werden Sie möglicherweise an dieser Stelle aufgefordert, eine PIN einzurichten und zu bestätigen. Die ausgewählte PIN-Nummer darf nicht 0000 lauten. Wenn Sie aufgefordert werden, müssen Sie später eine PIN für jede Menübedienung eingeben.

Sie können die Option **Ladenmodus** im nächsten Schritt aktivieren. Diese Option wird die Einstellungen Ihres TV-Gerätes für die Aufstellung in Geschäften konfigurieren, und in Abhängigkeit von jeweiligen TV-Modells werden die unterstützten Funktionen des TV-Gerätes am oberen Bildschirmrand als Banner-Information angezeigt. Diese Option ist nur zur Verwendung in Geschäften gedacht. Es wird empfohlen für die Verwendung zu Hause den **Home Modus** auszuwählen. Diese Option ist in **Einstellungen>System>Sonstige** verfügbar und kann später ein- bzw. ausgeschaltet werden. Treffen Sie Ihre Auswahl und drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

Auf dem nächsten Bildschirm können Sie die zu durchsuchenden Übertragungsarten einstellen, die Einstellungen für die verschlüsselte Sendersuche

und die Zeitzone (abhängig von der Länderauswahl) festlegen. Zusätzlich können Sie einen Sendertyp als Ihren Favoriten einstellen. Dem ausgewählten Sendertyp wird für den Suchvorgang Priorität gegeben und die entsprechenden Sender werden am Anfang der Senderliste aufgeführt. Drücken Sie nach dem Abschluss des Vorgangs markieren Sie **Next** drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

Über die Auswahl der Übertragungsart

Um eine Suchoption für den Übertragungsart zu aktivieren, markieren Sie ihn und drücken Sie **OK**. Das Kontrollkästchen neben der ausgewählten Option wird aktiviert. Um die Suchoption auszuschalten, deaktivieren Sie das Kontrollkästchen, indem Sie **OK** drücken, nachdem Sie den Fokus auf die gewünschte Broadcast-Option gesetzt haben.

Digitalantenne: Wenn die Suchoption **Antenne** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach digitalen terrestrischen Sendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind.

Digitalkabel: Wenn die Suchoption **Kabel** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach digitalen Kabelsendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind. Bevor Sie mit der Suche beginnen, wird eine Meldung angezeigt, in der Sie gefragt werden, ob Sie eine Kabelnetzwerksuche durchführen möchten. Wenn Sie **Ja** auswählen und **OK** drücken, können Sie **Netzwerk** auswählen oder auf dem nächsten Bildschirm Werte wie **Frequenz**, **Netzwerk-ID** und **Suchschritt** einstellen. Wenn Sie **Nein** wählen und **OK** drücken, können Sie **Frequenz starten**, **Frequenz stoppen** und **Suchschritt** auf dem nächsten Bildschirm einstellen. Wenn Sie fertig sind, markieren Sie **Next** und drücken Sie **OK**, um fortzufahren.

Hinweis: Die Suchdauer ändert sich entsprechend den jeweils ausgewählten Suchschritten.

Satellit: Wenn die Suchoption **Satellit** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach digitalen Satellitensendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind. Vor dem Ausführen der Satellitensuche müssen einige Einstellungen vorgenommen werden. Das Menü **Antennen-Typ** wird zuerst eingeblendet. Sie können als **Antennentyp Direkt**, **Einkabellösung** oder **DiSeqC-Schalter** mit den linken oder rechten Tasten auswählen. Nachdem Sie Ihren **Antennentyp** ausgewählt haben, drücken Sie **OK**, um die Optionen zum Fortfahren anzuzeigen. **Weiter**, **Transponderliste** und **LNB konfigurieren** Optionen sind verfügbar. Sie können die Transponder- und LNB-Einstellungen über die entsprechenden Menüoptionen ändern.

- **Direkt:** Wenn Sie einen einzelnen Receiver und eine direkte Satellitenschüssel haben, wählen Sie diesen Antennentyp. Drücken Sie auf **OK**, um fortzufahren. Wählen Sie einen verfügbaren Satelliten und drücken Sie **OK** um den Scan, d.h. die Suche, zu starten.

- **Einzelantennenkabel** Wählen Sie diesen Antennentyp, wenn Sie mehrere Receiver und ein Einzelkabel Satellit-System verwenden. Drücken Sie auf **OK**, um fortzufahren. Konfigurieren Sie die Einstellungen, indem Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm folgen. Drücken Sie **OK** um den Scan, d.h. die Suche, zu starten.
- **DiSEqC-Schalter:** Wenn Sie mehrere Satellitenschüsseln und einen DiSEqC-Schalter haben, wählen Sie diesen Antennentyp. Stellen Sie dann die DiSEqC-Version ein und drücken Sie **OK**, um fortzufahren. Sie können bis zu vier Satelliten (falls verfügbar) für Version v1.0 und sechzehn Satelliten für Version v1.1 auf dem nächsten Bildschirm einrichten. Drücken Sie die **OK**-Taste, um den ersten Satelliten auf der Liste zu scannen.

Analog: Wenn die Suchoption **Analog** eingestellt wurde, sucht das TV-Gerät nach analogen Sendern, sobald die Ersteinstellungen vorgenommen worden sind.

Nachdem die Ersteinstellungen vorgenommen wurden, startet Ihr TV-Gerät die Suche nach verfügbaren Sendern unter den ausgewählten Sendertypen.

Während die Suche fortgesetzt wird, werden die aktuellen Scanergebnisse unten auf dem Bildschirm angezeigt. Nachdem alle verfügbaren Sender gespeichert sind, wird das Menü Kanäle angezeigt. Sie können die Kanalliste gemäß Ihren Wünschen bearbeiten durch Nutzen der Registerkarte oder drücken Sie die Menü-Taste zum Verlassen und fernsehen.

Während die Suche andauert, erscheint eine Meldung mit der Nachfrage, ob Sie Kanäle gemäß der LKN(*) sortieren möchten. Wählen Sie **Ja** und drücken Sie **OK** zum Bestätigen.

() LCN das Logische Kanalnummernsystem (Logical Channel Number system), dass verfügbar Übertragungskanäle in Übereinstimmung mit einer erkennbaren Kanalnummernsequenz organisiert (wenn verfügbar).*

Hinweis: Schalten Sie das Gerät während der Erstinstallation nicht ab. Bitte beachten Sie, dass einige Funktionen unter Umständen nicht in allen Ländern verfügbar sind.

Verwenden der Satellitenkanaltabellenfunktion

Sie können das Menü **Installation>Satelliten Einstellungen>Satelliten-Kanaltabelle** verwenden, um die diese Operationen durchzuführen. Es gibt zwei Optionen in Bezug auf diese Funktion.

Sie können Satelliten-Kanaltabellendaten hoch-oder runterladen. Um diese Funktionen nutzen zu können, muss ein USB-Gerät an den Fernseher angeschlossen werden.

Sie können die aktuellen Dienste und damit verbundene Satelliten & Transponder vom TV-Gerät auf ein USB-Gerät laden.

Des Weiteren können Sie eine auf dem USB-Gerät gespeicherte Satelliten-Kanaltabellen auf das TV-Gerät übertragen.

Wenn Sie eine Liste auf den Fernseher übertragen, werden alle Dienste und die damit verbundenen Satelliten- und Transponder-Einstellungen übertragen und gespeichert. Jegliche schon vorhandenen terrestrischen, Digital Kabel oder analoge Dienste werden gespeichert und lediglich Satellitendienste werden entfernt.

Anschließend überprüfen Sie Ihre Antennen-Einstellungen und nehmen Sie ggf. Änderungen vor. Sollte die Antenneneinstellungen nicht korrekt konfiguriert sein wird die Fehlermeldung „**Kein Signal**“ erscheinen.

Medien Abspielen über USB-Eingang

Über die USB-Eingänge am TV-Gerät können Sie 2,5 "und 3,5" Zoll (HDD mit externer Stromversorgung), externe Festplatten oder einen USB-Speicherstick an das TV-Gerät anschließen.

WICHTIG! Sichern Sie die Dateien Ihres Speichergerätes, bevor Sie es mit dem Gerät verbinden. Der Hersteller übernimmt keinerlei Haftung für beschädigte Dateien oder Datenverluste. Unter Umständen sind bestimmte Arten von USB-Geräten (z. B. MP3-Player) oder USB-Festplattenlaufwerke/-Speichersticks mit diesem TV-Gerät nicht kompatibel. Das TV-Gerät unterstützt mit FAT32 oder NTFS formatierte Laufwerke.

Warten Sie jeweils etwas vor dem Anschließen bzw. Trennen, da der Player eventuell noch Daten ausliest. Andernfalls können Schäden am USB-Player und USB-Gerät verursacht werden. Ziehen Sie niemals während des Aufnehmens oder Abspielens Ihr Gerät heraus.

Sie können USB-Hubs mit den USB-Eingängen Ihres TV-Gerätes benutzen. In einem solchen Fall sind USB-Hubs mit externer Stromversorgung zu empfehlen.

Es wird empfohlen, den USB-Eingang/die USB-Eingänge direkt zu verwenden, wenn Sie eine USB-Festplatte anschließen werden.

Hinweis: Für die Anzeige von Bilddateien können im **Medien-Browser-Menü** nur 1000 der auf dem angeschlossenen USB-Gerät gespeicherten Bilddateien angezeigt werden.

Medienbrowser

Sie können Musik- und Filmdateien wiedergeben und Fotodateien anzeigen, die auf einem USB-Speichergerät gespeichert sind, indem Sie sie an Ihr Fernsehgerät anschließen. Schließen Sie ein USB-Speichergerät an einen der USB-Eingänge an der Seite des Fernsehers an.

Nachdem Sie ein USB-Speichergerät an Ihr Fernsehgerät angeschlossen haben, wird das **Medienbrowser**-Menü auf dem Bildschirm angezeigt. Sie können jederzeit über das Menü Quellen auf den Inhalt des angeschlossenen USB-Geräts zugreifen.

Wählen Sie die entsprechende USB-Eingabeoption aus diesem Menü und drücken Sie **OK**. Wählen Sie dann die Datei Ihrer Wahl und drücken Sie **OK**, um sie anzuzeigen oder abzuspielen.

Sie können Ihre **Medienbrowser**-Einstellungen über das Menü **Einstellungen** festlegen. Das **Einstellungsmenü** kann über die Informationsleiste aufgerufen werden, die am unteren Rand des Bildschirms angezeigt wird, wenn die **Info**-Taste während der Wiedergabe einer Videodatei oder der Anzeige einer Bilddatei gedrückt wird. Drücken Sie die Info-Taste, markieren Sie das Zahnradsymbol auf der rechten Seite der Informationsleiste und drücken Sie **OK**. **Bildeinstellungen**, **Toneinstellungen**, **Medienbrowser-einstellungen** und **Optionen** sind verfügbar. Der Inhalt dieser Menüs kann sich je nach dem Typ der aktuell geöffneten Mediendatei ändern. Während der Wiedergabe von Audiodateien ist **nur das Menü Toneinstellungen** verfügbar.

Endlos/Zufallswiedergabe	
Starten Sie die Wiedergabe und aktivieren Sie 	Alle Dateien dieser Liste gemäß der dortigen Reihenfolge in einer Endlosschleife abgespielt.
Starten Sie die Wiedergabe und aktivieren Sie 	Die gleiche Datei wird in einer Endlosschleife (Wiederholung) wiedergegeben.
Starten Sie die Wiedergabe und aktivieren Sie 	Alle Dateien auf der Liste werden einmal in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben.
Starten Sie die Wiedergabe und aktivieren Sie  	Alle Dateien dieser Liste in zufälliger Reihenfolge in einer Endlosschleife abgespielt.

Um die Funktionen in der Informationsleiste zu verwenden, markieren Sie das Symbol der Funktion und drücken Sie **OK**. Um den Status einer Funktion zu ändern, markieren Sie das Symbol der Funktion und drücken Sie so oft wie nötig **OK**. Wenn das Symbol mit einem roten Kreuz markiert ist, bedeutet dies, dass es deaktiviert ist.

CEC

Mit dieser Funktion lassen sich CEC-fähige Geräte, die über einen HDMI-Anschluss angeschlossen sind, über die Fernbedienung des Fernsehers steuern.

Die **CEC**-Option im Menü **Einstellung>System>Mehr** muss vorher **aktiviert** werden. Drücken Sie die Taste **Quelle** und wählen Sie den HDMI-Eingang des angeschlossenen CEC-Geräts im Menü **Quellenliste**. Wenn eine neue CEC-Quelle angeschlossen wurde, wird es im Menü **Quelle** mit dem eigenen Namen anstatt mit dem HDMI-Portnamen (DVD Player,

Recorder 1, usw.), an den es angeschlossen ist, aufgeführt.

Die Fernbedienung des TV-Geräts kann automatisch die wichtigsten Funktionen ausführen, nachdem die HDMI-Quelle ausgewählt wurde. Um diesen Vorgang zu beenden und den Fernseher wieder über die Fernbedienung zu steuern, drücken Sie die „0-Taste“ auf der Fernbedienung und halten Sie diese für 3 Sekunden gedrückt.

Sie können die CEC-Funktionalität deaktivieren, indem Sie die entsprechende Option im Menü **Einstellungen>System>Mehr** einstellen.

Das TV-Geräte unterstützt ARC (Audiorückkanal). Diese Funktion ist ein Audio-Link, um andere Kabel zwischen dem Fernseher und einer Audioanlage (A / V-Receiver oder einem Lautsprecher-System) zu ersetzen.

Bei aktivierten ARC schaltet das TV-Gerät seine anderen Audio-Ausgänge nicht automatisch stumm. Das heißt, dass Sie die TV-Lautstärke manuell auf Null reduzieren müssen, wenn Sie den Ton des angeschlossenen ARC-Audiogeräts (bzw. andere optische oder koaxiale Digital-Audio-Ausgänge) hören wollen. Wenn Sie die Lautstärke des angeschlossenen Geräts ändern möchten, sollten Sie dieses Gerät aus der Quellenliste wählen. In diesem Fall sind die Lautstärke-Steuertasten auf das angeschlossene Audio-Gerät gerichtet.

Hinweis: ARC wird nur über den HDMI1-Eingang unterstützt.

Systemeigene Audiosteuerung

Ermöglicht die Verwendung eines Audioverstärkers bzw. Audioreceivers zusammen mit dem Fernseher. Die Lautstärke kann mit Hilfe der Fernbedienung des Fernsehers geregelt werden. Um diese Funktion zu aktivieren stellen Sie die Option **Lautsprecher** im Menü **Einstellungen>System>Mehr** auf **Verstärker**. Die Fernseherlautsprecher werden auf stumm gestellt und Ton des empfangenen Programms wird durch das angeschlossene Soundsystem geliefert.

Hinweis: Das Audiogerät sollte die System Audio Control-Funktion unterstützen und die **CEC**-Option sollte auf **Aktiviert** gesetzt werden.

Inhalt des Einstellungsmenüs

Bilder Menü Inhalt	
Modus	Sie können den Bildmodus nach Ihren Wünschen oder Anforderungen ändern. Der Bildmodus kann auf eine dieser Optionen eingestellt werden: Kino , Spiele (optional) , Sport , Dynamisch und Natürlich .
Kontrast	Verändert auf dem Bildschirm die Werte für Dunkel und Hell.
Helligkeit	Stellt die Helligkeit des Bildschirms ein.
Schärfe	Stellt die Schärfe der am Bildschirm dargestellten Objekte ein.
Farbe	Stellt die Farbwerte und damit die Farbe ein.
Energiesparen	Wählen Sie für die Einstellung der Energiespar -Optionen entweder Benutzerdefiniert , Minimum , Medium , Maximum , Auto , Bildschirm Aus oder Aus . <i>Hinweis: Die verfügbaren Optionen können abhängig vom gewählten Modus variieren.</i>
Backlight	Mit dieser Einstellung wird die Hintergrundbeleuchtung geregelt. Die Backlight-Funktion ist deaktiviert, wenn die Energiespar -Option nicht auf Benutzerdefiniert eingestellt ist.
Erweiterte Einstellungen	
Dynamik Kontrast	Sie können das dynamische Kontrastverhältnis auf den gewünschten Wert ändern.
Rauschunterdrückung	Wenn das Sendersignal schwach oder verrauscht ist, können Sie mit der Option Rauschreduktion das Bildrauschen verringern.
Farbtemperatur	Stellt den gewünschten Farbtemperaturwert ein. Die Optionen Kalt , Normal , Warm und Benutzerdefiniert sind verfügbar.
Weißpunkt	Wenn die Farbtemperatur -Option auf Benutzerdefiniert eingestellt ist, steht diese Einstellung zur Verfügung. Verändern Sie den „Wärme“- oder „Kälte“-Grad des Bildes durch das Drücken der Links- bzw. Rechts-Taste
Bildzoom	Stellt das gewünschte Bildgrößenformat ein.
Bildverschiebung	Diese Option ist möglicherweise abhängig von der Einstellung für den Bildzoom verfügbar. Markieren Sie und drücken Sie OK. Verwenden Sie dann die Richtungstasten, um das Bild nach oben oder unten zu verschieben.
Filmmodus	Filme werden mit einer unterschiedlichen Anzahl von Bildern je Sekunde bis zu normalen Fernsehprogrammen aufgezeichnet. Schalten Sie diese Funktion ein, wenn Sie sich schnell bewegende Szenen eines Films klarer sehen möchten.
Hauttöne	Die Balance kann zwischen -5 und 5 eingestellt werden.
Farbtonverschiebung	Stellt den gewünschten Farbton ein.
HDMI Full Range	Wenn der Fernsehempfang von einer HDMI-Quelle erfolgt, wird diese Funktion sichtbar. Sie können mit Hilfe dieser Funktion die Schwarzwerte des Bildschirms verbessern.
PC-Stellung	
Auto-Position	Wenn das Bild im VGA-Modus nicht zentriert ist, verwenden Sie diese Option, um die Position des Bildes automatisch anzupassen. Drücken Sie auf OK , um die automatische Anpassung zu starten.
H-Stellung	Mit dieser Option können Sie das Bild auf die rechte oder linke Seite des Bildschirms verschieben.
V-Stellung	Diese Einstellung verschiebt das Bild vertikal auf dem Bildschirm nach oben oder unten
Dot Uhr	Die Pixelfrequenz Einstellung korrigiert die als vertikale Streifen in Pixel-intensiven Darstellungen wie Tabellen oder Absätzen oder Text in kleinen Schriften auftauchen.

Phase	Abhängig von der Eingangsquelle (Computer etc.) ist es möglich, dass Sie ein verschwommenes oder rauschendes Bild auf dem Bildschirm sehen. Sie können mit der Phase versuchen, ein klareres Bild zu bekommen.
Zurücksetzen	Setzt die Bildeinstellungen auf die Werksteinstellungen zurück (mit Ausnahme des Spiele -Modus).
<i>Im des VGA (PC)-Modus stehen einige der Optionen im Bild-Menü nicht zur Verfügung. Stattdessen werden die VGA-Moduseinstellungen im PC-Modus zum Bildmenü hinzugefügt.</i>	

Inhalt des Tonmenüs	
Lautstärke	Stellt die Lautstärke ein.
Equalizer	Wählt den Equalizer-Modus. Die Einstellungen können nur im Benutzer -Modus vorgenommen werden.
Balance	Stellt ein, ob der Ton entweder aus dem linken oder rechten Lautsprecher kommt.
Kopfhörer	Stellt die Lautstärke für den Kopfhörer ein. Bevor Sie den Kopfhörer benutzen, vergewissern Sie sich bitte, ob die Kopfhörerlautstärke auf ein niedriges Niveau gesetzt ist, um Gehörschäden zu vermeiden.
Sound-Modus	Sie können einen Sound-Modus auswählen (falls der gewählte Kanal es unterstützt).
AVL (Automatische Lautstärkebegrenzung)	Diese Funktion stellt den Ton so ein, dass zwischen den Programmen ein konstanter Ausgangspegel erhalten bleibt.
Kopfhörer / Lineout	Wenn Sie einen externen Verstärker an Ihren Fernseher anschließen, durch Benutzen des Kopfhöreranschlusses, können Sie diese Option als Lineout festlegen. Wenn Sie einen Kopfhörer an den Fernseher angeschlossen haben, legen Sie diese Option als Kopfhörer fest. Bevor Sie einen Kopfhörer benutzen, vergewissern Sie sich, dass dieser Menüpunkt auf Kopfhörer eingestellt ist. Wenn Lineout eingestellt ist, wird die Ausgabe der Kopfhörerbuchse auf Maximum gestellt, was das Gehör schädigen könnte.
Dynamischer Bass	Aktiviert oder deaktiviert den Dynamischen Bass.
Surround-Sound	Der Surround-Modus kann auf Ein oder Aus gestellt werden.
Digitaler Ausgang	Stellt den Audiotyp für den Digitalausgang ein.

Inhalte des Installationsmenüs	
Automatischer Sendersuchlauf (Umschalten)	Zeigt die Optionen für den automatischen Sendersuchlauf an. D.-Antenne: Sucht und speichert DVB-Sender. D.-Kabel: Sucht und speichert DVB-Kabelsender. Analog: Sucht und speichert analoge Sender. Satellit: Sucht und speichert Satellitensender.
Manuelle Kanalsuche	Diese Funktion kann zur unmittelbaren Eingabe der Senderdaten verwendet werden.
Netzwerkkanalsuche	Sucht nach den verknüpften Kanälen des Rundfunksystems. D.-Antenne: Sucht nach Sendern des Antennennetzwerks. D.-Kabel: Sucht nach Sendern des Kabelnetzwerks. Satellit: Sucht nach Satellitennetzwerk-Kanälen.
Analoge Feinabstimmung	Sie können diese Funktion zur Feinabstimmung von analogen Kanälen verwenden. Diese Funktion ist nicht verfügbar, wenn keine analogen Kanäle gespeichert sind und wenn der aktuell überwachte Kanal kein analoger Kanal ist.
Satelliten Einstellungen	Legt die Satelliteneinstellungen fest. Satellitenliste: Zeigt die verfügbaren Satelliten an. Sie können Satelliten Hinzufügen , löschen oder Satelliteneinstellungen auf der Liste Bearbeiten . Antenneninstallation: Sie können die Satellitenantenneneinstellungen ändern und/oder eine neue Satellitensuche starten. Satelliten-Kanaltabelle: Sie können Satelliten-Kanaltabellendaten mit den entsprechenden Optionen hochladen oder herunterladen.
Installationseinstellungen (Optional)	Zeigt das Menü Installationseinstellungen an. Standby-Suche (*): Ihr Fernsehgerät sucht im Standby nach neuen oder fehlenden Sendern. Gefundene neue Sender werden angezeigt. Dynamische Senderaktualisierung(*): Wenn diese Option als aktiviert eingestellt ist, werden die Änderungen für den Sender, wie beispielsweise Frequenz Kanalname, Untertitel, Sprache usw. bei laufendem TV-Gerät automatisch angewandt. <i>(*) Verfügbarkeit je nach Modell.</i>
Programmliste löschen	Verwenden Sie diese Einstellung, um die gespeicherten Kanäle zu löschen. Diese Einstellung ist nur sichtbar, wenn in der Länder -Option Dänemark, Schweden, Norwegen oder Finnland eingestellt ist.
Wählen Sie die aktive Sendergruppe	Diese Einstellung erlaubt es Ihnen, nur die Sendungen der ausgewählten Netzwerke in der Programmliste anzeigen zu lassen. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn als Länderoption Norwegen festgelegt wurde.
Signalinformation	Sie können dieses Menüelement nutzen, um die Informationen im Zusammenhang mit Signalen, wie beispielsweise Signalstärke/Qualität, Netzwerkname usw. für die verfügbaren Frequenzen zu überwachen.
Erste Installation	Löscht alle gespeicherten Kanäle und Einstellungen, setzt das TV-Gerät auf die Werkseinstellungen zurück und beginnt die Erstinstallation.

System Menü Inhalt	
Bedingter Zugriff	Hier nehmen Sie Einstellungen für die Module des bedingten Zugriffs, sofern vorhanden, vor.
Sprache	Abhängig von der Fernsehanstalt und dem Land können Sie hier verschiedene Sprachen einstellen.
Kindersicherung	Geben Sie das richtige Passwort ein, um die Einstellungen für die Kindersicherung zu ändern. In diesem Menü können Sie die Menüsperr, die Altersfreigabe, die Kindersicherung bzw. Programmempfehlung ganz einfach einstellen. Sie können außerdem eine neue PIN einstellen oder die standardmäßige CICAM-PIN mit Hilfe der entsprechenden Optionen ändern. <i>Hinweis: Einige Funktionen sind je nach bei der Ersteinstallation festgelegten Länderauswahl möglicherweise nicht verfügbar. Der Standard-PIN kann auf 0000 oder 1234 eingestellt worden sein. Wenn Sie während der Ersteinstallation die PIN definiert haben (dies wird je nach Ländereinstellung gefordert), benutzen Sie die PIN, die Sie definiert haben.</i>
Datum und Zeit	Stellt das Datum und die Uhrzeit ein.
Quellen	Bearbeiten Sie die Namen, aktivieren oder deaktivieren Sie ausgewählte Quellenoptionen.
Zugänglichkeit	Zeigt die Zugänglichkeitsoptionen des TV-Gerätes an.
Schwerhörig	Aktiviert eine spezielle Funktion, die vom Sender gesendet wird.
Audio Beschreibung	Für Blinde oder Sehbehinderte wird eine Nacherzählung der gezeigten Handlung abgespielt. Drücken Sie OK um alle verfügbaren Menüoptionen der Audio Beschreibung anzuzeigen. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn der Kanalbetreiber sie anbietet.
Mehr	Zeigt weitere Einstellungsoptionen für das TV-Gerät an.
Menü Zeitlimit	Verändert die Timeout-Zeit zwischen den Menübildschirmen.
Standby-LED	Wenn es auf Aus eingestellt ist, leuchtet die Standby-LED nicht auf, wenn sich das TV-Gerät im Bereitschaftsmodus befindet.
Softwareaktualisierung	Stellt sicher, dass die Firmware des TV-Geräts stets auf dem neuesten Stand ist. Drücken Sie OK um die Menüoptionen anzuzeigen.
Anwendungsversion	Zeigt die aktuelle Software-Version an.
Untertitel-Modus	Diese Option wird verwendet, um den auf dem Bildschirm angezeigten Untertitel-Modus (DVB-Untertitel / Teletext-Untertitel) auszuwählen, wenn beide verfügbar sind. Als Standard ist die Option DVB-Untertitel eingestellt. Diese Funktion ist nur verfügbar, wenn als Länderoption Norwegen festgelegt wurde.
Auto TV-Aus	Einstellung der gewünschten Zeit, wann das Gerät automatisch auf Standby geht, wenn es nicht bedient wird. Der Wert kann zwischen 1 und 8 Stunden in Schritten von jeweils 1 Stunde liegen. Sie können diese Option deaktivieren, indem Sie diese auf Off stellen.
Biss Schlüssel	Biss ist ein Satelliten Signal Verschlüsselungssystem, das für einige Sendungen verwendet wird. Wenn Sie bei einer Sendung einen BISS-Schlüssel eingeben müssen, können Sie diese Einstellung verwenden. Markieren Sie Biss-Schlüssel und drücken Sie die OK -Taste, um den Schlüssel für die gewünschte Sendung einzugeben.
Ladenmodus	Wählen Sie diesen Modus, wenn der Bildschirm in einem Laden aufgestellt werden soll. Bei aktivierten Ladenmodus sind einige Elemente im TV-Menü möglicherweise nicht verfügbar.
Einschalt Modus	Diese Einstellung konfiguriert die Einschalt Modus. Die Optionen Letzter Zustand und Standby sind verfügbar.

CEC	Mit dieser Einstellung können Sie die CEC-Funktion aktivieren oder vollständig deaktivieren. Drücken Sie die Links oder Rechts-Taste, um die Funktion zu aktivieren oder deaktivieren.
CEC Automatisches Einschalten	Diese Funktion ermöglicht es, mit dem angeschlossenen, HDMI-CEC-kompatiblen Gerät den Fernseher einzuschalten und automatisch auf die Eingangsquelle umzuschalten. Drücken Sie die Links oder Rechts -Taste, um die Funktion zu aktivieren oder deaktivieren.
Künstler	Um den TV-Ton über eine angeschlossene, kompatible Lautsprecheranlage zu hören, stellen Sie Verstärker ein. Die Lautstärke der externen Lautsprecheranlage kann mit Hilfe der Fernbedienung des TV Geräts geregelt werden.
OSS	Zeigt die Lizenzinformationen der Open Source Software an.

Allgemeine Bedienung

Verwendung der Programmliste

Das Gerät sortiert alle gespeicherten Fernsehsender in eine Senderliste. Sie können diese Senderliste bearbeiten, Favoriten festlegen oder aktive Sender festlegen, die aufgelistet werden sollen, indem Sie die Optionen im Menü **Kanäle** verwenden. Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Kanalliste zu öffnen. Sie können die aufgelisteten Kanäle filtern oder erweiterte Änderungen in der aktuellen Liste vornehmen, indem Sie die Optionen **Filter** und **Bearbeiten** verwenden. Markieren Sie die gewünschte Registerkarte und drücken Sie **OK**, um die verfügbaren Optionen anzuzeigen.

Die Favoritenlisten verwalten

Sie können vier verschiedene Listen mit Ihren bevorzugten Sendern erstellen. Rufen Sie das Menü **TV> Kanäle** auf oder drücken Sie die Taste **OK**, um das Menü **Kanäle** zu öffnen. Markieren Sie die Registerkarte **Bearbeiten** und drücken Sie **OK**, um die Bearbeitungsoptionen zu sehen, und wählen Sie die Option **Kanal markieren/entmarkieren**. Wählen Sie den gewünschten Kanal in der Liste aus, indem Sie die Taste **OK** drücken, während der Kanal markiert ist. Sie können mehrere Optionen auswählen. Sie können auch die Option **Alle markieren/entmarkieren** verwenden, um alle Kanäle in der Liste auszuwählen. Drücken Sie dann die Taste **Zurück/ Zurückzukehren**, um zu den Optionen des Menüs **Bearbeiten** zurückzukehren. Wählen Sie **Favoriten hinzufügen/entfernen** und drücken Sie erneut die **OK**-Taste. Die Liste mit den Favoritenkanälen wird angezeigt. Stellen Sie die gewünschte Listenoption auf **Ein**. Alle gewählten Sender werden zur Liste hinzugefügt. Um einen oder mehrere Sender von einer Favoritenliste zu entfernen, führen Sie diese Schritte in der gleichen Reihenfolge durch und stellen Sie die gewünschten Listenoptionen auf **Aus**.

Sie können die Filterfunktion im Menü **Kanäle** verwenden, um die Kanäle in der Kanalliste permanent nach Ihren Wünschen zu filtern. Mit Hilfe dieser **Filter**-Registerkarte können Sie eine der vier Favoritenlisten festlegen, die angezeigt wird, wenn die Programmliste geöffnet wird.

Einstellung der Kindersicherungseinstellungen

Die Optionen des **Kindersicherungseinstellungen**-Menü dient dazu, einzelnen Nutzern den Zugang zu bestimmten Programmen, Sendern und zur Nutzung der Menüs zu verwehren. Diese Einstellungen befinden sich im Menü **Einstellungen>System>Kindersicherung**.

Um die Menüoptionen der Kindersicherung anzuzeigen, muss eine PIN eingegeben werden. Nach der Eingabe der richtigen PIN werden die **Kindersicherungseinstellungen**-Menü angezeigt.

Menüsperre: Diese Einstellung aktiviert bzw. deaktiviert den Zugang zu allen Menüs bzw.

Jugendschutz-Sperre: Ist diese Option eingestellt, bezieht das Gerät vom Sender Altersinformationen. Ist die entsprechende Altersstufe im Gerät deaktiviert, wird der Zugriff auf die Sendung gesperrt.

Hinweis: Wenn bei der **Erstinstallation** in der **Ländereinstellung Frankreich, Italien oder Österreich** festgelegt wurde, ist der Wert für die **Jugendschutz-Sperre** standardmäßig auf 18 gesetzt.

Kindersicherung: Wenn diese Option auf **Ein** gestellt ist, kann das TV-Gerät nur über die Fernbedienung gesteuert werden. In diesem Fall sind die Steuertasten am TV-Gerät deaktiviert.

PIN einstellen: Legt eine neue PIN-Nummer fest.

Standardmäßige CICAM-PIN: Diese Option erscheint als ausgegraut, wenn kein CI-Modul in den CI-Schlitz des TV-Geräts eingesteckt wurde. Sie können die voreingestellte PIN der CI-CAM mit Hilfe dieser Option ändern.

Hinweis: Der Standard-PIN kann auf 0000 oder 1234 eingestellt worden sein. Wenn Sie während der **Erstinstallation** die PIN definiert haben (dies wird je nach Ländereinstellung gefordert), benutzen Sie die PIN, die Sie definiert haben.

*Einige Funktionen sind je nach Modell und/oder bei der **Erstinstallation** festgelegten Länderauswahl möglicherweise nicht verfügbar.*

Elektronischer Programmführer

Mit Hilfe der elektronischen Programmführerfunktion Ihres Fernsehers können Sie den Veranstaltungskalender der aktuell installierten Sender in Ihrer Kanalliste durchsuchen. Es hängt von der entsprechenden Sendung ab, ob diese Funktion unterstützt wird oder nicht.

Um auf den **Programmführer** zuzugreifen, drücken Sie die Taste **Guide** auf Ihrer Fernbedienung. Sie können auch die Option **Guide** im **TV**-Menü verwenden.

Es gibt zwei verschiedene Arten von Zeitplanlayouts, **Timeline-Zeitplan** und **Jetzt / Nächste**. Um zwischen diesen Layouts zu wechseln, markieren Sie die Registerkarte mit dem Namen des alternativen Layouts auf der oberen Seite des Bildschirms und drücken Sie **OK**.

Navigieren Sie mit den Navigationstasten durch den Programmführer. Verwenden Sie die **Zurück / Zurück**-Taste, um die Registerkarten-Optionen auf der oberen Seite des Bildschirms zu verwenden.

Zeitleiste

In dieser Layout-Option werden alle Ereignisse der aufgelisteten Kanäle nach Timeline angezeigt. Mit den Navigationstasten können Sie durch die Liste der Ereignisse blättern. Markieren Sie ein Ereignis und drücken Sie **OK**, um das Ereignisoptionsmenü anzuzeigen.

Drücken Sie die **Zurück/Zurückkehren**-Taste, um die verfügbaren Optionen zu verwenden. Markieren Sie die Registerkarte **Filter** und drücken Sie **OK**, um die Filteroptionen zu sehen. Um das Layout zu ändern, markieren Sie **Jetzt/Nächste** und drücken Sie **OK**. Sie können die Optionen **Vorheriger Tag** und **Nächster Tag** verwenden, um die Ereignisse des vorherigen und nächsten Tages anzuzeigen.

Markieren Sie die Registerkarte **Extras** und klicken Sie auf **OK**, um auf die folgenden Optionen zuzugreifen.

Genre markieren: Zeigt das Menü **Genre markieren** an. Wählen Sie ein **Genre** und drücken Sie die **OK**-Taste. Die Ereignisse im Programmführer, die dem ausgewählten Genre entsprechen, werden hervorgehoben.

Guide Suche: Zeigt Suchoptionen an. Mit diesen Optionen können Sie die Programmführer-Datenbank gemäß den ausgewählten Kriterien durchsuchen. Passende Ergebnisse werden aufgelistet.

Jetzt: Zeigt die aktuelle Sendung des markierten Kanals.

Zoom: Markieren Sie und drücken Sie **OK**, um Ereignisse in einem größeren Zeitintervall anzuzeigen.

Jetzt/Nächste Sendung

In dieser Layout-Option werden nur die aktuellen und nächsten Ereignisse der aufgelisteten Kanäle angezeigt. Mit den Navigationstasten können Sie durch die Liste der Ereignisse blättern.

Drücken Sie die **Zurück/Zurückkehren**-Taste, um die verfügbaren Optionen zu verwenden. Markieren Sie die Registerkarte **Filter** und drücken Sie **OK**, um die Filteroptionen zu sehen. Um das Layout zu ändern, markieren Sie **Timeline-Zeitplan** und drücken Sie **OK**.

Sendungsoptionen

Benutzen Sie die Navigationstasten, um eine Sendung zu markieren und drücken Sie die **OK**-Taste, um das Menü **Optionen** anzuzeigen. Folgende Optionen stehen zur Auswahl.

Kanal auswählen: Mit dieser Option können Sie zu dem ausgewählten Kanal wechseln, um ihn anzusehen. Der Programmführer wird geschlossen.

Mehr Info: Zeigen Sie detaillierte Informationen zum ausgewählten Ereignis an. Verwenden Sie die Aufwärts- und Abwärtstasten, um durch den Text zu blättern.

Timer für Sendung /Timer für Sendung löschen: Wählen Sie **Timer einstellen bei Ereignis Optionen** und drücken Sie **OK**. Sie können Timer für zukünftige Ereignisse einstellen. Um einen schon eingestellten Timer zu löschen, markieren Sie die Sendung und drücken die **OK**-Taste. Wählen Sie die Option **Timer für Sendung löschen**. Der Timer wird gelöscht.

Hinweise: Sie können nicht auf einen anderen Kanal schalten, während auf dem eingestellten Kanal ein Timer aktiv ist.

Es ist nicht möglich zwei Timer oder Aufnahmen für zwei gleichzeitig laufende Sendungen programmieren.

Teletext-Dienste

Drücken Sie zum Öffnen die **Text**-Taste. Drücken Sie erneut, um den Misch-Modus einzuschalten, der es Ihnen ermöglicht die Teletext-Seite und die Fernsehsendung gleichzeitig zu sehen. Drücken Sie nochmals diese Taste, um den Modus wieder zu verlassen. Sofern vorhanden, werden die Abschnitte einer Teletextseite farbcodiert und können dann durch Drücken der entsprechenden Farbtaste ausgewählt werden. Folgen Sie den auf dem Bildschirm angezeigten Anweisungen.

Digitaler Teletext

Drücken Sie die **Text**-Taste, um die digitalen Teletext-Informationen anzuzeigen. Steuern Sie diese Information über die Farbtasten, die Cursortasten und die **OK**-Taste. Die Bedienfunktion kann je nach Inhalt des digitalen Teletexts unterschiedlich sein. Folgen Sie den Anweisungen, die auf dem Bildschirm des digitalen Teletexts angezeigt werden. Wenn Sie wieder auf die **Text**-Taste drücken, schaltet das TV-Gerät auf normalen Fernsehbetrieb zurück.

Softwareaktualisierung

Ihr TV-Gerät kann automatisch Aktualisierungen für die Firmware über die Sendesignale finden und installieren.

Suche nach Softwareaktualisierungen über die Benutzerschnittstelle

Wählen Sie im Hauptmenü **Einstellungen>System** und dann **Mehr** aus. Gehen Sie zu **Software Upgrade** und drücken Sie die **OK**-Taste. Wählen Sie dann **Nach Aktualisierung suchen** und drücken Sie **OK**, um nach einer neuen Softwareaktualisierung zu suchen.

Wird eine neue Softwareaktualisierung gefunden, beginnt das Gerät mit dem Herunterladen. Nachdem der Herunterladen abgeschlossen wurde, wird eine Warnmeldung angezeigt, drücken Sie die **OK**-Taste, um das Software-Upgrade abzuschließen und das TV-Gerät neu zu starten.

3 Hintergrundsuche und Aktualisierungsmodus

Ihr Fernsehgerät sucht um 3:00 Uhr nach neuen Upgrades, wenn die Option **Automatisches Scannen aktiviert** ist und das Fernsehgerät an ein Antennensignal oder an das Internet angeschlossen ist. Wenn eine neue Software gefunden und erfolgreich heruntergeladen wurde, wird diese nach dem nächsten Einschalten installiert.

Hinweis: Ziehen Sie nicht den Netzstecker, solange während des Neustarts die LED blinkt. Wenn das Gerät nach der Aktualisierung nicht einschaltet, stecken Sie es aus und stecken es nach zwei Minuten wieder ein.

Alle Updates werden automatisch gesteuert. Wenn eine manuelle Suche ausgeführt wird und keine Software gefunden wird, ist dies die aktuelle Version.

Das TV-Gerät schaltet sich nicht ein

Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel sicher in eine Steckdose eingesteckt ist. Überprüfen Sie, ob die Batterien leer sind. Drücken Sie die Netztaaste am TV-Gerät.

Schlechte Bildqualität

- Prüfen Sie, ob Sie das TV-Gerät richtig eingeschaltet haben.
- Niedriger Signalpegel kann Bildverzerrungen verursachen. Bitte Überprüfen Sie die Antennenanschlüsse.
- Überprüfen Sie, ob Sie die richtige Frequenz eingegeben haben, wenn diese durch manuelle Einstellung erfolgt sein sollte.

Kein Bild

- Das Fernsehgerät empfängt keine Übertragung. Stellen Sie sicher, dass die richtige Eingangsquelle ausgewählt ist.
- Ist die Antenne richtig angeschlossen?
- Ist das Antennenkabel beschädigt?
- Wurden geeignete Stecker verwendet, um die Antenne anzuschließen?
- Wenn Sie nicht sicher sind, fragen Sie Ihren Händler.

Kein Ton

- Sehen Sie nach, ob der Ton des Fernsehgeräts stumm geschaltet ist. Drücken Sie die **Stumm**-Taste oder erhöhen Sie zur Prüfung die Lautstärke.
- Es könnte sein, dass der Ton nur aus einem Lautsprecher kommt Überprüfen Sie die Balance-Einstellung im Ton-Menü.

Fernbedienung - keine Funktion

- Möglicherweise sind die Batterien leer. Ersetzen Sie diese.
- Möglicherweise wurden die Batterien nicht richtig eingesetzt Lesen Sie dazu den Abschnitt „Einlegen der Batterien in die Fernbedienung“.

Signal an der Eingangsquelle

- Es ist möglich, dass kein Gerät angeschlossen ist.
- Überprüfen Sie das AV-K und die Anschlüsse Ihres Geräts.
- Überprüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.

Das Bild ist nicht in der VGA-Quelle zentriert

Um Ihr Fernsehgerät das Bild automatisch zentrieren zu lassen, rufen Sie im Menü Bild das Menü **PC-Position** auf, markieren Sie **Autoposition** und drücken Sie **OK**. Warte Sie bis es fertig ist. Um die Position des Bildes manuell festzulegen, können Sie die Optionen **H-Position** und **V-Position** verwenden. Wählen Sie die gewünschte Option und verwenden

Sie zur Einstellung die Links- und Rechtspfeiltasten auf der Fernbedienung. Typische Anzeigemodi für den PC-Eingang

In der folgenden Tabelle werden einige der üblichen Video Display-Modi dargestellt. Unter Umständen unterstützt Ihr TV-Gerät keine verschiedenen Auflösungen.

Index	Auflösung	Frequenz
1	<640x480	60 Hz
2	<800x600	56 Hz
3	<800x600	60 Hz
4	<1024x768	60 Hz
5	<1024x768	66 Hz
6	<1280x768	60 Hz
7	<1280x960	60 Hz
8	<1280x1024	60 Hz
9	<1360x768	60 Hz
10	<1400x1050	60 Hz
11	<1600x1200	60 Hz
12	<1920x1080	60 Hz

AV- und HDMI-Signalkompatibilität			
Quelle	Unterstützte Signale		Verfügbar
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
Seiten-AV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPbPr	480i, 480P	60Hz	O
	576i, 576P	50Hz	O
	<720P	50Hz, 60Hz	O
	<1080i	50Hz, 60Hz	O
	<1080P	50Hz, 60Hz	O
HDMI	<480i	60Hz	O
	<480P	60Hz	O
	576i, 576P	50Hz	O
	<720P	50Hz, 60Hz	O
	<1080i	50Hz, 60Hz	O
	<1080P	24Hz, 25Hz 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Nicht verfügbar, O: Verfügbar)

In einigen Fällen kann unter Umständen ein Signal nicht richtig auf dem TV angezeigt werden. Das Problem kann durch eine Inkompatibilität in den Standards des Quellgeräts verursacht werden (DVD, Set-Top etc.). Wenn so etwas bei Ihnen auftritt, sollten Sie sich mit dem Händler und auch dem Hersteller des Ausgangsgerätes in Verbindung setzen.

Beim USB Modus unterstützte Dateiformate

Medien	Erweiterung	Formatieren	Hinweise
Video	.mpg, .mpeg	<MPEG1-2	MPEG1 768x576 @ 30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P
	.vob	<MPEG2	1920x1080 @ 30P
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1	
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6/ Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	.mp4, .mov, .3gpp, .3gp, MPEG-Transportstream, .ts, .trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080P@60fps - 50Mbps
	.3gp	MPEG4, H.264	1920x1080 @ 30P
Audio	.mp3	MPEG1 Layer 2 und 3	Layer2 32Kbps ~ 448Kbps (Bitrate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Abtastrate) Layer3 32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Abtastrate)
	(funktioniert nur mit Video-Dateien)	<AC3	32Kbps ~ 640Kbps (Bitrate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Abtastrate)
		AAC	16Kbps ~ 576Kbps (Bit rate) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Abtastrate)
		<EAC3	32Kbps ~ 6Kbps (Bitrate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Abtastrate)
		LPCM	Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (jeweils big/little Endian), 24bit PCM (big Endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Bitrate) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Abtastrate)
		IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	384Kbps (Bitrate) / 8KHz ~ 48KHz (Abtastrate)
		LBR	32Kbps ~ 96Kbps (Bitrate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Abtastrate)
Bild	.jpeg	Grundlinie	Auflösung(BxH): <17000x10000
		Progressiv	Auflösung(BxH): <4000x4000
	.bmp	-	Auflösung(BxH): <5760x4096
Untertitel	.sub, .srt	-	-

Unterstützte DVI-Auflösungen

Wenn Sie Zusatzgeräte über das DVI-Adapterkabel (DVI zu HDMI, nicht im Lieferumfang enthalten) an die Anschlüsse Ihres TV-Gerätes anschließen, können Sie die folgenden Auflösungsrichtwerte verwenden.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
<640x400				x		
<640x480		x	x		x	x
<800x600	x	x		x	x	x
<832x624						x
<1024x768		x	x	x	x	x
<1152x864		x		x		x
<1152x870						x
<1280x768		x				x
<1360x768		x				
<1280x960		x				x
<1280x1024		x				x
<1400x1050		x				x
<1440x900		x				x
<1600x1200		x				
<1680x1050		x				
<1920x1080		x				

DVD-Modus

Sicherheitsinformationen

HINWEIS:

Dieser DVD-Player ist ein Laserprodukt der Klasse 1. Dieses Produkt verwendet einen sichtbaren Laserstrahl, trotzdem kann der Strahl Schäden verursachen. Bedienen Sie den Player nur so, wie in der Bedienungsanleitung angegeben.

KLASSE 1 LASER-PRODUKT

STROMSCHLAGEGEFAHR

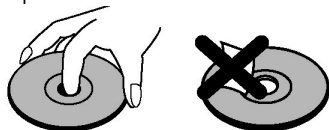
Mit dem Blitzsymbol in dem Dreieck soll der Benutzer vor gefährlicher Hochspannung im Inneren des Gerätes gewarnt werden. Diese kann so hoch sein, dass die Gefahr eines elektrischen Schlages für Personen besteht!

Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck soll den Benutzer auf wichtige Bedienungs-, Wartungs- und Reparaturhinweise in den mitgelieferten Dokumenten aufmerksam machen.

Hinweise zu Discs

Behandlung von Discs

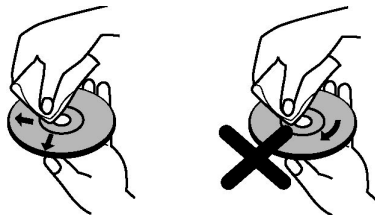
- Berühren Sie die Disc nur an den Kanten, damit sie sauber bleibt. Berühren Sie niemals die Oberfläche.
- Kleben Sie weder Papier noch Klebefilm auf die Disc.
- Sollte die CD irgendwie verschmutzt sein, wie zum Beispiel mit Kleber, entfernen Sie ihn, bevor Sie die CD abspielen.



- Setzen Sie die Discs keinem direkten Sonnenlicht oder Hitzequellen (z.B. Heißluft) aus. Lassen Sie die Discs nicht in einem Auto, das in der Sonne geparkt wird; dort kann die Temperatur schnell ansteigen und die Discs beschädigen.
- Legen Sie die Disc nach dem Abspielen wieder in die Hülle zurück.

Reinigung

- Reinigen Sie die DVD vor dem Abspielen mit einem Reinigungstuch. Wischen Sie die DVD von der Mitte nach außen ab.



- Verwenden Sie weder Lösungsmittel (z.B. Benzin, Verdünnern) noch kommerzielle Reinigungsmittel oder Antistatic-Sprays für Vinyl-LPs.

Wie schauen Sie eine DVD an

Beim Einlegen der Disc in den Disklader muss die bedruckte Seite der Disc nach vorne weisen.

Wenn das TV-Gerät eingeschaltet ist, schalten Sie zuerst auf DVD-Quelle mit der SOURCE-Taste auf der Fernbedienung. Drücken Sie die Taste Play auf der Fernbedienung oder die Wiedergabetaste auf dem Bedienfeld an der Seite. Wenn sich keine Disc in der Lader befindet, legen Sie zuerst eine DVD ein und drücken Sie Play ein.

Hinweis: Wenn Sie zu einer anderen Quelle wechseln, indem Sie die Tasten **Quelle** oder **Program +/-** auf der Fernbedienung drücken, wird die DVD-Wiedergabe automatisch angehalten. Sie müssen auf Wiedergabe drücken, um die Wiedergabe beim Umschalten in den DVD-Modus manuell wieder einzuschalten.

Tasten am Bedienfeld für DVD

▶ / || (Wiedergabe / Pause)

Wiedergabe/Pause der Disc. Wenn das DVD-Menü aktiv ist (Wurzelmenü), funktioniert diese Taste als "Auswahl taste" (wählt die markierte Option des Menüs aus), sofern die Disc dies zulässt.

■ / ▲ (Stop / Auswurf)

Stoppt die Wiedergabe der DVD / wirft sie raus oder zieht die DVD ein

Hinweis:

Sie können eine Disc nicht über die Fernbedienung auswerfen. Während der Wiedergabe einer Datei müssen Sie dreimal die **STOP-Taste** drücken, um die Disc auszuwerfen.

Allgemeine Wiedergabe

Normale Wiedergabe

1. Drücken Sie die **Standby**-Taste
2. Legen Sie eine DVD in das Laufwerk ein. Die DVD wird automatisch geladen und beginnt zu spielen, wenn auf ihr kein Menü aufgezeichnet ist. Auf dem Fernsehbildschirm erscheint nach einigen Augenblicken ein Menü oder der Film beginnt sofort. Dies hängt vom Inhalt der eingelegten Disc ab und kann unterschiedlich ausfallen.

Hinweis: Schritte 3 und 4 sind nur relevant, wenn die Disc ein Menü enthält.

3. Drücken Sie **Abwärts / Aufwärts / Links / Rechts** oder die Zifferntaste(n) um den gewünschten Titel auszuwählen
4. Drücken Sie **OK**, um das ausgewählte Element zu bestätigen.

Das Wiedergebene kann je nach Disc-Inhalt ein Film, ein Standbild oder ein anderes Untermenü sein.

Zu Ihrer Information

Wenn ein Vorgang, der zu einer Taste gehört, nicht erlaubt ist, erscheint das Symbol .

Hinweise zur Wiedergabe

1. Während Schnellvorlauf-/Schnellrücklauf wird der Ton stumm geschaltet.
2. Während der Zeitlupenwiedergabe ist kein Ton zu hören.
3. Die Zeitlupenwiedergabe rückwärts kann möglicherweise aufgrund des DVD-Inhalts nicht verfügbar sein.
4. In einigen Fällen ist kein direkter Wechsel zur gewünschten Untertitelsprache möglich.
5. Wenn auch nach mehrmaligem Drücken der Taste die bevorzugte Sprache nicht ausgewählt wird, ist diese auf der CD nicht verfügbar.
6. Beim erneuten Einschalten des Players bzw. beim erneuten Einlegen einer CD wird die Auswahl der Untertitelsprache automatisch wieder auf die Ausgangseinstellung zurückgesetzt.
7. Wird eine Sprache ausgewählt, die auf der CD nicht verfügbar ist, wird als Untertitelsprache automatisch die für die CD vorgegebene Standardsprache verwendet.
8. Normalerweise wird beim Umschalten zu einem anderen Untertitel eine Zirkulation stattfinden, d.h. Sie können den Untertitel durch mehrfaches Drücken der **Text**-Taste abbrechen, bis "**Untertitel aus**" auf dem Bildschirm erscheint.
9. Beim erneuten Einschalten des Players bzw. beim erneuten Einlegen einer CD wird die Auswahl der Wiedergabesprache automatisch wieder auf die Ausgangseinstellung zurückgesetzt. Wenn die gewünschte Sprache auf der Disc nicht aufgezeichnet ist, erfolgt die Wiedergabe in der verfügbaren Sprache.
10. Einige DVDs enthalten keine Haupt- und/oder Titelmenus.
11. Die Einzelbildweitschaltung im Rücklauf ist nicht möglich.
12. Nützliche Hinweise:
Wenn Sie eine Zahl eingeben, die größer als die Gesamtlaufzeit des aktuellen Titels ist, wird das Zeitsuchfeld ausgeblendet, und in der oberen linken Ecke des Bildschirms erscheint die Meldung  Eingabe ungültig".
13. Die Diaschau ist im ZOOM-Modus deaktiviert.

DVD-Fehlerbehebung

Schlechte Bildqualität (DVD)

- Vergewissern Sie sich, dass die Oberfläche der DVD nicht beschädigt ist. (Kratzer, Fingerabdrücke, etc.)
- Reinigen Sie die DVD und versuchen Sie es erneut.

Siehe die Anweisungen im Abschnitt "Hinweise zu Discs" zur richtigen Reinigung Ihrer Discs.

- Stellen Sie sicher, dass die DVD mit der bedruckten Seite nach vorn in den Lader eingelegt ist.
- Feuchtigkeit oder Kondensation auf der DVD-Disc können das Gerät negativ beeinflussen. Warten Sie 1 bis 2 Stunden im Standby-Modus, bis das Gerät trocken ist.

Die Disc wird nicht wiedergegeben

- Es liegt keine Disc im Gerät. Legen Sie eine Disc in den Lader ein.
- Die Disc wird nicht richtig geladen.

Hinweis: Stellen Sie sicher, dass die DVD mit der bedruckten Seite nach vorn in den Lader eingelegt ist.

- Falscher Disc Typ. Das Gerät kann keine CD ROMs etc. wiedergeben. Der Regionalschlüssel der DVD muss mit dem Regionalschlüssel des Geräts übereinstimmen.

Falsche OSD-Sprache

- Wählen Sie die Sprache im Einstellungsmenü aus.
- Die Audio- oder Untertitelsprache der DVD lassen sich nicht ändern.
- Auf der DVD sind keine mehrsprachigen Audios bzw. Untertitel aufgezeichnet.
- Versuchen Sie, die Audiospur bzw. die Untertitel im Titelménü der Disc zu ändern. Manche DVDs erlauben dem Anwender nicht, die Einstellungen ohne Verwendung des Disc-Menüs zu ändern.
- Diese Funktionen sind auf der DVD nicht vorhanden.

Kein Bild

- Haben Sie die richtigen Tasten auf der Fernbedienung betätigt? Versuchen Sie es noch einmal.

Kein Ton

- Überprüfen Sie, ob die Lautstärke auf ein hörbares Niveau eingestellt ist.
- Stellen Sie fest, ob der Ton nicht irrtümlich abgestellt wurde.

Verzerrter Ton

- Überprüfen Sie, ob die richtige Toneinstellung gewählt wurde.

Wenn nichts geholfen hat

Wenn Sie mit keinem der oben angeführten Hinweise das Problem lösen konnten, sollten Sie das TV-DVD-Kombigerät abschalten und wieder einschalten. Hilft auch das nicht weiter, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler oder an eine auf TV-DVD-Geräte spezialisierte Reparaturwerkstatt. Versuchen Sie niemals, ein defektes TV-DVD-Gerät selbst zu reparieren.

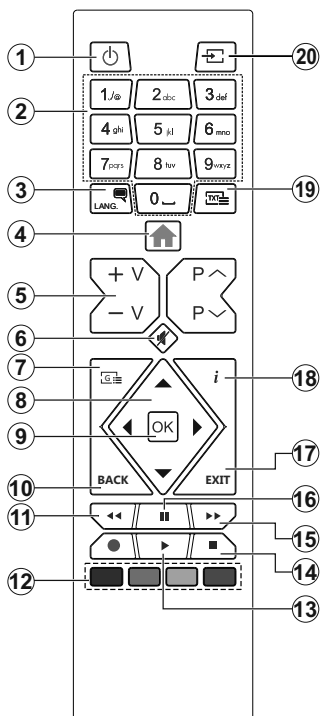
Mit diesem Gerät kompatible Disc-Typen:

Disc-Typen (Logos)	Aufnahme- Arten	Disc- Größe	Maximale Wiedergabezeit	Eigenschaften
DVD 	Audio + Video	12 cm	Ein- seitig; 240 Min. Doppel seitig; 480 Min.	• Dank des Dolby Digital und MPEG-2-Systems verfügt eine DVD über ausgezeichnete Ton- und Bildqualität. • Die verschiedenen Bildschirm- und Audio-Funktionen können problemlos über das Bildschirmmenü gewählt werden.
AUDIO-CD 	Audio	12 cm	74 min.	• Eine analoge Langspielplatte wird als Analogsignal mit größerer Verzerrung aufgenommen. Auf einer CD wird ein digitales Signal mit besserer Audioqualität, geringerer Verzerrung und geringerem Qualitätsverlust des Audiosignals im Lauf der Zeit aufgezeichnet.
<MP3-CD 	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	Es hängt MP3 Qualität ab.	• Auf einer MP3 wird ein digitales Signal mit besserer Audioqualität, geringerer Verzerrung und geringerem Qualitätsverlust des Audiosignals im Lauf der Zeit aufgezeichnet.
BILD-CD 	Video (Standbild)	12 cm	Es hängt von der JPEG- Qualität ab.	• JPEG wird als digitales Signal mit besserem Erhalt der Bildqualität im Lauf der Zeit aufgezeichnet.

Für einen ordnungsgemäßen Betrieb dürfen nur DVDs mit einem Durchmesser von 12 cm verwendet werden.

Spezifikationen

Unterstützte Disctypen	DVD: SS/SL 4.7" (DVD-5) SS/DL 4.7" (DVD-9) DS/SL 4.7" (DVD-10) DS/DL 4.7" (DVD-18)	CD-DA CD-R CD-RW MP-3/JPEG
Video Standards	MPEG-2 Video-Dekodierung (MPEG-1 unterstützt) Fullscreen-Videoanzeige mit 720x576 (PAL) bzw. 720x480 (NTSC) Pixel Bildwiederholraten von 50 und 60 Hz (PAL und NTSC) Digitale Bitstream-Verarbeitung mit bis zu 108 Mbits/Sek. Zeilenauflösung mehr als 500 Zeilen	
Audiotyp	MPEG Multichannel-Decodierung LPCM	
Audioausgabe	Analoge Ausgänge: 24 Bit /48, 44.1kHz Downsampling DAC	



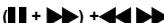
1. Standby
2. Numerische Tasten
3. Auswahl der Audiosprache
4. TV-Menü
5. Lautstärke Auf / Ab
6. Stumm
7. DVD-Menü
8. Navigations-Taste
9. OK / Auswählen
10. Zurück / Vorheriges Menü
11. Zurückspulen
12. Farbtasten
Rote Taste - Zoom
Grüne Taste - Wiederholen
Gelbe Taste - Stammverzeichnis
Blaue Taste - Titel
13. Wiedergabe
14. Stoppen
15. Schneller Vorlauf
16. Pause
17. Ausgang
18. Zeit
19. Auswahl der Untertitelsprache
20. Quellenwahl

Allgemeine DVD-Bedienung

Sie können DVD-, Film-CD-, Musik- oder Picture-Disks mit den geeigneten Tasten der Fernbedienung steuern. Im Folgenden finden Sie die Hauptfunktionen der am häufigsten benutzten Fernbedienungstasten erklärt.

Tasten	Wiedergabe von DVDs	Film-Wiedergabe	Bildwiedergabe	Musikwiedergabe
	Wiedergabe	Wiedergabe	Wiedergabe	Wiedergabe
	Pause	Pause	Pause	Pause
	Stoppen	Stoppen	Stoppen	Stoppen
	Nach vor / zurück springen	Nach vor / zurück springen	Drehen	Nach vor / zurück springen
	Markiert einen Menüartikel / Verschiebt den vergrößerten Bildausschnitt nach links oben oder unten (sofern verfügbar).			
	Schneller Vorlauf / Schneller Rücklauf			
GUIDE	Zeigt die Zeit an / Zeigt das Haupt-Setupmenü an			
INFO	Modusauswahl für die Zeitzählung (bei der Wiedergabe). Wiederholt drücken, um zwischen den Modi umzuschalten.			
SPRACHE	Drücken Sie die Language -Taste, um die Audiosprache zu ändern.		X	X
MENÜ	Zeigt das TV-Menü.			
OK	Eingeben / Ansehen / Wiedergeben			
TASTE GRÜN	Anzeigen der Wiederholoptionen.			
ZURÜCKKEHREN/ ZURÜCK	Keht zum vorhergehenden Menü zurück (sofern verfügbar).			
TASTE GELB	Keht zum Stammverzeichnis zurück (sofern verfügbar).			
TEXT	Drücken Sie die Taste Text , um die Untertitelsprache zu ändern oder die Untertitel auszuschalten.		X	X
BLAUE TASTE	Zeigt das Disc-Menü an (sofern verfügbar).	Zeigt das Disc-Menü an (sofern verfügbar).	X	X
TASTE ROT	Zoomt das Bild. Wiederholt drücken, um zwischen den Zoomoptionen umzuschalten.			

Weitere Funktionen - Tastenkombinationen (während der Wiedergabe)

	Langsamer Vorlauf
	Stellt die Geschwindigkeit für den langsamen Vorlauf ein
	Stellt die Geschwindigkeit für den schnellen Vorlauf ein
	Stellt die Geschwindigkeit für den schnellen Rücklauf ein
	Bestätigt den Stop-Befehl

(*) Sie können durch Drücken der Zifferntasten direkt zum entsprechenden Titel wechseln. Um auf einstellige Titelnummern zu wechseln, müssen Sie zuerst die 0 und dann die entsprechende Ziffer eindrücken (Beispiel: Um 5 zu wählen, drücken Sie 0 und 5.)

Informationen zur DVB -Funktionalität

Dieser DVB-Empfänger kann nur in den Ländern verwendet werden, für die er vorgesehen ist.

Dieser DVB-Empfänger entspricht den zum Zeitpunkt seiner Herstellung aktuellen DVB-Standards, dennoch kann auf Grund von Änderungen in den Übertragungssignalen und -Technologien keine Garantie für die Kompatibilität mit künftigen DVB-Übertragungstechniken übernommen werden.

Einige Digital-TV-Funktionen sind unter Umständen nicht in allen Ländern verfügbar.

Wir streben laufend nach Verbesserung unserer Produkte, daher behalten wir uns jegliche Änderungen ohne vorherige Ankündigung vor.

Wenn Sie Fragen zum Gerät oder zu weiterem Zubehör haben, wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Gerät gekauft haben.

Hinweis zur Konformität

Dieses Gerät entspricht den grundlegenden Anforderungen und den weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 2014/53/EU.

Die offizielle Konformitätserklärung finden Sie unter doc.vosshub.com (siehe vorletzte Seite).

Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung in geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Gerät kann in allen Ländern der EU verwendet werden.

Information zu Unicable:

Dieser LCD-Fernseher entspricht dem europäischen Industriestandard EN50494 (2007) "Einkabelsignalverteilung", bei dem die empfangenen Satellitensignale über ein einziges koaxiales Kabel verteilt werden.

Importiert durch: VESTEL GERMANY GmbH,
Parking 6

D-85748 Garching b. München
Deutschland

Definition der Begriffe

Bildverhältnis

Dieser Begriff bezieht sich auf das Verhältnis von Bildhöhe und -breite.

AVL

Automatische Lautstärkebegrenzung.

Helligkeit

Diese Steuerung definiert den allgemeinen Helligkeitsgrad des Gesamtbilds.

Kontrast

Damit wird der Bereich der optischen Dichte und der Ton des Gesamtbilds eingestellt.

Component-Audioeingänge

Wird für den normalen, analogen Audioanschluss zwischen Geräten verwendet.

HDMI

High Definition Multimedia Interface. Dieser Anschluss liefert ein unkomprimiertes digitales Video- und Audiosignal hoher Qualität. Dabei werden Audio- und Videosignale über einen einzigen Anschluss ausgegeben.

NTSC

Der in den USA verwendete Standard für Zeilen-TV-Signale, der auch in einigen anderen Ländern verwendet wird.

OSD

Bildschirmanzeige (On Screen Display). Informationen wie Kanalnummer und Lautstärke, die auf dem Bildschirm des TV-Gerätes angezeigt werden.

PAL

Europäische Norm für Zeilen-TV-Signale.

SECAM

Ein in Frankreich und einigen anderen Ländern verwendetes Videoformat, das dem Format PAL ähnlich ist.

Schärfe

Eine Steuerung, die den Effekt einer größeren Auflösung durch Hell-/Dunkelübergänge erzeugt.

System

Definiert die Übertragungsart des TV-Bildes, da das Übertragungssystem nicht in allen Ländern dasselbe ist.

VGA

VGA ist ein verbreiteter Standard für die Grafikanzeige auf PCs.

LPCM

LPCM steht für Pulse Code Modulation und ist ein digitales Audiosignal.

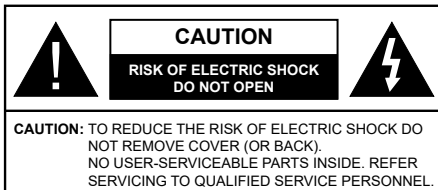
MPEG

Kurzform für Moving Picture Experts Group. Dabei handelt es sich um einen internationalen Standard für die Kompression von bewegten Bildern. Auf einigen DVDs sind die digitalen Audiosignale in diesem Format komprimiert und aufgenommen.

Contents

Safety Information	2
Markings on the Product	2
Environmental Information	3
Features	4
Accessories Included	4
Standby Notifications	4
TV Control Switch & Operation	4
Using Main TV Menu	5
Inserting the Batteries into the Remote	5
Power Connection	5
Antenna Connection	6
License Notification	6
Disposal Information	6
Specification	7
Remote Control	8
Connections	9
Switching On/Off	10
First Time Installation	10
Using Satellite Channel Table Feature	11
Media Playback via USB Input	11
Media Browser	11
CEC	12
Settings Menu Contents	13
General TV Operation	16
Using the Channel List	16
Configuring Parental Settings	16
Electronic Programme Guide	16
Teletext Services	17
Software Upgrade	17
Troubleshooting & Tips	17
AV and HDMI Signal Compatibility	18
Supported File Formats for USB Mode	19
Supported DVI Resolutions	20
DVD Mode	21
Safety Information	21
Notes on Discs	21
How to Watch a DVD	21
DVD Control Panel Buttons	21
General Playback	21
DVD Troubleshooting	22
Disc Types Compatible with This Unit	23
Specifications	23
Overview of the Remote Control	24
General DVD Operation	25
DVB functionality information	26

Safety Information



In extreme weather (storms, lightning) and long inactivity periods (going on holiday) disconnect the TV set from the mains.

The mains plug is used to disconnect TV set from the mains and therefore it must remain readily operable. If the TV set is not disconnected electrically from the mains, the device will still draw power for all situations even if the TV is in standby mode or switched off.

Note: Follow the on screen instructions for operating the related features.

IMPORTANT - Please read these instructions fully before installing or operating

WARNING: This device is intended to be used by persons (including children) who are capable / experienced of operating such a device unsupervised, unless they have been given supervision or instruction concerning the use of the device by a person responsible for their safety.

- Use this TV set at an altitude of less than 2000 meters above the sea level, in dry locations and in regions with moderate or tropical climates.
- The TV set is intended for household and similar general use but may also be used in public places.
- For ventilation purposes, leave at least 5cm of free space around the TV.
- The ventilation should not be impeded by covering or blocking the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc.
- The power cord plug should be easily accessible. Do not place the TV, furniture, etc. on the power cord. A damaged power cord/plug can cause fire or give you an electric shock. Handle the power cord by the plug, do not unplug the TV by pulling the power cord. Never touch the power cord/plug with wet hands as this could cause a short circuit or electric shock. Never make a knot in the power cord or tie it with other cords. When damaged it must be replaced, this should only be done by qualified personnel.
- Do not expose the TV to dripping or splashing of liquids and do not place objects filled with liquids, such as vases, cups, etc. on or over the TV (e.g., on shelves above the unit).
- Do not expose the TV to direct sunlight or do not place open flames such as lit candles on the top of or near the TV.

- Do not place any heat sources such as electric heaters, radiators, etc. near the TV set.
- Do not place the TV on the floor and inclined surfaces.
- To avoid danger of suffocation, keep plastic bags out of the reach of the babies, children and domestic animals.
- Carefully attach the stand to the TV. If the stand is provided with screws, tighten the screws firmly to prevent the TV from tilting. Do not over-tighten the screws and mount the stand rubbers properly.
- Do not dispose of the batteries in fire or with hazardous or flammable materials.

WARNING - Batteries must not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

WARNING - Excessive sound pressure from earphones or headphones can cause hearing loss.

ABOVE ALL - NEVER let anyone, especially children, push or hit the screen, push anything into holes, slots or any other openings in the case.

 Caution	Serious injury or death risk
 Risk of electric shock	Dangerous voltage risk
 Maintenance	Important maintenance component

Markings on the Product

The following symbols are used on the product as a marker for restrictions and precautions and safety instructions. Each explanation shall be considered where the product bears related marking only. Note such information for security reasons.



Class II Equipment: This appliance is designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.



Hazardous Live Terminal: The marked terminal(s) is/are hazardous live under normal operating conditions.



Caution, See Operating Instructions: The marked area(s) contain(s) user replaceable coin or button cell batteries.



Class 1 Laser Product: This product contains Class 1 laser source that is safe under reasonably foreseeable conditions of operation.

WARNING

Do not ingest the battery, Chemical Burn Hazard
This product or the accessories supplied with the product may contain a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death.

Keep new and used batteries away from children.
If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children.

If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Never place a television set in unstable or inclined locations. A television set may fall, causing serious personal injury or death. Many injuries, particularly to children, can be avoided by taking simple precautions such as;

- Using cabinets or stands recommended by the manufacturer of the television set.
- Only using furniture that can safely support the television set.
- Ensuring the television set is not overhanging the edge of the supporting furniture.
- Not placing the television set on tall furniture (for example, cupboards or bookcases) without anchoring both the furniture and the television set to a suitable support.
- Not standing the television set on cloth or other materials placed between the television and supporting furniture.
- Educating children about the dangers of climbing on furniture to reach the television set or its controls. If your existing television set is being retained and relocated, the same considerations as above should be applied.

Apparatus connected to the protective earthing of the building installation through the MAINS connection or through other apparatus with a connection to protective earthing – and to a television distribution system using coaxial cable, may in some circumstances create a fire hazard. Connection to a television distribution system has therefore to be provided through a device providing electrical isolation below a certain frequency range (galvanic isolator)

WALL MOUNTING WARNINGS

- Read the instructions before mounting your TV on the wall.
- The wall mount kit is optional. You can obtain from your local dealer, if not supplied with your TV.
- Do not install the TV on a ceiling or on an inclined wall.
- Use the specified wall mounting screws and other accessories.
- Tighten the wall mounting screws firmly to prevent the TV from fall. Do not over-tighten the screws.

Environmental Information

This television is designed to be environment friendly. To reduce energy consumption, you can follow these steps:

If you set the **Energy Saving** to **Minimum**, **Medium**, **Maximum** or **Auto** the TV will reduce the energy consumption accordingly. If you like to set the **Backlight** to a fixed value set as **Custom** and adjust the **Backlight** (located under the **Energy Saving** setting) manually using Left or Right buttons on the remote. Set as **Off** to turn this setting off.

*Note: Available **Energy Saving** options may differ depending on the selected **Mode** in the **Settings>Picture** menu.*

The **Energy Saving** settings can be found in the **Settings>Picture** menu. Note that some picture settings will be unavailable to be changed.

If pressed Right button or Left button consecutively, **"Screen will be off in 15 seconds."** message will be displayed on the screen. Select **Proceed** and press **OK** to turn the screen off immediately. If you don't press any button, the screen will be off in 15 seconds. Press any button on the remote or on the TV to turn the screen on again.

*Note: **Screen Off** option is not available if the **Mode** is set to **Game**.*

When the TV is not in use, please switch off or disconnect the TV from the mains plug. This will also reduce energy consumption.

Features

- Remote controlled colour TV
- Fully integrated digital terrestrial/cable/satellite TV (DVB-T-T2/C/S-S2)
- HDMI inputs to connect other devices with HDMI sockets
- USB input
- OSD menu system
- Scart socket for external devices (such as DVD Players, PVR, video games, etc.)
- Stereo sound system
- Teletext
- Headphone connection
- Automatic programming system
- Manual tuning
- Automatic power down after up to eight hours
- Sleep timer
- Child lock
- Automatic sound mute when no transmission
- NTSC playback
- AVL (Automatic Volume Limiting)
- PLL (Frequency Search)
- PC input
- Game Mode (Optional)
- Picture off function

Accessories Included

- Remote Control
- Batteries: 2 x AAA
- Instruction Book

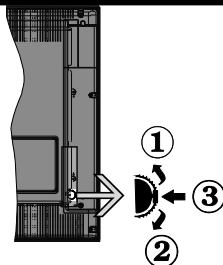
Standby Notifications

If the TV does not receive any input signal (e.g. from an aerial or HDMI source) for 3 minutes, it will go into standby. When you next switch-on, the following message will be displayed: **"TV switched to standby mode automatically because there was no signal for a long time."**

The **Auto TV OFF** option(in the **Settings>System >More** menu) could have been set to a value between 1 and 8 hours by default. If this setting is not set as **Off** and the TV has been left on and not been operated during the set time, it will switch into standby mode after the set time has expired. When you next switch-on the TV, the following message will be displayed. **"TV switched to stand-by mode automatically because no operation was made for a long time."** Before the TV switches into standby mode a dialogue window will be displayed. If you do not press any button the TV will switch into the standby mode after a waiting period

of about 5 minutes. You can highlight **Yes** and press **OK** to switch the TV into standby mode immediately. If you highlight **No** and press **OK**, the TV will remain on. You can also choose to cancel the **Auto TV OFF** function from this dialogue. Highlight **Disable** and press **OK**, the TV will remain on and the function will be cancelled. You can enable this function again by changing the setting of the **Auto TV OFF** option from the **Settings>System>More** menu.

TV Control Switch & Operation



1. Up direction
2. Down direction
3. Volume / Info / Sources List selection and Standby-On switch

The Control button allows you to control the Volume / Programme / Source and Standby-On functions of the TV.

To change volume: Increase the volume by pushing the button up. Decrease the volume by pushing the button down.

To change channel: Press the middle of the button in, the information banner will appear on the screen. Scroll through the stored channels by pushing the button up or down.

To change source: Press the middle of the button in twice(for the second time in total), the source list will appear on the screen. Scroll through the available sources by pushing the button up or down.

To turn the TV off: Press the middle of the button in and hold it down for a few seconds, the TV will turn into standby mode.

To turn on the TV: Press the middle of the button in, the TV will turn on.

Notes:

If you turn the TV off, this cycle starts again beginning with the volume setting.

Main menu OSD cannot be displayed via control button.

Operation with the Remote Control

Press the **Menu** button on your remote control to display main menu. Use the directional buttons and **OK** button to navigate and set. Press **Return/Back** or **Menu** button to quit a menu screen.

Input Selection

Once you have connected external systems to your TV, you can switch to different input sources. Press the **Source** button on your remote control consecutively to select the different sources.

Changing Channels and Volume

You can change the channel and adjust the volume by using the **Programme +/-** and **Volume +/-** buttons on the remote.

Using Main TV Menu

When the **Menu** button is pressed, the main TV menu will appear at the bottom of the screen. You can navigate through the menu items using the directional buttons on the remote. To select an item or see the sub-menu options of the highlighted menu press **OK** button. When you highlight a menu option some of the sub-menu items of this menu may appear on the upper side of the menu bar for quick access. To use a quick access item highlight it, press **OK** and set as desired using the Left/Right directional buttons. When finished press **OK** or **Back/Return** button to exit.

Press **Exit** button to close the main menu.

1. Home

When main menu is opened **Home** menu bar will be highlighted. The content of the **Home** menu can be customised by adding options from other menus. Just highlight an option and press the Down direction button on the remote. If you see **Add to Home** option you can add it to the **Home** menu. Same way you can delete or change the position of any item in the **Home** menu. Press the Down direction button and select **Delete** or **Move** option and press **OK**. In order to move a menu item use the Right and Left direction buttons to select the position that you want the item to move to and press **OK**.

2. TV

2.1. Guide

You can access the electronic programme guide menu using this option. Refer to **Electronic Programme Guide** section for more information.

2.2. Channels

You can access the **Channels** menu using this option. Refer to **Using the Channel List** section for more information.

2.3. Timers

You can set timers for future events using the options of this menu. You can also review the previously created timers under this menu.

To add a new timer select the **Add Timer** tab using the Left/Right buttons and press **OK**. Set the sub-menu options as desired and when finished press **OK**. A new timer will be created.

To edit a previously created timer, highlight that timer, select the **Edit Selected Timer** tab and press **OK**. Change the sub-menu options as desired and press **OK** to save your settings.

To cancel an already set timer, highlight that timer, select **Delete Selected Timer** tab and press **OK**. A confirmation message will be displayed. Highlight **Yes** and press **OK** to proceed. The timer will be cancelled.

It is not possible to set timers for two or more events that will be broadcasted in different channels at the same time interval. In this case you will be asked to choose one of these timers and cancel others. Highlight the timer you want to cancel and press **OK**. **Options** menu will be displayed. Then highlight **Set/Cancel** and press **OK** to cancel that timer. You will have to save changes after that. In order to do that press **OK**, highlight **Save Changes** and press **OK** again.

3. Settings

You can manage the settings of your TV using the options of this menu. Refer to **Settings Menu Contents** section for more information.

4. Sources

You can manage your input source references using the options of this menu. To change the current source highlight one of the options and press **OK**.

4.1. Source Settings

Edit the names, enable or disable selected source options.

Inserting the Batteries into the Remote

Remove the back cover to reveal the battery compartment. Insert two size **AAA** batteries. Make sure the (+) and (-) signs match (observe correct polarity). Do not mix old and new batteries. Replace only with same or equivalent type. Place the cover back on.

A message will be displayed on the screen when the batteries are low and must be replaced. Note that when the batteries are low, the performance of the remote control may be impaired.

Batteries should not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

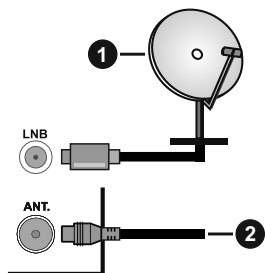
Power Connection

IMPORTANT: The TV set is designed to operate on a **220-240V AC, 50 Hz** supply. After unpacking, allow the TV set to reach the ambient room temperature before you connect the set to the mains. Plug the power cable to the mains socket outlet.

Antenna Connection

Connect the aerial or cable TV plug to the AERIAL INPUT (ANT.) socket or satellite plug to the SATELLITE INPUT (LNB) socket located on the rear side of the TV.

Rear side of the TV



1. Satellite
2. Aerial or cable



If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.

License Notification

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing Administrator, Inc. in the United States and other countries.



Manufactured under license from Dolby Laboratories. Dolby, Dolby Audio and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

The "CI Plus" Logo is a trademark of CI Plus LLP.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by U.S. patents and other intellectual property rights. Use of this copyright protection technology must be authorized by Rovi Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Rovi Corporation. Reverse engineering and disassembly are prohibited.

Disposal Information

[European Union]

These symbols indicate that the electrical and electronic equipment and the battery with this symbol should not be disposed of as general household waste at its end-of-life. Instead, the products should be handed over to the applicable collection points for the recycling of electrical and electronic equipment as well as batteries for proper treatment, recovery and recycling in accordance with your national legislation and the Directive 2012/19/EU and 2013/56/EU.

By disposing of these products correctly, you will help to conserve natural resources and will help to prevent potential negative effects on the environment and human health which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of these products.

For more information about collection points and recycling of these products, please contact your local municipal office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Penalties may be applicable for incorrect disposal of this waste, in accordance with national legislation.

[Business users]

If you wish to dispose of this product, please contact your supplier and check the terms and conditions of the purchase contract.

[Other Countries outside the European Union]

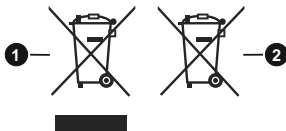
These symbols are only valid in the European Union.

Contact your local authority to learn about disposal and recycling.

The product and packaging should be taken to your local collection point for recycling.

Some collection points accept products free of charge.

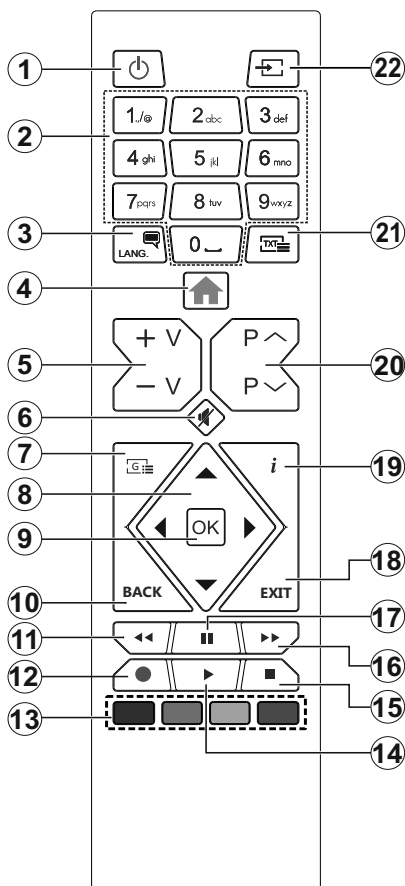
Note: The sign Pb below the symbol for batteries indicates that this battery contains lead.



1. Products
2. Battery

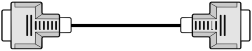
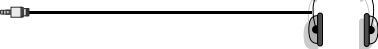
Specification

TV Broadcasting	PAL BG//DK SECAM BG/DK
Receiving Channels	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Digital Reception	Fully integrated digital terrestrial-cable-satellite TV (DVB-T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 compliant)
Number of Preset Channels	8 000
Channel Indicator	On Screen Display
RF Aerial Input	75 Ohm (unbalanced)
Operating Voltage	220-240V AC, 50Hz.
Audio	German+Nicam Stereo
Audio Output Power (WRMS.) (10% THD)	2 x 6 W
Power Consumption (W)	65 W
TV Dimensions DxLxH (with stand) (mm)	191 x 735 x 495 mm
TV Dimensions DxLxH (without stand) (mm)	78/90 x 735 x 438 mm
Display	32"
Operation temperature and operation humidity	0°C up to 40°C, 85% humidity max



1. **Standby:** Switches On / Off the TV
2. **Numeric buttons:** Switches the channel, enters a number or a letter in the text box on the screen.
3. **Language:** Switches among sound modes (analogue TV), displays and changes audio/subtitle language and turns subtitles on or off (digital TV, where available)
4. **Menu:** Displays TV menu
5. **Volume +/-**
6. **Mute:** Completely turns off the volume of the TV
7. **Guide:** Displays the electronic programme guide
8. **Directional buttons:** Helps navigate menus, content etc. and displays the subpages in TXT mode when pressed Right or Left
9. **OK:** Confirms user selections, holds the page (in TXT mode), views **Channels** menu (DTV mode)
10. **Back/Return:** Returns to previous screen, previous menu, opens index page (in TXT mode)
11. **Rewind:** Moves frames backwards in media such as movies
12. No function
13. **Coloured Buttons:** Follow the on-screen instructions for coloured button functions
14. **Play:** Starts to play selected media
15. **Stop:** Stops the media being played
16. **Fast Forward:** Moves frames forward in media such as movies
17. **Pause:** Pauses the media being played
18. **Exit:** Closes and exits from displayed menus or returns to previous screen
19. **Info:** Displays information about on-screen content, shows hidden information (reveal - in TXT mode)
20. **Programme +/-**
21. **Text:** Displays teletext (where available), press again to superimpose the teletext over a normal broadcast picture (mix)
22. **Source:** Shows available broadcast and content sources

Connections

Connector	Type	Cables	Device
	VGA Connection (back)		
AUDIO IN 	PC/YpBPr Audio Connection (side)	 YPbPr/PC Audio Cable	
	HDMI Connection (back)		
	Scart Connection (back)		
YPBPR 	YPbPr Video Connection (back)	 PC to YPbPr Connection Cable	
SIDE AV 	Side AV (Audio/Video) Connection (side)	 Audio/Video Cable	
SPDIF 	SPDIF (Coaxial Out) Connection (back)		
HEADPHONE 	Headphone Connection (side)		
	USB Connection (side)		
	CI Connection (side)		

See the illustrations on the left side. You can use YPbPr to VGA cable to enable YPbPr signal via VGA input. You cannot use VGA and YPbPr at the same time. To enable PC/YPbPr audio, you will need to use the side audio inputs with a YPbPr/PC audio cable for audio connection. If an external device is connected via the SCART socket, the TV may automatically switch to EXT1 mode.

When receiving DTV channels (Mpeg4 H.264, H.265) or while in Media Browser mode, output will not be available via the scart socket. When using the wall mounting kit (available from a third party in the market, if not supplied), we recommend that you plug all your cables into the back of the TV before mounting on the wall. Insert or remove the CI module only when the TV is SWITCHED OFF. You should refer to the module instruction manual for details of the settings. The/Each USB input of your TV supports devices up to 500mA. Connecting devices that have current value above 500mA may damage your TV. When connecting equipment using a HDMI cable to your TV, to guarantee sufficient immunity against parasitic frequency radiation, you have to use a high speed shielded (high grade) HDMI cable with ferrites.

 If you want to connect a device to the TV, make sure that both the TV and the device are turned off before making any connection. After the connection is done, you can turn on the units and use them.

Switching On/Off

To Switch the TV On

Connect the power cord to a power source such as a wall socket (220-240V AC, 50 Hz).

To switch on the TV from standby mode either:

- Press the **Standby** button, **Programme +/-** or a numeric button on the remote control.
- Press the middle of the side function switch on the TV in.

To Switch the TV Off

Press the **Standby** button on the remote control or press the middle of the side function switch on the TV in and hold it down for a few seconds, the TV will switch into standby mode.

To power down the TV completely, unplug the power cord from the mains socket.

Note: When the TV is switched into standby mode, the standby LED can blink to indicate that features such as Standby Search, Over Air Download or Timer is active. The LED can also blink when you switch on the TV from standby mode.

First Time Installation

When turned on for the first time, the language selection screen is displayed. Select the desired language and press **OK**. In the following steps of the installation guide, set your preferences using the directional buttons and **OK** button.

On the second screen set your country preference. Depending on the country selection you may be asked to set and confirm a PIN at this point. The selected PIN cannot be 0000. You have to enter it if you are asked to enter a PIN for any menu operation later.

You can activate **Store Mode** option in the next step. This option will configure your TV's settings for store environment and depending on the TV model being used, the supported features of it may be displayed on the side of the screen as an info banner. This option is intended only for store use. It is recommended to select **Home Mode** for home use. This option will be available in **Settings>System>More** menu and can be turned off/on later. Make your selection and press **OK** to continue.

On next screen you can set broadcast types to be searched, set your encrypted channel searching and time zone (depending on the country selection) preferences. Additionally you can set a broadcast type as your favourite one. Priority will be given to the selected broadcast type during the search process and the channels of it will be listed on the top of the channel list. When finished, highlight **Next** and press **OK** to continue.

About Selecting Broadcast Type

To turn a search option for a broadcast type highlight it and press **OK**. The checkbox next to the selected

option will be checked. To turn the search option off clear the checkbox by pressing **OK** after moving the focus on the desired broadcast type option.

Digital Aerial: If **D. Aerial** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital terrestrial broadcasts after other initial settings are completed.

Digital Cable: If **D. Cable** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital cable broadcasts after other initial settings are completed. A message will be displayed before starting to search asking if you want to perform cable network search. If you select **Yes** and press **OK** you can select **Network** or set values such as **Frequency**, **Network ID** and **Search Step** on the next screen. If you select **No** and press **OK** you can set **Start Frequency**, **Stop Frequency** and **Search Step** on the next screen. When finished, highlight **Next** and press **OK** button to continue.

Note: Searching duration will change depending on the selected **Search Step**.

Satellite: If **Satellite** broadcast search option is turned on, the TV will search for digital satellite broadcasts after other initial settings are completed. Before satellite search is performed some settings should be made. **Antenna Type** menu will be displayed first. You can select **Antenna Type** as **Direct**, **Single Satellite Cable** or **DiSEqC switch** by using Left or Right buttons. After selecting your antenna type press **OK** to see the options to proceed. **Continue**, **Transponder list** and **Configure LNB** options will be available. You can change the transponder and LNB settings using the related menu options.

- **Direct:** If you have a single receiver and a direct satellite dish, select this antenna type. Press **OK** to continue. Select an available satellite on the next screen and press **OK** to scan for services.

- **Single Satellite Cable:** If you have multiple receivers and a single satellite cable system, select this antenna type. Press **OK** to continue. Configure settings by following instructions on the next screen. Press **OK** to scan for services.

- **DiSEqC switch:** If you have multiple satellite dishes and a **DiSEqC switch**, select this antenna type. Then set the DiSEqC version and press **OK** to continue. You can set up to four satellites (if available) for version v1.0 and sixteen satellites for version v1.1 on the next screen. Press **OK** button to scan the first satellite in the list.

Analogue: If **Analogue** broadcast search option is turned on, the TV will search for analogue broadcasts after other initial settings are completed.

After the initial settings are completed TV will start to search for available broadcasts of the selected broadcast types.

While the search continues current scan results will be displayed at the bottom of the screen. After all the

available stations are stored, **Channels** menu will be displayed. You can edit the channel list according to your preferences using the **Edit** tab options or press the **Menu** button to quit and watch TV.

While the search continues a message may appear, asking whether you want to sort channels according to the LCN(*). Select **Yes** and press **OK** to confirm.

(* LCN is the Logical Channel Number system that organizes available broadcasts in accordance with a recognizable channel number sequence (if available).

Note: Do not turn off the TV while initializing first time installation. Note that, some options may not be available depending on the country selection.

Using Satellite Channel Table Feature

You can perform these operations using the **Settings>Installation>Satellite Settings>Satellite Channel Table** menu. There are two options regarding to this feature.

You can download or upload satellite channel table data. In order to perform these functions a USB device must be connected to the TV.

You can upload current services and related satellites & transponders in TV, to a USB device.

Additionally you can download one of the satellite channel table files stored in USB device, to the TV.

When you select one of these files, all services and related satellites and transponders in the selected file will be stored in the TV. If there are any installed terrestrial, cable and/or analogue services, they will be kept and only satellite services will be removed.

Afterwards, check your antenna settings and make changes if necessary. An error message stating "**No Signal**" may be displayed if the antenna settings are not configured properly.

Media Playback via USB Input

You can connect 2.5" and 3.5" inch (HDD with external power supply) external hard disk drives or USB memory stick to your TV by using the USB inputs of the TV.

IMPORTANT! Back up the files on your storage devices before connecting them to the TV. Manufacturer will not be responsible for any file damage or data loss. Certain types of USB devices (e.g. MP3 Players) or USB hard disk drives/memory sticks may not be compatible with this TV. The TV supports FAT32 and NTFS disk formatting.

Wait a little while before each plugging and unplugging as the player may still be reading files. Failure to do so may cause physical damage to the USB player and the USB device itself. Do not pull out your drive while playing a file.

You can use USB hubs with your TV's USB inputs. External power supplied USB hubs are recommended in such a case.

It is recommended to use the TV's USB input(s) directly, if you are going to connect a USB hard disk.

Note: When viewing image files the **Media Browser** menu can only display 1000 image files stored on the connected USB device.

Media Browser

You can play back music and movie files and display photo files stored on a USB storage device by connecting it to your TV. Connect a USB storage device to one of the USB inputs located on the side of the TV.

After connecting a USB storage device to your TV **Media Browser** menu will be displayed on the screen. You can access the content of the connected USB device any time later from the **Sources** menu. Select the related USB input option from this menu and press **OK**. Then select the file of your choice and press **OK** to display or play it back.

You can set your **Media Browser** preferences by using the **Settings** menu. **Settings** menu can be accessed via the information bar which is displayed on the bottom of the screen when pressed the **Info** button while playing back a video file or displaying a picture file. Press the **Info** button, highlight the gear wheel symbol positioned on the right side of the information bar and press **OK**. **Picture Settings**, **Sound Settings**, **Media Browser Settings** and **Options** menus will be available. The contents of these menus may change according to the type of the currently open media file. Only **Sound Settings** menu will be available while playing back audio files.

Loop/Shuffle Mode Operation	
Start playback and activate 	All files in the list will be continuously played in original order
Start playback and activate 	The same file will be played continuously (repeat)
Start playback and activate 	All files in the list will be played once in random order
Start playback and activate 	All files in the list will be continuously played in the same random order

To use the functions on the information bar highlight the symbol of the function and press **OK**. To change the status of a function highlight the symbol of the function and press **OK** as much as needed. If the symbol is marked with a red cross, that means it is deactivated

This function allows to control the CEC-enabled devices, that are connected through HDMI ports by using the remote control of the TV.

The **CEC** option in the **Settings>System>More** menu should be set as **Enabled** at first. Press the **Source** button and select the HDMI input of the connected CEC device from the **Sources List** menu. When new CEC source device is connected, it will be listed in source menu with its own name instead of the connected HDMI ports name(such as DVD Player, Recorder 1 etc.).

The TV remote is automatically able to perform the main functions after the connected HDMI source has been selected. To terminate this operation and control the TV via the remote again, press and hold the "0-Zero" button on the remote control for 3 seconds.

You can disable the CEC functionality by setting the related option under the **Settings>System>More** menu accordingly.

The TV supports ARC (Audio Return Channel). This feature is an audio link meant to replace other cables between the TV and an audio system (A/V receiver or speaker system).

When ARC is active, the TV does not mute its other audio outputs automatically. You will need to decrease TV volume to zero manually if you wish to hear the ARC audio only (same as optical or co-axial digital audio outputs). If you want to change connected device's volume level, you should select that device from the source list. In that case volume control keys are directed to connected audio device.

Note: ARC is supported only via the HDMI1 input.

System Audio Control

Allows an Audio Amplifier/Receiver to be used with the TV. The volume can be controlled using the remote control of the TV. To activate this feature set the **Speakers** option in the **Settings>System>More** menu as **Amplifier**. The TV speakers will be muted and the sound of the watched source will be provided from the connected sound system.

Note: The audio device should support System Audio Control feature and **CEC** option should be set as **Enabled**.

Settings Menu Contents

Picture Menu Contents	
Mode	You can change the picture mode to suit your preference or requirements. Picture mode can be set to one of these options: Cinema , Game (optional), Sports , Dynamic and Natural .
Contrast	Adjusts the light and dark values on the screen.
Brightness	Adjusts the brightness values on the screen.
Sharpness	Sets the sharpness value for the objects displayed on the screen.
Colour	Sets the colour value, adjusting the colours.
Energy Saving	For setting the Energy Saving to Custom , Minimum , Medium , Maximum , Auto , Screen Off or Off . <i>Note: Available options may differ depending on the selected Mode.</i>
Backlight	This setting controls the backlight level. The backlight function will be inactive if the Energy Saving is set to an option other than Custom .
Advanced Settings	
Dynamic Contrast	You can change the dynamic contrast ratio to desired value.
Noise Reduction	If the signal is weak and the picture is noisy, use the Noise Reduction setting to reduce the amount of noise.
Colour Temp	Sets the desired colour temperature value. Cool , Normal , Warm and Custom options are available.
White Point	If the Colour Temp option is set as Custom , this setting will be available. Increase the 'warmth' or 'coolness' of the picture by pressing Left or Right buttons.
Picture Zoom	Sets the desired image size format.
Picture Shift	This option may be available depending on the Picture Zoom setting. Highlight and press OK , then use directional buttons to shift the picture upwards or downwards.
Film Mode	Films are recorded at a different number of frames per second to normal television programmes. Turn this feature on when you are watching films to see the fast motion scenes clearly.
Skin Tone	Skin tone can be changed between -5 and 5.
Colour Shift	Adjust the desired colour tone.
HDMI Full Range	While watching from a HDMI source, this feature will be visible. You can use this feature to enhance blackness in the picture.
PC Position	Appears only when the input source is set to VGA/PC.
Autoposition	If the image is not centered in VGA mode use this option to automatically adjust the position of the image. Press OK to start the auto adjustment.
H Position	This item shifts the image horizontally to the right hand side or left hand side of the screen.
V Position	This item shifts the image vertically towards the top or bottom of the screen.
Dot Clock	Dot Clock adjustments correct the interference that appear as vertical banding in dot intensive presentations like spreadsheets or paragraphs or text in smaller fonts.
Phase	Depending on the input source(computer etc.) you may see a hazy or noisy picture on the screen. You can use phase to get a clearer picture by trial and error.
Reset	Resets the picture settings to factory default settings (except Game mode).
<i>While in VGA (PC) mode, some items in Picture menu will be unavailable. Instead, VGA mode settings will be added to the Picture menu while in PC mode.</i>	

Sound Menu Contents	
Volume	Adjusts the volume level.
Equalizer	Selects the equalizer mode. Custom settings can be made only when in User mode.
Balance	Adjusts whether the sound comes from the left or right speaker.
Headphone	Sets headphone volume. Please ensure before using headphones that the headphone volume is set to a low level, to prevent damage to your hearing.
Sound Mode	You can select a sound mode (If the viewed channel supports).
AVL (Automatic Volume Limiting)	Sets the sound to obtain fixed output level between programmes.
Headphone/Lineout	When you connect an external amplifier to your TV using the headphone jack, you can select this option as Lineout . If you have connected headphones to the TV, set this option as Headphone . Please ensure before using headphones that this menu item is set to Headphone . If it is set to Lineout , the output from the headphone socket will be set to maximum which could damage your hearing.
Dynamic Bass	Enables or disables the Dynamic Bass.
Surround sound	Surround sound mode can be changed as On or Off .
Digital Out	Sets digital out audio type.

Installation Menu Contents	
Automatic channel scan (Retune)	Displays automatic tuning options. D. Aerial : Searches and stores aerial DVB stations. D. Cable : Searches and stores cable DVB stations. Analogue : Searches and stores analogue stations. Satellite : Searches and stores satellite stations.
Manual channel scan	This feature can be used for direct broadcast entry.
Network channel scan	Searches for the linked channels in the broadcast system. D. Aerial : Searches for aerial network channels. D. Cable : Searches for cable network channels. Satellite : Searches for satellite network channels.
Analogue fine tune	You can use this setting for fine tuning analogue channels. This feature is not available if no analogue channels are stored and if currently watched channel is not an analogue channel.
Satellite Settings	Displays satellite settings. Satellite list : Displays available satellites. You can Add , Delete satellites or Edit satellite settings on the list. Antenna installation : You can change satellite antenna settings and/or start a satellite scan. Satellite Channel Table : You can upload or download satellite channel table data using the related options.
Installation Settings (optional)	Displays installation settings menu. Standby Search (*) : Your TV will search for new or missing channels while in standby. Any new found broadcasts will be shown. Dynamic Channel Update(*) : If this option is set as Enabled, the changes on the broadcasts such as frequency, channel name, subtitle language etc., will be applied automatically while watching. <i>(*) Availability depends on model.</i>
Clear Service List	Use this setting to clear channels stored. This setting is visible only when the Country option is set to Denmark, Sweden, Norway or Finland.
Select Active Network	This setting allows you to select only the broadcasts within the selected network to be listed in the channel list. This feature is available only for the country option of Norway.
Signal Information	You can use this menu item to monitor signal related information such as signal level/quality, network name etc for available frequencies.
First time installation	Deletes all stored channels and settings, resets TV to factory settings.

System Menu Contents	
Conditional Access	Controls conditional access modules when available.
Language	You may set a different language depending on the broadcaster and the country.
Parental	Enter correct password to change parental settings. You can easily adjust Menu Lock, Maturity Lock, Child Lock or Guidance in this menu. You can also set a new PIN or change the Default CICAM PIN using the related options. <i>Note: Some menu options may not be available depending on the country selection in the First Time Installation. Default PIN could have been set to 0000 or 1234. If you have defined the PIN(is requested depending on the country selection) during the First Time Installation use the PIN that you have defined.</i>
Date/Time	Sets date and time.
Sources	Edit the names, enable or disable selected source options.
Accessibility	Displays accessibility options of the TV.
Hard of Hearing	Enables any special feature sent from the broadcaster.
Audio Description	A narration track will be played for the blind or visually impaired audience. Press OK to see all available Audio Description menu options. This feature is available only if the broadcaster supports it.
More	Displays other setting options of the TV.
Menu Timeout	Changes timeout duration for menu screens.
Standby LED	If set as Off the standby LED will not light up when the TV is in standby mode.
Software Upgrade	Ensures that your TV has the latest firmware. Press OK to see the menu options.
Application Version	Displays current software version.
Subtitle Mode	This option is used to select which subtitle mode will be on the screen (DVB subtitle / Teletext subtitle) if both is available. Default value is DVB subtitle. This feature is available only for the country option of Norway.
Auto TV OFF	Sets the desired time for the TV to automatically go into standby mode when not being operated. This option can be set from 1 to 8 hours in steps of 1 hour. You can also disable this option by setting as Off .
Biss Key	Biss is a satellite signal scrambling system that is used for some broadcasts. If you need to enter Biss key on a broadcast, you can use this setting. Highlight Biss Key and press OK to enter keys on the desired broadcast.
Store Mode	Select this mode for store display purposes. Whilst Store Mode is enabled, some items in the TV menu may not be available.
Power Up Mode	This setting configures the power up mode preference. Last State and Standby options are available.
CEC	With this setting you can enable and disable CEC functionality completely. Press Left or Right button to enable or disable the feature.
CEC Auto Power On	This function allows the connected HDMI-CEC compatible device to turn on the TV and switch to its input source automatically. Press Left or Right button to enable or disable the feature.
Speakers	To hear the TV audio from the connected compatible audio device set as Amplifier . You can use the remote control of the TV to control the volume of the audio device.
OSS	Displays Open Source Software license information.

General TV Operation

Using the Channel List

The TV sorts all stored stations in the channel list. You can edit this channel list, set favourites or set active stations to be listed by using the **Channels** menu options. Press the **OK** button to open the channel list. You can filter the listed channels or make advanced changes in the current list using the **Filter** and **Edit** tab options. Highlight the tab you want and press **OK** to see available options.

Managing the Favourite Lists

You can create four different lists of your favourite channels. Enter the **TV>Channels** menu or press the **OK** button in order to open the **Channels** menu. Highlight the **Edit** tab and press **OK** to see the editing options and select the **Tag/Untag channel** option. Select the desired channel on the list by pressing the **OK** button while the channel is highlighted. You can make multiple choices. You can also use the **Tag/Untag all** option to select all channels on the list. Then press **Back/Return** button to return to the Edit menu options. Select **Add/Remove Favourites** option and press the **OK** button again. Favourite channel list options will be displayed. Set the desired list option to **On**. The selected channel/s will be added to the list. In order to remove a channel or channels from a favourite list follow the same steps and set the desired list option to **Off**.

You can use the filtering function in the **Channels** menu to filter the channels in the channel list permanently according to your preferences. For instance, using the options of the **Filter** tab, you can set one of your four favourite lists to be displayed every time the channel list is opened.

Configuring Parental Settings

The **Parental** menu options can be used to prohibit users from viewing of certain programmes, channels and using of menus. These settings are located in the **Settings>System>Parental** menu.

To display parental lock menu options, a PIN should be entered. After coding the correct PIN, **Parental** menu will be displayed.

Menu Lock: This setting enables or disables access to all menus or installation menus of the TV.

Maturity Lock: If this option is set, TV gets the maturity information from the broadcast and if this maturity level is disabled, prohibits access to the broadcast.

Note: If the country option in the **First Time Installation** is set as *France, Italy or Austria*, **Maturity Lock's** value will be set to 18 as default.

Child Lock: If this option is set to **On**, the TV can only be controlled by the remote control. In this case the control buttons on the TV will not work.

Set PIN: Defines a new PIN number.

Default CICAM PIN: This option will appear as greyed out if no CI module is inserted into the CI slot of the TV. You can change the default PIN of the CI CAM using this option.

Note: Default PIN could have been set to **0000** or **1234**. If you have defined the PIN (is requested depending on the country selection) during the **First Time Installation** use the PIN that you have defined.

Some options may not be available depending on the model and/or on the country selection in the **First Time Installation**.

Electronic Programme Guide

By means of electronic programme guide function of your TV you can browse the event schedule of the currently installed channels on your channel list. It depends on the related broadcast whether this feature is supported or not.

To access the programme guide, press the **Guide** button on your remote. You can also use the **Guide** option under **TV** menu.

There are 2 different types of schedule layouts available, **Timeline Schedule** and **Now/Next**. To switch between these layouts highlight the tab with the name of the alternative layout on the upper side of the screen and press **OK**.

Use the directional buttons to navigate through the programme guide. Use the **Back/Return** button to use the tab options on the upper side of the screen.

Timeline Schedule

In this layout option, all events of the listed channels will be displayed by timeline. You can use the directional buttons to scroll through the list of the events. Highlight an event and press **OK** to display event options menu.

Press **Back/Return** button to use available tab options. Highlight **Filter** tab and press **OK** to see the filtering options. To change the layout highlight **Now/Next** and press **OK**. You can use the **Previous Day** and **Next Day** options to display the events of the previous and next day.

Highlight **Extras** tab and press **OK** to access below options.

Highlight Genre: Displays **Highlight Genre** menu. Select a genre and press **OK**. The events in the programme guide matching the selected genre will be highlighted.

Guide Search: Displays searching options. Using these options, you can search the programme guide database in accordance with the selected criteria. Matching results will be listed.

Now: Displays current event of the highlighted channel.

Zoom: Highlight and press **OK** to see events in a wider time interval.

Now/Next Schedule

In this layout option, only the current and next events of the listed channels will be displayed. You can use the directional buttons to scroll through the list of the events.

Press **Back/Return** button to use available tab options. Highlight **Filter** tab and press **OK** to see the filtering options. To change the layout highlight **Timeline Schedule** and press **OK**.

Event Options

Use the directional buttons to highlight an event and press **OK** button to display **Options** menu. The following options are available.

Select Channel: Using this option, you can switch to the selected channel in order to watch it. The programme guide will be closed.

More Info: Display detailed information on the selected event. Use up and down directional buttons to scroll through the text.

Set Timer on Event / Delete Timer on Event: Select **Set Timer on Event** option and press **OK**. You can set timers for future events. To cancel an already set timer, highlight that event and press the **OK** button. Then select **Delete Timer on Event** option. The timer will be cancelled.

Notes: You cannot switch to any other channel while there is an active timer on the current channel.

It is not possible to set timer for two or more individual events at the same time interval.

Teletext Services

Press the **Text** button to enter. Press again to activate mix mode, which allows you to see the teletext page and the TV broadcast at the same time. Press once more to exit. If available, sections in the teletext pages will become colour-coded and can be selected by pressing the coloured buttons. Follow the instructions displayed on the screen.

Digital Teletext

Press the **Text** button to view digital teletext information. Operate it with the coloured buttons, cursor buttons and the **OK** button. The operation method may differ depending on the contents of the digital teletext. Follow the instructions displayed on the digital teletext screen. When the **Text** button is pressed again, the TV returns to television broadcast.

Software Upgrade

Your TV is capable of finding and updating the firmware automatically via the broadcast signal.

Software upgrade search via user interface

On the main menu select **Settings>System** and then **More**. Navigate to **Software upgrade** and press the **OK** button. Then select **Scan for upgrade** and press **OK** button to check for a new software upgrade.

If a new upgrade is found, it starts to download the upgrade. After the download is completed, a warning will be displayed, press **OK** button to complete software upgrade process and restart TV.

3 AM search and upgrade mode

Your TV will search for new upgrades at 3:00 o'clock if **Automatic scanning** option is set to **Enabled** and if the TV is connected to an aerial signal. If a new software is found and downloaded successfully, it will be installed at the next power on.

Note: Do not unplug the power cord while led is blinking during the reboot process. If the TV fails to come on after the upgrade, unplug, wait for two minutes then plug it back in.

All updates are automatically controlled. If a manual search is carried out and no software is found then this is the current version.

Troubleshooting & Tips

TV will not turn on

Make sure the power cord is plugged in securely to a wall outlet. Press the Power button on the TV.

Poor picture

- Check if you have correctly tuned the TV.
- Low signal level can cause picture distortion. Please check antenna connections.
- Check if you have entered the correct channel frequency if you have performed manual tuning.

No picture

- TV is not receiving any signal. Make sure the correct source has been selected.
- Is the antenna connected properly?
- Is the antenna cable damaged?
- Are suitable plugs used to connect the antenna?
- If you are in doubt, consult your dealer.

No sound

- Check if the TV sound is muted. Press the **Mute** button or increase the volume to check.
- Sound may be coming from only one speaker. Check the balance settings from Sound menu.

Remote control - no operation

- The batteries may be exhausted. Replace the batteries.
- The batteries maybe inserted incorrectly. Refer to the section "Inserting the Batteries into the Remote".

No signal on an input source

- It is possible that no device is connected.
- Check the AV cables and connections from your device.
- Check the device is switched on.

The Image is not centered in VGA source

To have your TV automatically center the image, enter the **PC Position** menu in **Picture** menu, highlight **Autoposition** and press **OK**. Wait for it to finish. In order to set the position of the image manually you can use **H Position** and **V Position** options. Select the desired option and use Left and Right directional buttons on the remote to set. PC Input Typical Display Modes

The following table is an illustration of some of the typical video display modes. Your TV may not support all resolutions.

Index	Resolution	Frequency
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

AV and HDMI Signal Compatibility

Source	Supported Signals		Available
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
Side AV	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPbPr	480i, 480P	60Hz	O
	576i, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz, 60Hz	O
	1080i	50Hz, 60Hz	O
	1080P	50Hz, 60Hz	O
HDMI	480i	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576i, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz, 60Hz	O
	1080i	50Hz, 60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Not Available, O: Available)

In some cases a signal on the TV may not be displayed properly. The problem may be an inconsistency with standards from the source equipment (DVD, Set-top box, etc.). If you do experience such a problem please contact your dealer and also the manufacturer of the source equipment.

Supported File Formats for USB Mode

Media	Extension	Format	Notes
Video	.mpg, .mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2	1920x1080 @ 30P
	.mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4,VC-1	
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6/ Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	.mp4, .mov, .3gpp, .3gp, MPEG transport stream, .ts,.trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080P@60fps - 50Mbps
	.3gp	MPEG4 , H.264	1920x1080 @ 30P
Audio	.mp3	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Sampling rate) Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Sampling rate)
	(works only with video files)	AC3	32Kbps ~ 640Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
		AAC	16Kbps ~ 576Kbps (Bit rate) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Sampling rate)
		EAC3	32Kbps ~ 6Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
		LPCM	Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Bit rate) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz , 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Sampling rate)
		IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	384Kbps (Bit rate) / 8KHz ~ 48Khz (Sampling rate)
		LBR	32Kbps ~ 96Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Sampling rate)
Picture	.jpeg	Baseline	Resolution(WxH): 17000x10000
		Progressive	Resolution(WxH): 4000x4000
	.bmp	-	Resolution(WxH): 5760x4096
Subtitle	.sub, .srt	-	-

Supported DVI Resolutions

When connecting devices to your TV's connectors by using DVI converter cable(DVI to HDMI cable - not supplied), you can refer to the following resolution information.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				x		
640x480		x	x		x	x
800x600	x	x		x	x	x
832x624						x
1024x768		x	x	x	x	x
1152x864		x		x		x
1152x870						x
1280x768		x				x
1360x768		x				
1280x960		x				x
1280x1024		x				x
1400x1050		x				x
1440x900		x				x
1600x1200		x				
1680x1050		x				
1920x1080		x				

DVD Mode

Safety Information

CAUTION

DVD Player is a class 1 laser product. However this product uses a visible laser beam which could cause hazardous radiation exposure. Be sure to operate the player correctly as instructed.

CLASS 1 LASER PRODUCT

RISK OF ELECTRIC SHOCK

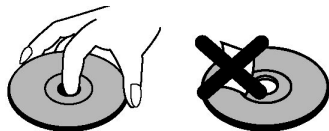
The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock of persons.

The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Notes on Discs

On handling discs

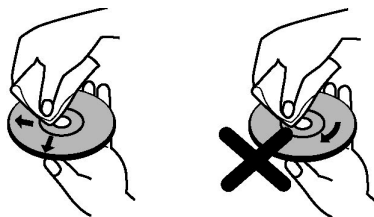
- To keep the disc clean, handle the disc by its edge. Do not touch the surface.
- Do not stick paper or tape on the disc.
- If the disc is contaminated with any substance like glue remove before using it.



- Do not expose the disc to direct sunlight or heat sources such as hot air ducts, or leave it in a car parked in direct sunlight as the temperature can rise quickly and damage the disc.
- After playing, store the disc in its case.

On cleaning

- Before playing, clean the disc with a cleaning cloth. Wipe the disc from the centre out.



- Do not use solvents such as benzene, thinner, commercially available cleaners or anti-static spray intended for vinyl LPs.

How to Watch a DVD

When placing a disc into the loader, labelled side of the disc should be on the front.

When TV set is turned on, first switch to DVD source by using the **Source** button on the remote control. Press play on the remote control, or directly press play button on the side panel. If there is no disc inside the loader, place a DVD first and press play.

Note: If you switch to another source by pressing **Source** or **Programme +/-** buttons on the remote control, DVD playback will be paused automatically. You should press **Play** button and resume the playback manually when you switch to DVD mode.

DVD Control Panel Buttons

▶ / || (Play / Pause)

Plays/pauses the disc. When DVD menu (root menu) is active, this button functions as "button select" (selects the highlighted item in menu) if this is not prohibited by the disc.

■ / ▲ (Stop / Eject)

Stop playing disc / Eject or Load the disc.

Note:

You cannot eject the disc via the remote control.

While playing a file, you should press **Stop** button three times to eject.

General Playback

Basic Play

1. Press the **Standby** button
2. Insert a disc into the loader.

The disc will be automatically loaded and play will commence if the disc does not have any menus recorded on it.

A menu may appear on the TV screen after a few moments or the film may start immediately. This behaviour depends on the disc content and may change.

Note: Step 3 and 4 are available only when a menu is recorded on the disc.

3. Press **Down / Up / Left / Right** or the numeric button (s) to select the preferred title.
4. Press **OK** to confirm the selected item.

The played item may be a motion picture, a still picture or another submenu depending on the disc content.

For your reference

If an action corresponding to a button is prohibited the  symbol appears.

Notes on Playback

1. No sound will be heard during fast forward or rewind.
2. No sound will be heard during slow motion play.
3. Reverse slow motion play may not be available depending on the DVD content.
4. In some cases, the subtitle language is not changed immediately to the selected one.
5. When the preferred language is not selected even after pressing the button several times, it means that the language is not available on the disc.
6. When the player is restarted or the disc is changed, the subtitle selection is automatically changed back to the initial settings.
7. If a language is selected, not supported by the disc, the subtitle language will automatically be set to the disc's priority language.
8. Usually a circulation will happen while switching to another subtitle, that is you can cancel the subtitle by pressing the **Text** button a number of times until "**Subtitles Off**" appears on the screen.
9. When the power is turned on or the disc is removed, the language heard is the one selected at the initial settings. If this language is not recorded on the disc, only the available language on the disc will be heard.
10. Some DVDs may not contain root and/or title menus.
11. Reverse stepping is not available.
12. For your convenience:
If you attempt to enter a number greater than the total time of the current title, the time search box disappears and  "Input Invalid" message appears on upper-left corner of screen.
13. Slide Show is disabled when the ZOOM mode is on.

DVD Troubleshooting

Poor picture quality (DVD)

- Make sure the DVD disc surface is not damaged. (Scratch, fingerprint etc.)
- Clean the DVD disc and try again.

See instructions described in "Notes on Discs" to clean your disc properly.

- Ensure that the DVD disc is in the tray with the label facing forward.
- A damp DVD disc or condensation may affect the equipment. Wait for 1 to 2 hours in Stand-by to dry the equipment.

Disc does not play

- No disc in the machine. Place a disc into the loader.
- Disc incorrectly loaded.

Note: *Ensure that the DVD disc is in the tray with the label facing forward.*

- Wrong type of disc. The machine cannot play CD-ROMS etc. The region code of the DVD must match the player.

Wrong OSD language

- Select the language in the set-up menu.
- The language for the sound or subtitles on a DVD cannot be changed.
- Multilingual sound and/or subtitles not recorded on the DVD.
- Try to change the sound or subtitles using DVD's title menu. Some DVD's do not allow the user to change these settings without using the disc's menu
- These functions are not available on the DVD.

No picture

- Make sure you have pressed the correct buttons on the remote control. Try once more.

No sound

- Check if volume is set to an audible level.
- Make sure the sound isn't turned off by mistake.

Distorted sound

- Check that the appropriate listening mode setting is correct.

If nothing works

If you have tried the above solutions and none seem to work, try switching your TV-DVD off and on again. If this does not work, contact your supplier or TV-DVD repair technician. Never attempt to repair a defective TV-DVD yourself.

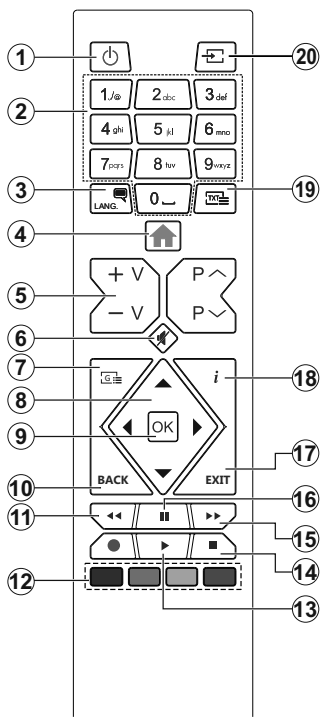
Disc Types Compatible with This Unit

Disc Types (Logos)	Recording Types	Disc Size	Max. Playing Time	Characteristics
	Audio + Video	12 cm	Single-sided; 240 min. Double-sided; 480 min.	- DVD contains excellent sound and video due to Dolby Digital and MPEG-2 System. - Various screen and audio functions can be easily selected through the on screen menu.
	Audio	12 cm	74 min.	An LP is recorded as an analog signal with more distortion. CD is recorded as a digital signal with better audio quality, less distortion and less deterioration of audio quality over time.
	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	It depends on MP3 quality.	MP3 is recorded as a digital signal with better audio quality, less distortion and less deterioration of audio quality over time.
	Video (still picture)	12 cm	It depends on JPEG quality.	JPEG is recorded as a digital signal with better picture quality over time.

For proper operation, only 12 cm discs must be used.

Specifications

Types of Discs Supported	DVD: SS/SL 4.7" (DVD-5) SS/DL 4.7" (DVD-9) DS/SL 4.7" (DVD-10) DS/DL 4.7" (DVD-18)	CD-DA CD-R CD-RW MP-3/JPEG
Video Type	MPEG-2 Video Standard Decoding (MPEG-1 supported) Full-Screen Video Display of 720 x 576 (PAL) & 720 x 480 (NTSC) pixels 50 and 60 Hz frame refresh rates (PAL & NTSC) Digital bit-stream processing rate up to 108Mbps/sec Line resolution more than 500 lines	
Audio Type	MPEG Multichannel Decoding LPCM	
Audio Output	Analog Outputs: 24 bit /48, 44.1kHz down-sampling DAC	



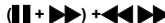
1. Standby
2. Numeric buttons
3. Audio language selection
4. TV Menu
5. Volume Up / Down
6. Mute
7. DVD menu
8. Navigation buttons
9. OK / Select
10. Back / Previous menu
11. Rewind
12. Coloured buttons;
Red button - Zoom
Green button - Repeat
Yellow button - Root
Blue button - Title
13. Play
14. Stop
15. Fast forward
16. Pause
17. Exit
18. Time
19. Subtitle language selection
20. Source selection

General DVD Operation

You can operate DVD, movie CD, music or picture CD's content by using the proper buttons on your remote control. Below are main functions of commonly used remote control buttons.

Buttons	DVD Playback	Movie Playback	Picture Playback	Music Playback
	Play	Play	Play	Play
	Pause	Pause	Pause	Pause
	Stop	Stop	Stop	Stop
	Skip backward/ forward	Skip backward/ forward	Rotate	Skip backward/forward
	Highlights a menu item / Shifts the zoomed picture up or down (if available).			
	Rapid advance / Rapid reverse			
GUIDE	Displays time / Views main setup menu			
INFO	Time counter mode selection (during playback). Press repeatedly to switch between modes.			
LANGUAGE	Press Language button to change the audio language.		X	X
MENU	Displays TV menu.			
OK	Enter / View / Play			
GREEN BUTTON	Displays repeat options.			
RETURN/BACK	Returns back to the previous menu (if available).			
YELLOW BUTTON	Goes back to the root folder (if available).			
TEXT	Press Text button to change the subtitle language or turn off the subtitles.		X	X
BLUE BUTTON	Displays disc menu (if available).	Displays disc menu (if available).	X	X
RED BUTTON	Zooms picture. Press repeatedly to switch between zoom options.			

Other Functions – Button Combinations (During playback)

	Slow forward
	Sets slow forward speed
	Sets rapid advance speed
	Sets rapid reverse speed
	Confirms stop command

(*) You can switch to title by pressing numeric keys directly. You need to press 0 and then digit key to switch one digit titles (example: to select 5, press 0 and 5).

DVB functionality information

This DVB receiver is only suitable for use in the country which it was designed to be used in.

Although this DVB receiver conforms to the latest DVB specifications at the time of manufacture, we cannot guarantee compatibility with future DVB transmissions due to changes that may be implemented in broadcast signals and technologies.

Some digital television functions may not be available in all countries.

We continually strive to improve our products; therefore, specifications may change without prior notice.

For advice on where to purchase accessories, please contact the store where you purchased your equipment.

Table des matières

Consignes de sécurité	2
Symboles sur le produit	3
Informations sur l'environnement	3
Fonctions	4
Accessoires inclus	4
Notifications de Veille	4
Commutateur de commande et fonctionnement de la TV	4
À l'Aide de Menu Principal TV	5
Insertion des piles dans la télécommande	6
Alimentation électrique	6
Branchement de l'antenne	6
Notification de licence	6
Informations de la disposition	7
Spécifications	7
Télécommande	8
Connexions	9
Marche/Arrêt	10
Première installation	10
Utilisation de la Fonction de Table de Chaînes Satellite	11
Lecture de média via entrée USB	11
Navigateur multimédia	11
CEC	12
Contenu du menu Réglages	13
Fonctionnement général de la TV	17
Utilisation de la liste de chaînes	17
Configuration des paramètres parentaux	17
Guide des programmes électroniques	17
Services télétexte	18
Mise à jour logicielle	18
Dépannage et astuces	19
Compatibilité des signaux AV et HDMI	19
Formats de fichier pris en charge pour le mode USB	20
Résolutions DVI prises en charge	21
Mode DVD	22
Consignes de sécurité	22
Remarques concernant les disques	22
Comment regarder un DVD	22
Boutons du panneau de commande du DVD	22
Lecture générale	22
Résolution des problèmes du DVD	23
Détails techniques	24
Informations portant sur la fonctionnalité DVB	27



Pendant des phénomènes météorologiques extrêmes (tempêtes, foudre) et de longues périodes d'inactivité (aller en vacances), débranchez le téléviseur du secteur.

La prise d'alimentation est utilisée pour débrancher le téléviseur de l'alimentation secteur et doit donc rester facilement accessible. Lorsque vous ne débranchez pas le téléviseur du secteur, il continue d'absorber de l'énergie, quel que soit son état même s'il est en mode Veille ou éteint.

Remarque: Respectez les consignes à l'écran afin d'utiliser les fonctions y relatives.

IMPORTANT - Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'installer ou de faire fonctionner votre appareil

⚠ AVERTISSEMENT : Cet appareil n'a pas été fabriqué pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou manquant d'expérience et de connaissances, à moins d'avoir été encadrées ou formées sur l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.

- Utilisez cet appareil à une altitude inférieure à 2 000 mètres au-dessus du niveau de la mer, dans des endroits secs ou des régions ayant un climat modéré ou tropical.
- Le téléviseur est conçu pour un usage domestique et général similaire, mais peut également être utilisé dans des endroits publics.
- Pour des besoins d'aération, laissez un espace d'au moins 5 cm autour du téléviseur.
- Ne gênez pas la ventilation en la recouvrant ou en bloquant les ouvertures avec des objets tels que des journaux, des nappes de table, des rideaux, etc.
- Le cordon d'alimentation doit être facilement accessible. Ne posez pas le téléviseur ou le meuble, etc., sur le cordon d'alimentation. Un cordon/une fiche d'alimentation endommagé(e) peut provoquer un incendie ou un choc électrique. Tenez le cordon d'alimentation par la fiche et évitez de débrancher le téléviseur en tirant sur le cordon d'alimentation. Ne touchez jamais le cordon/la fiche d'alimentation avec les mains mouillées, car cela peut causer un court-circuit ou un choc électrique. Ne nouez et n'attachez jamais le cordon d'alimentation à d'autres cordons.

Lorsqu'il est endommagé, faites-le remplacer par un personnel qualifié.

- N'exposez pas le téléviseur à des gouttes ou des éclaboussures de liquide et ne posez pas d'objets contenant du liquide tels que les vases, les tasses, etc. sur ou au-dessus du téléviseur (par exemple sur les étagères au-dessus de l'appareil).
- N'exposez pas le téléviseur à la lumière directe du soleil ou ne placez/ne dirigez pas des flammes nues telles que les bougies allumées au-dessus ou à proximité du téléviseur.
- Ne placez pas des sources de chaleur telles que les chauffages électriques, les radiateurs, etc. à proximité du téléviseur.
- Ne posez pas le téléviseur à même le sol et sur des surfaces inclinées.
- Pour éviter des risques de suffocation, tenez les sacs plastiques hors de la portée des bébés, enfants et des animaux domestiques.
- Fixez soigneusement le support au téléviseur. Si le support est fourni avec des vis, serrez-les fermement pour éviter que le téléviseur ne s'incline. Ne serrez pas trop les vis et montez convenablement les supports en caoutchouc.
- N'éliminez pas les batteries dans le feu ou avec des matériaux dangereux ou inflammables.

AVERTISSEMENT - N'exposez pas les piles à une chaleur excessive telle que celle du soleil, du feu ou autre.

AVERTISSEMENT - Une pression excessive du son provenant des écouteurs et haut-parleurs peut entraîner une perte de l'ouïe.

AVANT TOUTE CHOSE – NE JAMAIS laisser quiconque, les enfants en particulier, pousser ou porter des coups sur l'écran, insérer des objets dans les trous, les fentes ou les autres ouvertures du boîtier.

Attention	Blessures graves ou risque de mort
Risque de Choc Électrique	Risque de tension dangereuse
Entretien	Composant d'entretien important

Symboles sur le produit

Les symboles suivants sont utilisés sur le produit pour marquer les instructions relatives aux restrictions, aux précautions et à la sécurité. Chaque explication se rapporte uniquement à l'endroit du produit portant le symbole correspondant. Veuillez en tenir compte pour des raisons de sécurité.



Équipement de classe II : Cet appareil, de par sa conception, ne nécessite pas de branchement sécurisé à un système électrique de mise à la terre.



Borne dangereuse sous tension : Les bornes marquées, dans des conditions normales d'utilisation, sont dangereuses lorsqu'elles sont sous tension.



Mise en garde, voir instructions d'utilisation : Les zones marquées contiennent des piles en forme de bouton ou de pièce de monnaie remplaçables par l'utilisateur.



Produit Laser de Classe 1 : Ce produit est équipé d'une source laser de Classe 1 sans danger dans des conditions d'utilisation

raisonnablement prévisibles.

AVERTISSEMENT

N'avez pas la pile. Les produits chimiques y contenus pourraient vous brûler.

Ce produit ou les accessoires fournis avec celui-ci pourraient contenir une pile bouton. L'ingestion d'une pile bouton peut causer non seulement de sévères brûlures internes en seulement 2 heures, mais aussi le décès.

Gardez les nouvelles et anciennes piles hors de portée des enfants.

Si le compartiment à piles ne se ferme pas correctement, arrêtez d'utiliser le produit et tenez-le hors de la portée des enfants.

Si vous pensez que des piles ont été avalées ou logées n'importe où à l'intérieur du corps, consultez de toute urgence un médecin.

Ne posez jamais un téléviseur sur un support instable ou incliné. Le téléviseur pourrait chuter, et provoquer de graves blessures corporelles, voire la mort. Vous pouvez éviter de nombreuses blessures, notamment aux enfants, en prenant des précautions simples telles que :

- Utiliser des supports recommandés par le fabricant du téléviseur.
- Utilisez uniquement des meubles pouvant supporter en toute sécurité le téléviseur.
- Assurez-vous que le téléviseur ne déborde pas du meuble de support sur lequel il est placé.

- Ne placez pas le téléviseur sur un meuble haut (par exemple, armoires ou étagères) sans fixer le meuble et le téléviseur sur un support approprié.
- Ne mettez pas de tissus ou autre matériau entre le téléviseur et le meuble de support sur lequel il est placé.
- Sensibilisez les enfants sur les dangers qu'ils encourrent en grimpant sur le meuble pour atteindre le téléviseur ou ses commandes. Si votre téléviseur actuel est maintenu et déplacé, les mêmes mesures citées plus haut doivent être appliquées.

Lorsque l'appareil est connecté à la mise à la terre de protection du bâtiment par l'alimentation SECTEUR ou par d'autres appareils avec un branchement à la mise à la terre de protection ou, à un système de distribution de télévision via un câble coaxial, cela peut dans certaines circonstances comporter un risque d'incendie. Par conséquent, assurez-vous que le branchement à un système de distribution de télévision soit assuré par un dispositif garantissant une isolation électrique inférieure à une certaine gamme de fréquences (isolateur galvanique)

AVERTISSEMENTS LIÉS À LA FIXATION MURALE

- Lisez les instructions avant de monter votre téléviseur au mur.
- Le kit de fixation murale est en option. Vous pouvez vous en procurer chez votre vendeur local, s'il n'est pas fourni avec votre téléviseur.
- N'installez pas le téléviseur au plafond ou sur un mur incliné.
- Utilisez les vis de fixation murale et autres accessoires recommandés.
- Serrez fermement les vis de fixation murale pour éviter la chute du téléviseur. Ne serrez pas trop les vis.

Informations sur l'environnement

Ce téléviseur a été conçu conformément aux normes environnementales. Pour réduire effectivement votre consommation électrique, veuillez suivre les étapes ci-après :

Le téléviseur ajuste sa **consommation d'énergie** en fonction du niveau choisi, entre **Minimum**, **Moyen**, **Maximum** ou **Auto**. Si vous souhaitez régler le **rétro-éclairage** à une valeur fixe, allez au menu **paramètres personnalisés** et réglez manuellement le **rétro-éclairage** (situé en dessous de l'option **Économie d'énergie**) à l'aide des touches Gauche et Droite de la télécommande. Réglez sur **Désactiver** pour désactiver cette option.

Remarque: Les options d'**Économie d'énergie** disponibles peuvent varier en fonction du **Mode** sélectionné dans le menu **Paramètres>Image**.

Vous pouvez accéder aux paramètres d'**Économie d'énergie** dans le menu **Paramètres>Image**. Sachez que les réglages de certaines images ne pourront pas être accessibles pour modification.

Si vous appuyez sur le bouton de droite ou de gauche consécutivement, "**L'écran s'éteint au bout de 15 secondes.**" et un message s'affiche à l'écran. Sélectionnez **Continuer** et appuyez sur **OK** pour éteindre immédiatement l'écran. Si vous n'appuyez sur aucun bouton, l'écran va s'éteindre après 15 secondes. Appuyez sur n'importe quelle touche de la télécommande ou sur le téléviseur pour allumer l'écran à nouveau.

Remarque: L'option d'**Extinction d'écran** n'est pas disponible lorsque le mode **Jeu** est activé.

Veillez mettre le téléviseur hors tension et le débrancher du secteur lorsque vous ne vous en servez pas. Cela permettra également de réduire la consommation d'énergie.

Fonctions

- TV couleur avec télécommande
- TV numérique / par câble / satellite entièrement intégrée (DVB-T-T2/C/S-S2)
- Entrées HDMI pour connecter d'autres appareils aux prises HDMI
- Entrée USB
- Système de menu OSD
- Prise péritel pour appareils externes (appareil vidéo, jeu vidéo, appareil audio, etc.).
- Système de son stéréo
- Télétexte
- Connexion de casque
- Système de programmation automatique
- Réglage manuel
- L'arrêt est automatique après plus de huit heures de temps
- Minuteur de mise en veille
- Verrouillage enfants
- Coupure automatique du son en l'absence de transmission.
- Lecture NTSC
- AVL (Limitation automatique du volume)
- PLL (Recherche de fréquences)
- Entrée PC
- Mode Jeu (en option)
- Fonction de coupure de l'image

Accessoires inclus

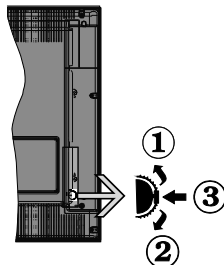
- Télécommande
- Piles : 2 x AAA
- Manuel d'Instructions

Notifications de Veille

Lorsque le téléviseur ne reçoit aucun signal d'entrée (par exemple une antenne ou une source HDMI) pendant 3 minutes, il passe en veille. Lors de la prochaine mise en marche, le message suivant s'affiche à l'écran : « **Le téléviseur passe automatiquement en mode veille parce qu'il ne reçoit aucun signal après un long moment.** »

L'option **Auto TV OFF** (dans le menu **Réglages>Système> Plus**) a pu être réglée sur une valeur comprise entre 1 et 8 heures par défaut. Si ce paramètre n'est pas réglé sur **Désactivé** et le téléviseur est resté allumé sans toutefois fonctionner pendant la période définie, il passera en mode Veille à l'expiration de ce délai. Au prochain démarrage du téléviseur, le message suivant s'affichera. « **La télé passe automatiquement en mode veille parce qu'aucun signal n'a été reçu après un long moment.** » Avant que le téléviseur ne passe en mode veille, une fenêtre de dialogue s'affiche. Si vous n'appuyez sur aucune touche, le téléviseur passe en mode veille après une période d'attente d'environ 5 minutes. Vous pouvez mettre **Oui** en surbrillance et appuyer sur **OK** pour mettre immédiatement le téléviseur en mode veille. Si vous sélectionnez **Non** et appuyez sur **OK**, le téléviseur reste allumé. Vous pouvez également choisir d'annuler la fonction **Auto TV OFF** à partir de cette boîte de dialogue. Sélectionnez **Désactiver** et appuyez sur **OK**, le téléviseur reste allumé et la fonction est annulée. Vous pouvez réactiver cette fonction en modifiant le réglage de l'option **Auto TV OFF** à partir du menu **Paramètres>Système>Plus**.

Commutateur de commande et fonctionnement de la TV



1. Direction précédente
2. Direction suivante
3. Volume/Info/Liste des sources : Commutateur de sélection et de mise en veille

Le bouton de commande vous permet de contrôler le volume, le programme, la source et la mise en veille de votre TV.

Pour régler le volume : Augmentez le volume en appuyant sur le bouton Haut. Diminuez le volume en appuyant sur le bouton Bas.

Pour changer de chaîne : Appuyez sur le bouton du milieu, la bande d'information apparaît sur l'écran. Déroulez les chaînes enregistrées en appuyant sur les boutons Haut ou Bas.

Pour modifier la source : Appuyez deux fois sur la partie centrale du bouton (pour la deuxième fois) pour faire apparaître la liste à l'écran. Parcourez les sources disponibles en appuyant sur le bouton Haut ou Bas.

Pour éteindre le téléviseur : Appuyez sur le centre du bouton vers le bas et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes, le téléviseur passe alors en mode veille.

Pour allumer le TV : Appuyez sur la partie centrale de la touche, pour allumer le téléviseur.

Remarques :

Si vous éteignez le téléviseur, la procédure recommence par le réglage du volume.

Impossible d'afficher le menu principal à l'écran à l'aide du bouton de commande.

Fonctionnement de la TV à l'aide de la télécommande

Appuyez sur le bouton **Menu** de votre télécommande pour afficher le menu principal. Utilisez les boutons directionnels et le bouton **OK** pour naviguer et régler. Appuyez sur le bouton **Return/Back** ou **Menu** pour quitter un écran de menu.

Sélection d'entrée

Une fois les équipements externes connectés à votre téléviseur, vous pouvez commuter entre différentes sources d'entrée. Appuyez sur le bouton **Source** de la télécommande successivement pour sélectionner les différentes sources.

Changer les chaînes et régler le volume

Vous pouvez changer de chaînes et régler le volume avec les boutons **Programme+/-** et **Volume+/-** de la télécommande.

À l'Aide de Menu Principal TV

Lorsque vous appuyez sur le bouton **Menu**, le menu principal du téléviseur apparaît en bas de l'écran. Vous pouvez naviguer dans les éléments de menu en utilisant les boutons directionnels de la télécommande. Pour sélectionner un élément ou voir les options du sous-menu, appuyez sur le bouton **OK**. Lorsque vous sélectionnez une option de menu, certains éléments du sous-menu de ce menu peuvent apparaître dans la partie supérieure de la barre de menus pour un accès rapide. Pour utiliser un élément d'accès rapide, mettez-

le en surbrillance, appuyez sur **OK** et réglez comme vous le souhaitez en utilisant les boutons directionnels **Gauche / Droite**. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur **OK** ou **Précédent / Retour** pour quitter.

Appuyez sur le bouton **Quitter** pour fermer le menu principal.

1. Accueil

Lorsque le menu principal est ouvert, la barre de menu **Accueil** est mise en surbrillance. Le contenu du menu **Accueil** peut être personnalisé en ajoutant des options à partir d'autres menus. Sélectionnez simplement une option et appuyez sur le bouton de direction vers le bas de la télécommande. Si vous voyez l'option **Ajouter à l'Accueil**, vous pouvez l'ajouter au menu **Accueil**. De la même manière, vous pouvez supprimer ou modifier la position de n'importe quel élément du menu **Accueil**. Appuyez sur le bouton de direction vers le bas et sélectionnez l'option **Supprimer** ou **Déplacer** et appuyez sur **OK**. Pour déplacer un élément de menu, utilisez les boutons de direction **Droite** et **Gauche** pour sélectionner la position vers laquelle vous souhaitez déplacer l'élément et appuyez sur **OK**.

2. TV

2.1. Guide

Vous pouvez accéder au menu du guide électronique des programmes en utilisant cette option. Reportez-vous à la section **Guide Électronique des Programmes** pour plus d'informations.

2.2. Chaînes

Vous pouvez accéder au menu **Chaînes** en utilisant cette option. Reportez-vous à la section **Utilisation de la Liste des Chaînes** pour plus d'informations.

2.3. Minuteries

Vous pouvez définir des minuteries pour des événements futurs en utilisant les options de ce menu. Vous pouvez également consulter les minuteries créées précédemment dans ce menu.

Pour ajouter une nouvelle minuterie, sélectionnez l'onglet **Ajouter une minuterie** à l'aide des boutons **Gauche / Droite** et appuyez sur **OK**. Réglez les options du sous-menu comme vous le souhaitez et lorsque vous avez terminé, appuyez sur **OK**. Une nouvelle minuterie sera créée.

Pour modifier une minuterie créée précédemment, sélectionnez cette minuterie, sélectionnez l'onglet **Modifier la Minuterie Sélectionnée** et appuyez sur **OK**. Modifiez les options du sous-menu comme vous le souhaitez et appuyez sur **OK** pour enregistrer vos paramètres.

Pour annuler une minuterie déjà réglée, sélectionnez cette minuterie, sélectionnez l'onglet **Supprimer la Minuterie Sélectionnée** et appuyez sur **OK**. Un message de confirmation s'affiche à l'écran. Mettez en

surbrillance **Oui** et appuyez sur **OK** pour continuer. La minuterie est annulée.

Il n'est pas possible de régler des minuteries pour deux ou plusieurs événements qui seront diffusés sur des chaînes différentes au même intervalle de temps. Dans ce cas, il vous sera demandé de choisir l'un de ces minuteries et d'annuler les autres. Mettez en surbrillance la minuterie que vous souhaitez annuler et appuyez sur **OK**, le menu **Options** s'affiche. Puis mettez en surbrillance **Régler / Annuler** et appuyez sur **OK** pour annuler cette minuterie. Vous devrez enregistrer les modifications après cela. Pour ce faire, appuyez sur **OK**, sélectionnez **Enregistrer les Modifications** et appuyez à nouveau sur **OK**.

3. Réglages

Vous pouvez gérer les paramètres de votre téléviseur à l'aide des options de ce menu. Reportez-vous à la section **Contenu du menu Paramètres** pour plus d'informations.

4. Sources

Vous pouvez gérer vos références de source d'entrée en utilisant les options de ce menu. Pour changer la source actuelle, mettez en surbrillance l'une des options et appuyez sur **OK**.

4.1. Configuration des Sources

Modifiez les noms, activez ou désactivez les options de source sélectionnées.

Insertion des piles dans la télécommande

Ouvrez le compartiment des piles en retirant le couvercle à l'arrière. Insérez deux piles **AAA**. Assurez-vous que les signes (+) et (-) correspondent (respectez la polarité). Ne confondez pas les nouvelles piles aux piles usées. Remplacez uniquement par une pile identique ou de type équivalent. Remplacez le couvercle.

Un message s'affiche à l'écran lorsque les piles sont faibles et doivent être remplacées. Notez que lorsque les batteries sont faibles, les performances de la télécommande peuvent être altérées.

Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme le rayonnement solaire ou autre phénomène similaire.

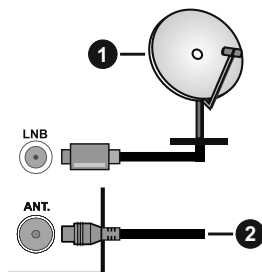
Alimentation électrique

IMPORTANT: Le téléviseur a été conçu pour fonctionner avec une alimentation électrique de **220-240V CA, 50 Hz**. Après le déballage, laissez le téléviseur atteindre la température ambiante de la pièce avant de le brancher sur la prise secteur. Branchez le câble d'alimentation à la prise secteur.

Branchement de l'antenne

Branchez l'antenne ou le câble du téléviseur à la prise d'ENTRÉE D'ANTENNE (ANT) ou la fiche de satellite à la prise d'ENTRÉE SATELLITE (LNB) situées à l'arrière du téléviseur.

DOS DU TÉLÉVISEUR



1. Satellite
2. Antenne ou câble



Si vous souhaitez connecter un appareil au téléviseur, assurez-vous que le téléviseur et l'appareil sont hors tension avant de les relier. Une fois les connexions terminées, vous pouvez allumer les différents dispositifs et les utiliser.

Notification de licence

HDMI, le logo HDMI et l'interface multimédia haute définition sont des marques ou des marques déposées de HDMI Licensing Administrator Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays.



Fabriqué sous licence de Dolby Laboratoires Dolby, Dolby Audio et le symbole du double D sont des marques déposées de Dolby Laboratories.

Le Logo «CI Plus» est une marque de commerce de CI Plus LLP.

Ce produit intègre la technologie de protection des droits d'auteur protégée par les brevets américains et autres droits de propriété intellectuelle. L'utilisation de cette technologie déposée doit avoir été autorisée par Rovi Corporation et est prévue uniquement pour une utilisation résidentielle ou autrement similaire sauf avec la permission de Rovi Corporation. Le désossage ou le démontage est interdit. »

Informations de la disposition

[Union européenne]

Ces symboles signifient que l'appareil électrique et électronique de même que la batterie portant ce symbole ne doivent pas être mis au rebut comme des déchets ménagers ordinaires à la fin de leurs durées de vie. Au contraire, ils doivent être acheminés aux points de collecte indiqués pour le recyclage des équipements électriques et électroniques, ainsi que les batteries pour un traitement, une récupération et un recyclage correct conformément à la législation en vigueur dans votre pays et aux directives 2012/19/EU et 2013/56/EU.

En effectuant une bonne mise au rebut de ces produits, vous contribuerez ainsi à la préservation des ressources naturelles et aiderez par le fait même à éviter de potentiels effets négatifs sur l'environnement et la santé humaine qui, dans le cas contraire, pourraient être occasionnés par une gestion inadéquate des déchets générés par ces produits.

Pour plus d'informations sur les points de collecte et le recyclage de ces produits, contactez les autorités locales, le centre de collecte des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté le produit.

Conformément à la législation en vigueur dans votre pays, des pénalités peuvent être imposées pour mauvaise mise au rebut de ce déchet.

(Utilisateurs commerciaux)

Si vous souhaitez procéder à la mise au rebut du présent appareil, veuillez entrer en contact avec votre fournisseur et prenez connaissance des conditions générales du contrat d'achat.

[Pour les autres pays hors de l'Union Européenne]

Ces symboles ne sont valides qu'au sein de l'Union Européenne.

Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage.

L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage.

Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.

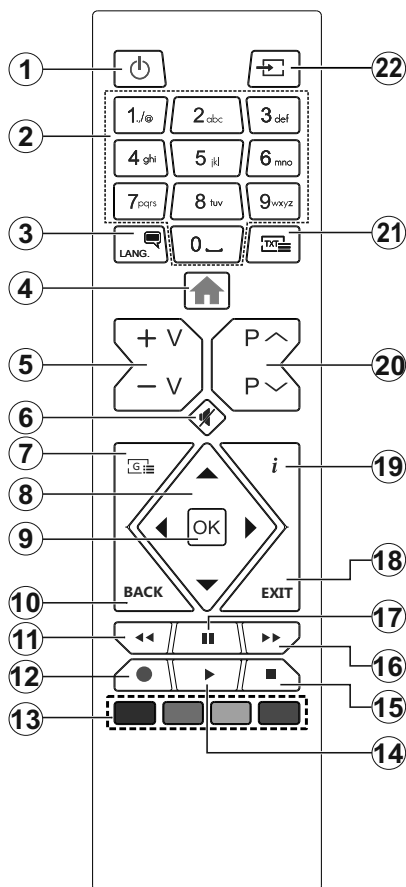
Remarque : Le symbole Pb en dessous du symbole pour les piles indique que ces piles contiennent du plomb.



1. Produits
2. Piles

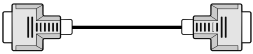
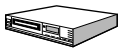
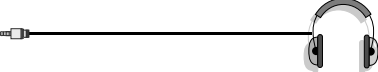
Spécifications

Télédiffusion	PAL BG/I/DK/ SECAM BG/DK
Réception des chaînes	VHF (BAND I/III), UHF (BAND U), HYPERBAND
Réception numérique	TV satellite numérique terrestre intégré/câble(DVB- T-C-S) (DVB-T2, DVB-S2 conforme)
Nombre de chaînes prédéfinies	8 000
Indicateur de chaîne	Affichage à l'écran
Entrée d'antenne RF	75 Ohm (déséquilibrée)
Tension de fonctionnement	220-240 V CA, 50 Hz.
Audio	Stéréo German + Nicam
Puissance de sortie Audio (WRMS.) (10 % THD)	2 x 6 W
Consommation électrique (W)	65 W
Dimensions TV DxLxH (avec pied) (mm)	191 x 735 x 495 mm
Dimensions TV DxLxH (sans pied) (mm)	78/90 x 735 x 438 mm
Affichage	32"
Température de fonctionnement et humidité	0 °C à 40 °C, soit 85 % d'humidité maximale



1. **Veille** : Met le téléviseur sous/hors tension
2. **Boutons numériques** : Changez de chaîne, puis introduisez un chiffre ou une lettre dans l'écran de la case de saisie.
3. **Langue** : Bascule entre les modes sonores (TV analogique), affiche et change la langue audio/des sous-titres et active ou désactive les sous-titres (le cas échéant, en TV numérique)
4. **Menu** : Affiche le menu du téléviseur
5. **Volume +/-**
6. **Muet** : Réduit complètement le volume du téléviseur
7. **Guide** : Affiche le guide électronique des programmes
8. **Boutons de direction** : Permet de naviguer entre les menus, les contenus, etc., et d'afficher les sous-pages en mode TXT lorsque vous appuyez sur le bouton droit ou gauche
9. **OK** : Confirme les sélections de l'utilisateur, maintient la page (en mode TXT), affiche le menu des **Chaînes** (en mode DTV)
10. **Précédent/Retour**: Retourne à l'écran précédent, le menu précédent, ouvre la page index (en mode TXT)
11. **Rembobiner**: Lecture rapide en arrière des médias comme les films.
12. Aucune fonction
13. **Boutons de couleur** : Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran pour les fonctions des boutons de couleur.
14. **Lire** : démarre la lecture du média sélectionné.
15. **Arrêter** : suspend définitivement la lecture du média en cours.
16. **Avance Rapide**: permet la lecture en avant des médias comme les films.
17. **Pause**: suspend la lecture du média en cours
18. **Quitter** : ferme et quitte les menus affichés ou retourne à l'écran précédent.
19. **Info**: Affiche des informations sur le contenu à l'écran, affiche des informations cachées (affiche - en mode TXT)
20. **Programme +/-**
21. **Texte** : Affiche le télétexte (si disponible), appuyez de nouveau pour superposer le télétexte sur une image normalement retransmise (mélange)
22. **Source** : Affiche les sources de diffusion et de contenu disponibles

Connexions

Connecteur	Type	Câbles	Périphérique
	VGA Branchement (arrière)		
ENTRÉE AUDIO 	Connexion PC/YPbPr Audio (latérale)	 Câble Audio YPbPr/PC	
	Connexion HDMI (arrière)		
	Branchement Péritel (arrière)		
YPBPR 	Connexion vidéo YPbPr (arrière)	 Câble de connexion PC à YPbPr	
AV LATÉRAL 	Connexion AV latéral (Audio/Vidéo) (latéral)	 Câble Audio/Vidéo	
SPDIF 	Connexion SPDIF (Sortie coaxiale) (arrière)		
CASQUE 	Branchement du casque (latéraux)		
	Connexion USB (latérale)		
	Connexion CI (latéral)		

Voir les illustrations à gauche. Vous pouvez utiliser un câble YPbPr à VGA pour activer le signal YPbPr via l'entrée du VGA. Vous ne saurez utiliser le VGA et le YPbPr de manière interchangeable. Pour activer la fonction audio PC/YPbPr, utilisez les entrées audio latérales et un câble audio YPbPr/PC pour la connexion audio. Si un périphérique externe est branché via la prise PÉRITEL, le téléviseur passe automatiquement en mode EXT1. Pendant la réception des chaînes DTV (Mpeg4 H. 264, H.265)) ou en mode Navigateur multimédia, la sortie ne sera pas disponible à travers la prise péritel. Lorsque vous utilisez le kit de montage au mur (fourni par un tiers du contrat, si non fourni), nous vous recommandons de connecter tous vos câbles à l'arrière du téléviseur avant l'installation murale. Insérez ou effacez le module CI uniquement lorsque le téléviseur est ETEINT (SWITCHED OFF). Veuillez consulter le manuel d'instruction du module pour plus de détails sur les réglages. Chaque entrée USB de votre téléviseur prend en charge les périphériques atteignant jusqu'à 500 mA. En branchant les appareils dont la valeur actuelle dépasse 500mA, vous courez le risque d'endommager votre téléviseur. En connectant un appareil au téléviseur à l'aide d'un câble HDMI afin de garantir une immunité suffisante contre les parasites radioélectriques, vous devez utiliser un câble HDMI haute vitesse(qualité supérieure) en ferrite entièrement protégé.

 Si vous souhaitez connecter un appareil au téléviseur, assurez-vous que le téléviseur et l'appareil sont hors tension avant de les relier. Une fois les connexions terminées, vous pouvez allumer les différents dispositifs et les utiliser.

Pour mettre le téléviseur sous tension

Connectez le cordon d'alimentation à une source d'alimentation telle qu'une prise murale (220-240 V AC, 50 Hz).

Pour allumer le téléviseur à partir du mode veille :

- Appuyez sur le bouton **Veille, Programme +/-** ou un autre bouton numérique de la télécommande.
- Appuyez sur la partie centrale du commutateur de fonction situé sur le côté du téléviseur.

Pour mettre le téléviseur hors tension

Pressez le bouton **Veille** de la télécommande ou appuyez sur la partie centrale du commutateur de fonction situé sur le côté du téléviseur et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes. Ainsi, votre téléviseur passe alors en mode veille.

Pour arrêter complètement le téléviseur, débranchez le cordon d'alimentation du secteur.

Remarque: Lorsque le téléviseur passe en mode veille, le voyant de veille à LED clignote pour indiquer que les fonctions comme Standby Search (Recherche en mode veille), Over Air Download (téléchargement OTA), ou Timer (Minuterie) sont actives. Le voyant à LED peut également clignoter lorsque vous allumez le téléviseur à partir du mode veille.

Première installation

Lorsque le téléviseur est mis en marche pour la première fois, le menu de sélection de la langue apparaît. Sélectionnez la langue désirée et appuyez sur **OK**. Dans les étapes suivantes du guide d'installation, définissez vos préférences à l'aide des boutons directionnels et du bouton **OK**.

Sur le deuxième écran, définissez votre pays de préférence. À ce niveau, en fonction du pays sélectionné, il peut vous être demandé de définir et de confirmer un code PIN. Le code PIN choisi ne saurait être 0000. Vous devez le saisir si l'on vous demande de le faire pour toute opération dans le menu plus tard.

Vous pouvez activer l'option **Mode de Stockage** à l'étape suivante. Cette option configure les paramètres de votre téléviseur pour un environnement de magasin. Selon le modèle du téléviseur, les fonctionnalités prises en charge s'affichent à côté de l'écran en tant que bannière d'informations. Cette option est uniquement destinée à l'usage de magasin. Nous vous recommandons de sélectionner le **Mode Domestique** pour un usage domestique. Vous pouvez accéder à cette option en sélectionnant le menu **Paramètres>Système>Autres**, et vous pouvez l'activer/la désactiver plus tard. Faites votre choix et appuyez sur **OK** pour continuer.

Sur l'écran suivant, vous pouvez définir les types de diffusion à rechercher, définir votre recherche de chaînes cryptées et les préférences de fuseau horaire (en fonction de la sélection du pays). Vous pouvez, en

outre, choisir un type de diffusion comme favori. La priorité est accordée au type d'émission sélectionné pendant le processus de recherche et les chaînes associées seront listées au-dessus de la Liste des Chaînes. Lorsque vous avez terminé, mettez **Suivant** en surbrillance et appuyez sur **OK** pour continuer.

À propos de la sélection des types de diffusion

Pour activer une option de recherche pour une émission de type mettez-le en surbrillance et appuyez sur **OK**. La case à cocher à côté de l'option sélectionnée sera cochée. Pour désactiver l'option de recherche, décochez la case en appuyant sur **OK** après avoir déplacé la mise au point sur l'option de type de diffusion souhaitée.

Antenne numérique : Si l'option de recherche des émissions par **D. Antenne** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions hertziennes une fois les autres réglages initiaux terminés.

Câble numérique : Si l'option de recherche des émissions par **D. Câble** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions numériques par câble une fois les autres réglages initiaux terminés. Un message s'affiche avant de commencer la recherche et vous demande si vous souhaitez effectuer une recherche sur le réseau câblé. Si vous sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK**, vous pouvez sélectionner **Réseau** ou définir des valeurs telles que **Fréquence, Réseau ID** et **Étape de recherche** sur l'écran suivant. Si vous sélectionnez **Non** et appuyez sur **OK**, vous pouvez définir la fréquence de **départ**, la **fréquence d'arrêt** et l'étape de **recherche sur l'écran suivant**. Lorsque vous avez terminé, mettez **Suivant** en surbrillance et appuyez sur le bouton **OK** pour continuer.

Remarque: La durée de la sélection varie en fonction de Rechercher Étape sélectionnée.

Satellite : Si l'option de recherche des émissions par **Satellite** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions numériques par satellite une fois les autres réglages initiaux terminés. Avant l'activation du mode satellite, vous devez effectuer certains réglages. Le menu **Type d'antenne** s'affiche en premier. Vous pouvez sélectionner les **types d'antenne** tels que **Direct, Câble de satellite unique** ou commutateur **DISEqC à l'aide des boutons** « Gauche » ou « Droite ». Après avoir sélectionné votre type d'antenne, appuyez sur **OK** pour voir les options pour continuer. Les options **Continuer, Liste des transpondeurs** et **Configurer le LNB** seront disponibles. Vous pouvez modifier les réglages du transpondeur et du LNB à l'aide des options de menu correspondantes.

• **Direct** : Si vous possédez un seul récepteur et une antenne parabolique directe, sélectionnez ce type d'antenne. Appuyez sur **OK** pour continuer. Sélectionnez une parabole disponible à l'écran

suivant et appuyez sur **OK** pour rechercher les services disponibles.

- **Système de câble satellite unique** : Sélectionnez ce type d'antenne si vous possédez un système de câble satellite unique. Appuyez sur **OK** pour continuer. Configurez les paramètres en suivant les indications données à l'écran suivant. Appuyez sur le bouton **OK** pour rechercher des services disponibles.
- **Commutateur DiSEqC** : Si vous disposez de plusieurs antennes paraboliques et d'un commutateur DiSEqC, sélectionnez ce type d'antenne. Puis définissez la version du DiSEqC et appuyez sur **OK** pour continuer. Vous pouvez choisir jusqu'à quatre satellites (si disponibles) pour la version v1.0 et seize satellites pour la version v1.1 à l'écran suivant. Appuyez sur le bouton **OK** pour procéder à la recherche dans la première station de la liste.

Analogique : Si l'option de recherche des émissions **Analogique** est activée, le téléviseur procède à la recherche d'émissions analogiques une fois les autres réglages initiaux terminés.

À la fin des réglages initiaux, le téléviseur lance la recherche des émissions disponibles des types sélectionnés.

Bien que la recherche continue en cours d'analyse, les résultats seront affichés au bas de l'écran. Une fois que toutes les stations disponibles sont mémorisées, le menu **Chaînes** s'affiche. Vous pouvez modifier la liste des chaînes en fonction de vos préférences à l'aide des options de l'onglet **Modifier** ou appuyer sur le bouton **Menu** pour quitter et regarder la télévision.

Pendant la recherche, un message apparaît, vous demandant si vous souhaitez trier les chaînes selon la LCN (*). Sélectionnez **Oui** et appuyez sur **OK** pour confirmer.

(*) LCN est le système de numéros de chaînes logiques qui sélectionne les émissions disponibles suivant une séquence de chaînes reconnaissable (si disponible).

Remarque : Évitez d'éteindre le téléviseur lors de l'initialisation de l'installation initiale. (*) Veuillez noter que certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays.

Utilisation de la Fonction de Table de Chaînes Satellite

Vous pouvez effectuer ces opérations à l'aide du menu **Paramètres> Installation> Paramètres satellite> Table des Chaînes Satellite**. Il y a deux options concernant cette fonctionnalité.

Vous pouvez télécharger ou envoyer les données du tableau des chaînes par satellite. Pour effectuer ces commandes, connectez une clé USB à votre téléviseur.

Vous pouvez télécharger les services en cours, les satellites et transpondeurs associés au téléviseur sur un périphérique USB.

De plus, vous pouvez télécharger l'un des fichiers de la table des chaînes satellite stockés dans le périphérique USB, sur le téléviseur.

Lorsque vous sélectionnez l'un de ces fichiers, tous les services et les satellites et transpondeurs associés dans le fichier sélectionné seront stockés dans le téléviseur. S'il y a des services terrestres, par câble et/ou analogiques installés, ils seront conservés et seuls les services satellites seront supprimés.

Ensuite, vérifiez les paramètres de votre antenne et apportez des modifications si nécessaire. Un message d'erreur signalant « **Aucun Signal** » s'affiche si les paramètres de l'antenne ne sont pas correctement configurés.

Lecture de média via entrée USB

Vous pouvez connecter des disques durs externes de 2,5 et 3,5 pouces (disques durs avec câble d'alimentation externe) ou une carte mémoire USB à votre TV via les entrées USB de votre TV.

IMPORTANT! Sauvegardez les fichiers sur vos périphériques de stockage avant de les raccorder au téléviseur. La responsabilité du fabricant ne saurait être engagée en cas de dommage de fichier ou de perte de données. Certains types de périphériques USB (à l'exemple des lecteurs MP3) ou des lecteurs de disque dur/cartes mémoires USB peuvent être incompatibles avec ce téléviseur. Le téléviseur prend en charge le formatage des disques NTFS et FAT32.

Patiencez un moment avant de brancher ou de débrancher l'appareil, car la lecture des fichiers peut être inachevée. Le cas échéant, cela peut physiquement endommager le lecteur USB et le périphérique USB lui-même. Ne déconnectez pas votre périphérique USB au cours de la lecture d'un fichier.

Vous pouvez utiliser les concentrateurs USB avec l'entrée USB de téléviseur. Les concentrateurs USB qui sont équipés l'alimentation externe sont recommandés dans ce cas.

Nous vous recommandons d'utiliser directement le(s) entrée(s) USB du téléviseur, si vous désirez connecter un disque dur USB.

Remarque: Lors de la lecture des fichiers d'image, le menu **Navigateur Multimédia** peut uniquement afficher 1000 fichiers image sauvegardés sur le périphérique USB connecté.

Navigateur multimédia

Vous pouvez lire de la musique et les fichiers vidéo et afficher les fichiers photo stockés sur un périphérique de stockage USB en le connectant à votre téléviseur. Connectez un périphérique de stockage USB à l'une des entrées USB situées sur le côté du téléviseur.

Après avoir connecté un périphérique de stockage USB à votre téléviseur, le menu du **Navigateur Multimédia** s'affiche à l'écran. Vous pouvez accéder au contenu du périphérique USB connecté à tout moment ultérieur à partir du menu **Sources**. Sélectionnez l'option d'entrée

USB correspondante dans ce menu et appuyez sur **OK**. Sélectionnez ensuite le fichier de votre choix et appuyez sur **OK** pour l'afficher ou le lire.

Vous pouvez régler les préférences de votre **Navigateur Média** via votre menu **Réglages**. Le menu **Paramètres** est accessible via la barre d'information qui s'affiche en bas de l'écran lorsqu'on appuie sur le bouton **Info** pendant la lecture d'un fichier vidéo ou l'affichage d'un fichier image. Appuyez sur le bouton **Info**, mettez en surbrillance le symbole de la roue dentée situé sur le côté droit de la barre d'information et appuyez sur **OK**. Les menus **Réglages Image**, **Réglages Son**, **Réglages Navigateur Multimédia** et **Options** seront disponibles. Le contenu de ces menus peut changer en fonction du type de fichier multimédia actuellement ouvert. **Seul le menu Réglages Son** sera disponible lors de la lecture de fichiers audio.

Fonctionnement du mode Aléatoire / Boucle	
Démarrez la lecture et activez 	Tous les fichiers de la liste seront lus en boucle suivant leur ordre de départ.
Démarrez la lecture et activez 	Le même fichier sera lu en boucle (répété).
Démarrez la lecture et activez 	Tous les fichiers de la liste seront lus une fois suivant un ordre aléatoire.
Démarrez la lecture et activez  	Tous les fichiers de la liste seront lus en boucle suivant le même ordre aléatoire.

Pour utiliser les fonctions de la barre d'information, mettez en évidence le symbole de la fonction et appuyez sur **OK**. Pour modifier l'état d'une fonction, mettez en surbrillance le symbole de la fonction et appuyez sur **OK** autant de fois que nécessaire. Si le symbole est marqué d'une croix rouge, cela signifie qu'il est désactivé.

CEC

Cette fonction permet de contrôler les périphériques actifs CEC qui sont connectés aux ports HDMI à partir de la télécommande de la Télé.

L'option **CEC** du menu **Réglages>Système>Plus** doit être définie sur **Activé** en premier lieu. Appuyez sur le bouton **Source** et sélectionnez l'entrée HDMI du périphérique CEC connecté à partir du menu **Liste de Sources**. Si un nouveau périphérique source CEC est connecté, il s'affiche dans le menu **Source** avec son propre nom, au lieu du nom des ports HDMI connectés (lecteur DVD, enregistreur 1, etc.)

La télécommande de la télé peut automatiquement fonctionner après avoir sélectionné la source HDMI connectée. Pour mettre fin à cette opération et contrôler à nouveau le téléviseur à partir de la télécommande, appuyez et maintenez enfoncé le bouton « 0-Zero » de la télécommande pendant 3 secondes.

Vous pouvez désactiver la fonctionnalité CEC en réglant l'option correspondante dans le menu **Réglages>Système>Plus**.

Le téléviseur prend en charge la technologie ARC (Audio Return Channel). Cette fonction est un lien audio qui permet de remplacer d'autres câbles entre le téléviseur et un système audio (récepteur A/V ou système stéréo).

Une fois la fonction activée, le téléviseur ne mute pas automatiquement les autres sorties audio. Vous devrez réduire manuellement le volume du téléviseur à zéro si vous souhaitez écouter uniquement le son ARC (pareil pour les sorties audio numériques optiques ou coaxiales). Si vous souhaitez modifier le volume du périphérique connecté, sélectionnez le périphérique à partir de la liste des sources. Dans ce cas, les touches de contrôle du volume s'orientent vers le périphérique audio connecté.

Remarque: La souris ARC fonctionne uniquement via l'entrée HDMI1.

Commande audio système

Permet d'utiliser l'option Amplificateur/récepteur audio avec le téléviseur. Vous pouvez régler le volume à l'aide de la télécommande de votre téléviseur. Pour activer cette fonction, définissez l'option **Haut-parleurs** du menu **Réglages>Système>Plus** sur **Amplificateur**. Les haut-parleurs du téléviseurs seront coupés et le son de la source visionnée proviendra du système audio connecté.

Remarque: L'appareil audio devrait prendre en charge la fonction de Contrôle du Système Audio et l'option **CEC** doit être réglée sur **Activé**.

Contenu du menu Réglages

Contenu du menu Image

Mode	Vous pouvez modifier le mode d'image selon vos préférences ou exigences. Le mode Image peut être réglé sur l'une de ces options : Cinéma, Jeux (en option), Sport, Dynamique et Naturel .
Contraste	Règle les valeurs de l'éclairage et de l'obscurité de l'écran.
Luminosité	Règle la valeur de luminosité de l'écran.
Netteté	Définit la valeur de netteté des objets affichés à l'écran.
Couleur	Règle la valeur de la couleur et les couleurs.
Économie d'énergie	Cette fonction permet de régler le mode Économie d'énergie sur les options Personnalisation, Minimum, Moyen, Maximum, Automatique, Extinction d'écran ou Désactivé . <i>Remarque: Les options disponibles peuvent varier en fonction du Mode sélectionné.</i>
Rétro éclairage	Ce paramètre contrôle le niveau du rétroéclairage. La fonction de rétroéclairage sera inactive si le Mode Économie d'énergie est réglé sur une option autre que Personnalisation .
Paramètres avancés	
Contraste dynamique	Vous pouvez régler le rapport de contraste dynamique à votre guise.
Réduction du bruit	Si le signal de diffusion est faible et l'image est bruyante, utilisez la fonction Réduction du bruit pour réduire l'intensité du bruit.
Température de couleur	Règle la valeur de la température de couleur désirée. Les options Froid, Normal, Chaud et Personnalisé sont disponibles.
Point blanc	Si l'option Couleur de température est définie sur Personnalisé , ce réglage sera possible. Augmentez la « chaleur » ou la « fraîcheur » de l'image en appuyant sur les boutons Gauche ou Droit.
Zoom image	Règle le format et la taille de l'image souhaités.
Changement d'Image	Cette option peut être disponible en fonction du réglage du Zoom de l'Image . Mettez en surbrillance et appuyez sur OK , puis utilisez les boutons directionnels pour déplacer l'image vers le haut ou vers le bas.
Mode Film	Les films sont enregistrés à un nombre d'images par seconde différent des programmes de télévision normaux. Activez cette fonction lorsque vous regardez des films afin de mieux visualiser les images accélérées.
Ton de Chair	La fonction Carnation peut être modifiée entre -5 et 5.
Changer de couleur	Régalez le ton de la couleur désirée.
HDMI Large bande	Lorsque vous regardez le téléviseur à partir d'une source HDMI, la fonction HDMI Large bande est visible. Vous pouvez utiliser cette option pour renforcer la noirceur de l'image.
Position du PC	S'affiche uniquement lorsque la source d'entrée est définie sur VGA/PC.
Position automatique	Si l'image n'est pas centrée en mode VGA, utilisez cette option pour ajuster automatiquement la position de l'image. Appuyez sur OK pour lancer le réglage automatique.
Position H	Cette option déplace l'image horizontalement vers le côté droit ou gauche de l'écran.
Position V	Cette option déplace l'image verticalement vers le haut ou le bas de l'écran.
Fréquence pilote	Les réglages de la fréquence pilote corrigent les interférences qui apparaissent comme des lignes verticales dans l'image pour des présentations telles que les feuilles de calcul, les paragraphes ou les textes dans des polices plus petites.
Phase	Selon la source d'entrée (ordinateur, etc.), vous pouvez voir une image voilée ou bruitée s'afficher à l'écran. Vous pouvez utiliser la phase pour obtenir une image plus claire par essais et erreurs.
Réinitialisation	Réinitialise les paramètres d'image aux valeurs par défaut (sauf en mode Jeux).

En mode VGA (PC), certains éléments du menu **Image** seront indisponibles. Par ailleurs, les paramètres du mode VGA seront ajoutés au menu **Image** en mode PC.

Contenu du menu Son	
Volume	Ajuste le niveau du volume.
Égaliseur	Sélectionnez le mode égaliseur. Les paramètres personnalisés ne peuvent être actifs que lorsque vous êtes en mode Utilisateur .
Balance	Ajuste le son à gauche comme à droite du haut-parleur.
Casque	Règle le volume du casque. Avant d'utiliser les casques, veuillez également vous assurer que leur volume est réglé à un niveau faible afin d'éviter que votre audition ne soit endommagée.
Mode Son	Vous pouvez sélectionner un mode son (si la chaîne sélectionnée prend en charge cette option).
AVL (Limitation automatique du volume)	Cette fonction règle le son pour obtenir le niveau de sortie prévu entre les programmes.
Casque/Sortie de ligne	Si vous voulez connecter un amplificateur externe à votre télé à l'aide d'une fiche pour casque audio, sélectionnez l'option Sortie de Ligne . Si vous avez branché des casques sur votre téléviseur, définissez cette option en tant que Casque . Veuillez vous assurer avant d'utiliser les casques que cet élément du menu est défini en tant que Casque . S'il est réglé sur les Sorties de Ligne , la sortie de la prise de casque sera réglée à un niveau maximum qui pourrait vous endommager l'audition.
Basse dynamique	Permet d'activer ou de désactiver la basse dynamique
Son surround	Vous pouvez Activer ou Désactiver le mode Son Surround.
Sortie Numérique	Règle le type de sortie audio numérique.

Contenu du menu Installation	
Recherche automatique des chaînes (Nouveau réglage)	Affiche les options de réglage automatique. D. Aérien : Recherche et enregistre les chaînes DVB. D. Câble : Recherche et enregistre les chaînes câblées DVB. Analogique : Recherche et mémorise les stations analogiques. Satellite : Recherche et mémorise les stations sur satellite.
Recherche manuelle de chaînes	Cette fonction peut être utilisée pour une entrée de diffusion directe.
Recherche de chaînes réseau	Recherche les chaînes liées dans le système de diffusion. D. Aérien : Recherche les chaînes d'antenne réseau. D. Câble : Recherche les chaînes de câble réseau. Satellite : Recherche les chaînes du réseau satellite.
Réglage analogique avec précision	Vous pouvez utiliser ce réglage pour la recherche fine de chaînes analogiques. Cette fonction n'est pas disponible si aucune chaîne analogique n'est stockée et si la chaîne actuellement regardée n'est pas une chaîne analogique.
Paramètres du satellite	Configure les paramètres du satellite. Liste de satellites : Affiche les satellites disponibles. Vous pouvez Ajouter , Supprimer les satellites ou Éditer les paramètres satellite de la liste. Installation de l'antenne : Vous pouvez modifier les paramètres de l'antenne satellite et/ou démarrer une nouvelle recherche de satellite. Table des Chaînes Satellite : Vous pouvez envoyer ou télécharger les données des tableaux de chaînes par satellite à l'aide des options correspondantes.
Paramètres d'installation (en option)	Affiche le menu des paramètres d'installation. Recherche en mode de veille(*) : Votre téléviseur recherche de nouvelles chaînes ou chaînes manquantes en mode veille. Toutes les chaînes détectées s'affichent à l'écran. Mise à jour de chaînes dynamique(*) : Si cette option est définie sur Activé, les modifications sur les émissions comme la fréquence, le nom de la chaîne, la langue du sous-titre etc., s'appliquent automatiquement pendant que vous regardez le téléviseur. <i>(*) La disponibilité varie en fonction du modèle.</i>
Eff. Liste service	Utilisez cette option pour effacer les chaînes mémorisées. Ce réglage est visible uniquement lorsque l'option de Pays est réglée sur Danemark, Suède, Norvège, ou Finlande.
Sélectionner le réseau actif	Ce paramètre vous permet de sélectionner uniquement les chaînes de diffusion comprises dans le réseau sélectionné dans la liste des chaînes. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Norvège.
Informations relatives au signal	Vous pouvez utiliser cet élément de menu pour surveiller les informations relatives au signal telles que le niveau/la qualité du signal, le nom du réseau, etc. pour les fréquences disponibles.
Première installation	Supprime toutes les chaînes et réglages enregistrés, reprogramme la TV en fonction des réglages de l'entreprise.

Système - Contenus du Menu	
Accès Conditionnel	Contrôle les modules d'accès conditionnel lorsqu'ils sont disponibles.
Langue	Vous pouvez définir une langue différente, selon votre diffuseur et votre pays.
Parental	Entrez le mot de passe correct pour modifier les réglages du contrôle parental. Vous pouvez facilement régler le Verrouillage menu, le Contrôle parental, le Verrouillage enfants ou le Guide à partir de ce menu. Vous pouvez également définir un nouveau code PIN ou modifier le code PIN CICAM par défaut en utilisant les options associées. <i>Remarque: Certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays pendant la Première Installation. Le PIN par défaut aurait pu être réglé sur 0000 ou 1234. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays choisi) lors de la Première installation, utilisez le code PIN que vous avez défini.</i>
Date/Heure	Définit la date et l'heure.
Sources	Modifiez les noms, activez ou désactivez les options de source sélectionnées.
Accessibilité	Affiche les options d'accessibilité du téléviseur.
Malentendant	Active n'importe quelle fonctionnalité spéciale envoyée par le diffuseur.
Description Audio	Une piste de narration se lit pour le public aveugle ou malvoyant. Appuyez sur OK pour voir toutes les options du menu Description Audio . Cette fonction est uniquement disponible si le diffuseur la prend en charge.
Plus	Affiche les autres options de réglage du Téléviseur.
Temporisation du Menu	Change la durée de temporisation des écrans de menu.
Indicateur de mise en veille	Si cette option est Désactivée , le voyant de veille ne s'allume pas lorsque le téléviseur est en mode veille.
Mise à jour logicielle	S'assure que votre téléviseur est doté du tout dernier microprogramme. Appuyez sur OK pour afficher les options de menu.
Version de l'application	Affiche la version actuelle de l'application.
Mode Sous-Titre	Cette option permet de choisir le mode sous-titre qui s'affiche à l'écran (sous-titre DVB / sous-titre TXT), si les deux sont disponibles. DVB est le sous-titre par défaut. Cette fonction n'est disponible que pour les pays comme la Norvège.
Mise hors tension automatique du téléviseur	Définit la durée souhaitée pour que la télévision passe automatiquement en mode veille lorsqu'elle n'est pas utilisée. Cette option peut être définie de 1 à 8 heures par paliers de 1 heure. Vous pouvez également désactiver cette option en définissant comme Désactivé .
Clé Biss	Le Biss est un système de codage de signal par satellite utilisé pour certaines émissions. Si vous devez entrer la clé BISS pour une émission, vous pouvez utiliser le réglage Clé Biss. Sélectionnez la Clé Biss , puis appuyez sur OK pour entrer la chaîne de Télé souhaitée.
Mode Mémoire	Sélectionnez ce mode pour afficher les éléments stockés. Lorsque le mode Mémoire est activé, certains éléments du menu du téléviseur peuvent être indisponibles.
Mode de mise sous tension	Ce paramètre permet de configurer les préférences du Mode de mise sous tension. Les options Dernier état et mode Veille sont disponibles.
CEC	Avec cette fonction, vous pouvez activer et désactiver la fonction CEC complètement. Appuyez sur le bouton Gauche ou Droit pour activer ou désactiver cette fonction.
Mise en marche auto CEC	Cette fonction permet à l'appareil compatible HDMI-CEC connecté d'allumer le téléviseur et basculer automatiquement vers sa source d'entrée. Appuyez sur le bouton Gauche ou Droit pour activer ou désactiver cette fonction.
Haut-parleurs	Pour écouter le son audio du téléviseur à partir du périphérique audio compatible connecté, réglez sur Amplificateur . Vous pouvez utiliser la télécommande du téléviseur pour régler le volume du périphérique audio.
OSS	Affiche les informations de licence du logiciel libre.

Fonctionnement général de la TV

Utilisation de la liste de chaînes

Le téléviseur trie toutes les stations mémorisées dans la liste des chaînes. Vous pouvez modifier cette liste de chaînes, configurer les favoris ou les stations actives à inclure dans la liste en utilisant les options **Chaînes**. Appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir la liste des chaînes. Vous pouvez filtrer les chaînes répertoriées ou apporter des modifications avancées à la liste actuelle à l'aide des options de l'onglet **Filtre** et **Modifier**. Mettez en surbrillance l'onglet souhaité et appuyez sur **OK** pour voir les options disponibles.

Gestion des listes de préférences

Vous pouvez créer quatre listes différentes de vos chaînes préférées. Entrez dans le menu **TV>Chaînes** ou appuyez sur le bouton **OK** pour ouvrir le menu **Chaînes**. Mettez en surbrillance l'onglet **Éditer** et appuyez sur **OK** pour voir les options d'édition et sélectionnez l'option **Tag/Untag chaîne**. Sélectionnez le canal désiré dans la liste en appuyant sur le bouton **OK** pendant que la chaîne est en surbrillance. Vous pouvez faire plusieurs choix. Vous pouvez également utiliser l'option **Tag / Untag tous** pour sélectionner tous les canaux de la liste. Appuyez ensuite sur le bouton **Précédent/Retour** pour revenir aux options du menu Édition. Sélectionnez l'option **Ajouter/Supprimer les Favoris** et appuyez de nouveau sur le bouton **OK**. Les options de la liste des chaînes favorites s'affichent. Définissez l'option de liste désirée sur **Activé**. Les chaînes sélectionnées sont ajoutées à la liste. Pour supprimer une chaîne ou des chaînes d'une liste de préférences, suivez les mêmes étapes et définissez la liste désirée sur **Désactivé**.

Vous pouvez utiliser la fonction de filtrage dans le menu **Chaînes** pour filtrer les chaînes dans la liste des chaînes de façon permanente en fonction de vos préférences. Par exemple, en utilisant les options de l'onglet **Filtre**, vous pouvez configurer l'affichage de l'une de vos quatre listes de favoris à chaque fois que la liste des chaînes est ouverte.

Configuration des paramètres parentaux

Les options du menu du Contrôle **Parental** peuvent être utilisées pour empêcher les utilisateurs de regarder certains programmes, certaines chaînes et d'accéder à certains menus. Ces réglages sont accessibles au menu **Réglages>Système>Contrôle Parental**.

Pour afficher les options du menu de verrouillage, saisissez le PIN. Après avoir saisi le PIN approprié, le menu du Contrôle **Parental** s'affiche.

Verrouillage Menu : Cette option permet d'autoriser ou de verrouiller l'accès à tous les menus ou menus d'installation du téléviseur.

Verrouillage de Maturité : Si cette option est activée, le téléviseur obtient les informations de maturité de l'émission et si ce niveau de maturité est désactivé, interdit l'accès à l'émission.

Remarque: Si l'option **Pays** définie au cours de la **Installation Initiale** est la **France**, l'**Italie** ou l'**Installation Initiale** est la **France**, l'**Italie** ou l'**Autriche**, la valeur du **Verrouille de Maturité** sera configurée par défaut à 18.

Verrouillage enfants : Lorsque l'option **Sécurité enfants** est **ACTIVEE**, le téléviseur peut être contrôlé uniquement à l'aide de la télécommande. Dans ce cas, les boutons de la télécommande du téléviseur ne fonctionnent pas.

Saisir le code PIN : Définit un nouveau code PIN.

Code PIN CICAM par défaut : Cette option apparaît grisée si aucun module CI n'est inséré dans le port CI du téléviseur. Vous pouvez modifier le code PIN par défaut du CICAM à l'aide de cette option.

Remarque: Le PIN par défaut aurait pu être réglé sur **0000** ou **1234**. Si vous avez défini un code PIN (requis en fonction du pays sélectionné) lors de l'**Installation Initiale**, utilisez le code PIN que vous aviez défini.

*Certaines options ne seront pas disponibles, selon le choix du pays lors de la **Première installation**.*

Guide des programmes électroniques

Grâce à la fonction Guide électronique de programme de votre téléviseur, vous pouvez consulter le programme d'événements des chaînes actuellement installées dans votre liste de chaînes. Tout dépend de la diffusion concernée, que cette fonctionnalité soit prise en charge ou non.

Pour accéder au guide des programmes, appuyez sur la bouton **Guide** de votre télécommande. Vous pouvez également utiliser l'option **Guide** sous le menu **TV**.

Il y a 2 types différents de mises en page d'horaires disponibles, **Calendrier de la Ligne du Temps** et **Maintenant / Prochain**. Pour basculer entre ces dispositions, mettez en surbrillance l'onglet avec le nom de la disposition alternative en haut de l'écran et appuyez sur **OK**.

Utilisez les boutons de direction pour naviguer dans le guide de programme. Utilisez le bouton **Précédent/Retour** pour utiliser les options de l'onglet dans la partie supérieure de l'écran.

Programme linéaire

Dans cette option de mise en page, tous les événements des chaînes énumérés seront affichés par ligne de temps. Vous pouvez utiliser les boutons directionnels pour faire défiler la liste des événements. Mettez un événement en surbrillance et appuyez sur **OK** pour afficher le menu des options d'événement.

Appuyez sur le bouton **Précédent/Retour** pour utiliser les options d'onglet disponibles. Sélectionnez l'onglet **Filtre** et appuyez sur **OK** pour voir les options de filtrage. Pour modifier la mise en page, mettez en

surbrillance **Maintenant / Suivant** et appuyez sur **OK**. Vous pouvez utiliser les options **Jour Précédent** et **Jour Suivant** pour afficher les événements du jour précédent et du jour suivant.

Sélectionnez l'onglet **Extras** et appuyez sur **OK** pour accéder aux options ci-dessous.

Mettez En Surbrillance Genre: Ouvrez le menu **Sélectionner le genre**. Sélectionnez un genre et appuyez sur **OK**. Les événements du guide des programmes correspondant au genre sélectionné seront mis en évidence.

Guide de Recherche : Affiche les options de recherche. Grâce à ces options, vous pouvez effectuer une recherche dans la base de données du guide des programmes en fonction des critères sélectionnés. Les résultats correspondants seront énumérés.

Maintenant : Affiche l'événement en cours de la chaîne en surbrillance.

Zoom: Mettez en surbrillance et appuyez sur **OK** pour voir les événements dans un intervalle de temps plus large.

Programme Maintenant/Ensuite

Dans cette option de mise en page, seuls les événements actuels et suivants des chaînes listés seront affichés. Vous pouvez utiliser les boutons directionnels pour faire défiler la liste des événements.

Appuyez sur le bouton **Précédent/Retour** pour utiliser les options d'onglet disponibles. Sélectionnez l'onglet **Filtre** et appuyez sur **OK** pour voir les options de filtrage. Pour modifier la mise en page, mettez en surbrillance **Calendrier de Temps de Ligne** et appuyez sur **OK**.

Options des événements

Utilisez les boutons de direction pour sélectionner un événement puis appuyez sur **OK** pour afficher le menu **Options**. Les options suivantes sont disponibles.

Sélectionner la Chaîne : En utilisant cette option, vous pouvez passer à la chaîne sélectionnée afin de la regarder. Le guide du programme sera fermé.

Plus d'info: Affiche des informations détaillées sur l'événement sélectionné. Utilisez les boutons de direction vers le haut et vers le bas pour faire défiler le texte.

Régler la minuterie de l'événement / Supprimer la minuterie de l'événement : Sélectionnez l'option **"Régler la minuterie sur Événement"** et appuyez sur la touche **OK**. Vous pouvez définir une minuterie pour les événements à venir. Pour annuler une minuterie existante, sélectionnez l'événement en question et appuyez sur le bouton **OK**. Ensuite, sélectionnez l'option **Supprimer la minuterie de l'événement**. La minuterie sera annulée.

Remarques : Il vous est impossible de passer à n'importe quelle autre chaîne lorsqu'un enregistrement est en cours ou lorsqu'une minuterie est activée dans la chaîne en cours.

Il n'est pas possible d'enregistrer deux ou plusieurs émissions distinctes dans le même intervalle de temps.

Services télétexte

Appuyez sur la touche **Text** pour entrer. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour activer le mode de mélange, ce qui vous permet de voir la page télétexte et la diffusion télévisée simultanément. Appuyez de nouveau sur ce bouton pour quitter. Si disponible, des sections contenues dans une page de télétexte présenteront un code coloré et peuvent être sélectionnées en appuyant sur les touches colorées. Suivez les instructions affichées à l'écran.

Télétexte numérique

Appuyez sur la touche **Text** pour afficher les informations relatives au télétexte numérique. Utilisez les touches colorées, les touches du curseur et la touche **OK**. La méthode de fonctionnement peut différer en fonction du contenu du télétexte numérique. Suivez les instructions qui s'affichent à l'écran du télétexte numérique. Lorsque vous appuyez à nouveau sur la touche **Text**, le téléviseur revient en mode diffusion télévisée.

Mise à jour logicielle

Votre TV peut rechercher et effectuer automatiquement des mises à jour de microprogramme via le signal de diffusion.

Recherche de mise à jour de logiciels à travers l'interface utilisateur

À partir du menu principal, sélectionnez **Paramètres>Système**, puis **Autres**. Sélectionnez **Mise à jour du logiciel** et appuyez sur le bouton **OK**. Ensuite, sélectionnez **Recherche de mise à jour** puis appuyez sur le bouton **OK** pour lancer une nouvelle mise à jour du logiciel.

Si une mise à jour est disponible, il commence à la télécharger. Une fois le téléchargement terminé, un message d'avertissement s'affiche, appuyez sur le bouton **OK** pour terminer le processus de mise à niveau du logiciel et rallumez le téléviseur.

3 Recherche et mode de mise à niveau

Votre téléviseur va rechercher de nouvelles mises à jour à 3:00 heures si l'option **Recherche automatique** est **Activée** et si le téléviseur est connecté à un signal d'antenne ou à Internet. Si un nouveau logiciel est détecté et téléchargé avec succès, il sera installé au prochain démarrage.

Remarque: Ne débranchez pas le cordon d'alimentation lorsque le voyant **DEL** clignote pendant le processus de redémarrage. Si le téléviseur ne s'allume pas après la mise à niveau, débranchez-le, patientez deux minutes, puis rebranchez-le.

Toutes les mises à jour sont automatiquement contrôlées. Si une recherche manuelle est effectuée et aucun logiciel n'est trouvé, alors c'est la version actuelle.

Dépannage et astuces

La TV va s'allumer

Assurez-vous que le câble d'alimentation est correctement branché dans une prise murale. Appuyez sur la touche de mise en marche du téléviseur

Mauvaise qualité d'image

- Assurez-vous que vous avez effectué tous les réglages nécessaires sur votre téléviseur.
- Un niveau de signal faible peut impacter négativement sur la qualité de l'image. Veuillez vérifier les branchements de l'antenne.
- Si vous avez effectué un réglage manuel, vérifiez que vous avez entré la bonne fréquence de la chaîne.

Pas d'image

- Le téléviseur ne reçoit aucun signal. Assurez-vous également que la bonne source d'entrée a été sélectionnée.
- L'antenne est-elle correctement connectée ?
- Est-ce que le câble d'antenne est endommagé ?
- Les fiches appropriées sont-elles utilisées pour brancher l'antenne ?
- En cas de doute, demandez conseil à votre vendeur.

Pas de son

- Vérifiez si le téléviseur est en mode Muet. Appuyez sur le bouton **Muet** ou augmentez le volume pour vérifier.
- Le son sort d'un seul haut-parleur. Vérifiez les paramètres d'équilibre à partir du menu de Son.

Télécommande - ne fonctionne pas

- Les piles peuvent être déchargées. Remplacez les piles.
- Il est possible que les piles ne soient pas insérées comme il convient. Reportez-vous à la section « Insertion des piles dans la télécommande ».

Pas de signal sur une source d'entrée

- Il est possible qu'aucun périphérique ne soit connecté.
- Vérifiez les câbles AV et les connexions à partir de votre appareil.
- Vérifiez que l'appareil est sous tension.

L'image n'est pas centrée dans la source VGA

Pour que votre téléviseur centre automatiquement l'image, accédez au menu **Position PC** dans le menu **Image**, sélectionnez **Auto-position** et appuyez sur **OK**. Attendez qu'il soit fini. Pour régler manuellement la position de l'image, vous pouvez utiliser les options **Position H** et **Position V**. Sélectionnez l'option souhaitée et utilisez les touches de direction gauche et droite de la télécommande pour régler. Modes d'affichage typiques de l'entrée PC

Le tableau ci-après est une illustration de quelques modes d'affichage vidéo typiques. Votre téléviseur ne peut pas prendre en charge toutes les résolutions.

Index	Résolution	Fréquence
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280 X 1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

Compatibilité des signaux AV et HDMI

Source	Signaux pris en charge		Disponible
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
AV latéral	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPbPr	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50 Hz, 60 Hz	O
	1080I	50 Hz, 60 Hz	O
	1080P	50 Hz, 60 Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50 Hz, 60 Hz	O
	1080I	50 Hz, 60 Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X : Non disponible, O : Disponible)

Dans certains cas, un signal du téléviseur peut ne pas s'afficher correctement. Le problème peut être celui d'une inconstance au niveau des normes de l'équipement source (DVD, décodeur, etc.). Si vous rencontrez ce type de problème, veuillez contacter votre fournisseur et le fabricant de l'appareil source.

Formats de fichier pris en charge pour le mode USB

Périphérique multimédia	Extension	Formater	Remarques
Vidéo	.mpg, .mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2: 1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2	1920x1080 @ 30P
	mp4	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1	
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6/ Sorenson	H.264/VP6 : 1920x1080 @ 30P Sorenson : 352x288 @ 30P
	.mp4, .mov, .3gpp, .3gp, flux de transport MPEG, .ts, .trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080 P@60 fps - 50 Mbps
	3gp	MPEG4 , H.264	1920x1080 @ 30P
Audio	mp3	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Débit binaire) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Taux d'échantillonnage) Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Débit binaire) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Taux d'échantillonnage)
	(fonctionne uniquement avec les fichiers vidéo)	AC3	32Kbps ~ 640Kbps (Débit binaire) / 32 kHz ~ 44,1 kHz, 48 kHz (Taux d'échantillonnage)
		AAC	16Kbps ~ 576Kbps (Débit binaire) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Taux d'échantillonnage)
		EAC3	32Kbps ~ 6Kbps (Débit binaire) / 32 kHz ~ 44,1 kHz, 48 kHz (Taux d'échantillonnage)
		LPCM	8bit PCM non signé , 16bit PCM signé/signé (grand / petit format), 24bit PCM (grand format), DVD LPCM 16/20/24bit (Débit binaire) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz , 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Taux d'échantillonnage)
		IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	384Kbps (Débit binaire) / 8KHz ~ 48KHz (Taux d'échantillonnage)
		LBR	32Kbps ~ 96Kbps (Débit binaire) / 32 kHz ~ 44,1 kHz, 48 kHz (Taux d'échantillonnage)
Image	.jpeg	Point de comparaison	Résolution(LxH): 17000x10000
		Progressif	Résolution(LxH): 4000x4000
	.bmp	-	Résolution(LxH): 5760x4096
Sous-titre	.sub, .srt	-	-

Résolutions DVI prises en charge

Reportez-vous aux résolutions suivantes au moment de raccorder des périphériques à votre téléviseur à l'aide des câbles convertisseurs DVI (DVI à HDMI - non fournis).

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640 x 400				x		
640x480		x	x		x	x
800x600	x	x		x	x	x
832 x 624						x
1024x768		x	x	x	x	x
1152x864		x		x		x
1 152 x 870						x
1280x768		x				x
1360x768		x				
1280x960		x				x
1280x1024		x				x
1400x1050		x				x
1440x900		x				x
1600x1200		x				
1680x1050		x				
1920x1080		x				

Mode DVD

Consignes de sécurité

ATTENTION:

Le lecteur DVD est un produit laser de classe 1. Toutefois, ce produit utilise un faisceau laser visible pouvant provoquer une exposition dangereuse au rayonnement laser. Utilisez correctement ce lecteur en suivant les instructions.

PRODUIT LASER DE CLASSE 1

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

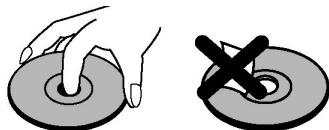
La tête de flèche clignotante à l'intérieur d'un triangle équilatéral sert à prévenir l'utilisateur de la présence, à l'intérieur de l'appareil, d'une « forte tension » mal isolée et suffisamment puissante pouvant constituer un risque d'électrocution pour les personnes.

Le point d'exclamation situé dans le triangle équilatéral a pour objectif d'alerter l'utilisateur de la présence d'importantes instructions de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans la littérature accompagnant l'appareil.

Remarques concernant les disques

De la conservation des disques

- Pour conserver le disque propre, veuillez le tenir par le côté. Ne touchez pas la surface.
- Évitez de coller des morceaux de papier ou des rubans sur le disque.
- Si le disque est contaminé par une quelconque substance comme la colle, veuillez l'enlever avant d'utiliser le disque.

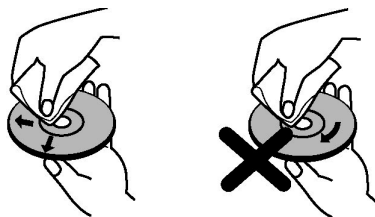


- N'exposez pas le disque à la lumière directe du soleil ou à proximité des sources de chaleur comme les conduits d'air chaud. Ne laissez également pas le disque dans une voiture garée en plein soleil puisque la température va monter rapidement et endommager le disque.

- Après la lecture, rangez le disque dans son étui.

Le nettoyage

- Nettoyez le disque avec un tissu avant la lecture. Frottez le disque du centre vers le bord.



- N'utilisez pas de solvants comme du benzène, diluants, produits nettoyants en vente dans le commerce ou atomiseurs antistatiques destinés aux LPs en vinyle.

Comment regarder un DVD

Lorsque vous introduisez un disque dans le chargeur, assurez-vous que le côté portant l'étiquette est orienté vers le haut.

Lorsque le téléviseur est allumé, passez en mode DVD à l'aide du bouton **Source** de la télécommande. Appuyez sur le bouton **Lecture** de la télécommande, ou directement sur celui du panneau latéral de votre appareil. En cas d'absence de disque dans le chargeur, introduisez-en et appuyez sur **Lecture**.

Remarque: Si vous basculez à une autre source en appuyant sur les touches **Source** ou **Programme** +/- au niveau de la télécommande, la lecture DVD sera automatiquement mise en pause. Vous devez appuyer sur la touche **Lecture** et reprendre la lecture manuellement lorsque vous basculez en mode DVD.

Boutons du panneau de commande du DVD

▶ / || (Lecture / Pause)

Lit/ Met en pause le disque. Lorsque le menu DVD (menu principal) est activé, ce bouton fonctionne comme « bouton de sélection » (Sélectionne la rubrique mise en surbrillance dans le menu) si le disque prend en charge cette fonctionnalité.

■ / ▲ (Arrêt / Éjection)

Arrête la lecture du disque / Éjecte ou charge le disque.

Remarque:

Vous ne pouvez pas éjecter le disque à partir de la télécommande.

Lors de la lecture d'un fichier, vous devez appuyer sur le bouton **Arrêt** trois fois pour pouvoir éjecter le disque.

Lecture générale

Lecture de base

1. Appuyez sur le bouton **Veille**.
2. Introduisez un disque dans le chargeur. Le disque sera automatiquement chargé et la lecture va commencer si le disque ne comporte des menus qui y sont enregistrés.

Un menu peut apparaître à l'écran au bout de quelques minutes ou bien le film peut commencer à jouer immédiatement. Tout dépend du contenu du disque car cela peut changer.

Remarque: Les étapes 3 et 4 ne sont possibles que si le disque comporte un menu.

3. Appuyez sur les touches **Bas / Haut / Gauche / Droite** ou la touche numérique pour sélectionner le titre voulu.
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer l'élément sélectionné.

La rubrique sélectionnée peut être un film, une image ou un autre sous-menu selon le contenu de disque utilisé.

Pour votre information

Si une action correspondant à une touche est interdite, le symbole  apparaît.

Remarques sur la lecture :

1. Aucun son ne sera entendu pendant l'avance rapide ou le rembobinage.
2. Aucun son ne sera audible pendant la lecture au ralenti.
3. En fonction du contenu du DVD, l'option de lecture du ralenti arrière peut ne pas être disponible.
4. Dans certains cas, la langue du sous-titre sélectionnée n'apparaît pas immédiatement.
5. Lorsque la langue préférée n'est pas sélectionnée, même après avoir appuyé sur le bouton à plusieurs reprises, cela signifie que la langue n'est pas disponible sur le disque.
6. Lorsque le lecteur a redémarré ou le disque changé, la sélection des sous-titres est automatiquement définie sur les réglages initiaux.
7. Si une langue non prise en charge par le disque est sélectionnée, la langue du sous-titrage sera automatiquement la langue prioritaire du disque.
8. En général, une diffusion se produit lorsque vous basculez sur une autre sous-titre, en d'autres termes, vous pourrez annuler le sous-titre en appuyant sur ce bouton de **Texte** plusieurs fois, jusqu'à ce que « **Fermer sous-titres** » apparaisse sur l'écran.
9. Lorsque l'appareil est en marche ou le disque enlevé, la langue entendue est celle sélectionnée dans les réglages initiaux. Si cette langue n'est pas enregistrée sur le disque, seule la langue disponible sur le disque sera entendue.
10. Certains DVD peuvent ne pas contenir des menus racines et/ou des titres.
11. Le retour par étapes n'est pas disponible.
12. Pour votre commodité :

Si vous essayez d'introduire un chiffre supérieur au temps total du titre en cours, la boîte de recherche temporelle disparaît et le message «  Entrée non valide » apparaît sur le coin supérieur gauche de l'écran.

13. Le diaporama est désactivé lorsque le mode ZOOM est en marche.

Résolution des problèmes du DVD

Mauvaise qualité des images (DVD)

- Vérifiez que la surface du disque DVD n'est pas endommagée. (Rayures, trace de doigt etc.)
- Nettoyez le disque DVD et essayez à nouveau.

Voir les instructions de la partie « Remarques sur les disques » pour un bon nettoyage des disques.

- Vérifiez que le disque DVD est placé dans le lecteur avec l'étiquette tournée vers l'avant.
- Un disque DVD humide ou de la condensation risque d'affecter à l'appareil. Attendez 1 ou 2 heures en mode de veille que le matériel sèche.

Le disque ne joue pas

- Pas de disque dans l'appareil. Introduisez un disque dans le chargeur.
- Le disque n'est pas correctement placé.

Remarque: Vérifiez que le disque DVD est placé dans le lecteur avec l'étiquette tournée vers l'avant.

- Mauvais type de disque. L'appareil ne lit pas les CD-ROM, etc. Le code de la région du DVD doit être compatible avec le lecteur.

Langue OSD erronée

- Sélectionnez la langue dans le menu de configuration.
- La langue pour le son ou les sous-titres d'un DVD ne peut être changée.
- Les sons et/ou les sous-titres multilingues ne sont pas enregistrés sur le DVD.
- Essayez de changer le son ou le sous-titrage dans le menu des titres du DVD. Certains DVD ne permettent pas à l'utilisateur de modifier ces réglages sans utiliser le menu du disque.
- Ces fonctions ne sont pas disponibles sur le DVD.

Pas d'image

- Vérifiez que vous avez appuyé sur les boutons appropriés de la télécommande. Essayez une nouvelle fois.

Pas de son

- Vérifiez si le volume est réglé sur un niveau audible.
- Vérifiez que le son n'a pas été baissé par erreur.

Son altéré

- Vérifiez que le réglage du mode d'écoute approprié est correct.

Si ces actions ne marchent pas

Si vous avez essayé toutes les solutions ci-dessus et qu'aucune ne marche, essayez d'éteindre le DVD et de le rallumer. Si cela ne marche pas, contactez votre fournisseur ou le réparateur de TV-DVD. Ne tentez jamais de réparer vous-même un TV-DVD défectueux.

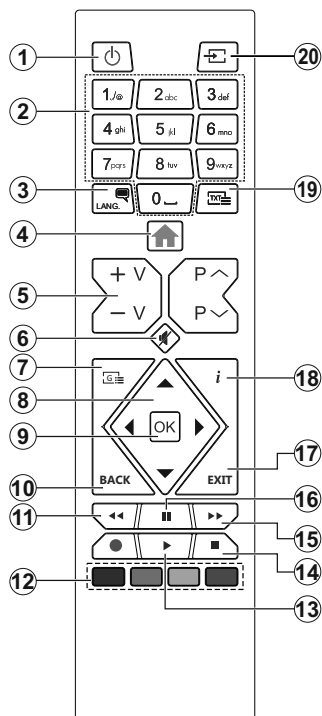
Types de disque compatibles avec cet appareil

Types de disques (Logos)	Types d'enregistrement	Taille du disque	Durée de Lecture Max.	Caractéristiques
DVD 	Audio + Vidéo	12 cm	Simple- face; 240 min. Double - face; 480 min.	- Un DVD contient des données audio et vidéo d'excellente qualité grâce aux systèmes Dolby Digital et MPEG-2. - Le menu affiché à l'écran permet de sélectionner facilement diverses fonctions audio et options d'affichage.
AUDIO CD 	Audio	12 cm	74 min.	Un disque LP s'enregistre sous la forme d'un signal analogique avec davantage de distorsion. Un CD est enregistré sous la forme d'un signal numérique offrant une meilleure qualité de son, moins de distorsion et une meilleure durabilité de la qualité audio.
MP3-CD 	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	Dépend de la qualité des du MP3.	Un MP3 est enregistré sous la forme d'un signal numérique offrant une meilleure qualité de son, moins de distorsion et une meilleure durabilité de la qualité audio.
CD D'IMAGE 	Vidéo (image fixe)	12 cm	Dépend de la qualité du JPEG.	Les JPEG sont enregistrés sous la forme d'un signal numérique offrant une meilleure durabilité de la qualité d'image.

Pour un bon fonctionnement, seuls les disques de 12 cm, doivent être utilisés.

Détails techniques

Types de disques pris en charge	DVD : SS/SL 4,7 (DVD-5) SS/DL 4.7 (DVD-9) DS/SL 4.7 (DVD-10) DS/DL 4.7 (DVD-18)	CD-DA CD-R CD-RW MP-3/JPEG
	MPEG-2 Video Standard Decoding (prend en charge les MPEG-1) Affichage vidéo en plein écran 720 x 576 pixels (PAL) & 720 x 480 pixels (NTSC) Fréquences de rafraîchissement 50 et 60 Hz (PAL-NTSC) Vitesse de traitement du flux de données numériques pouvant atteindre 108Mbps/sec Résolution de lignes supérieure à 500	
Type Vidéo		
Type audio	Décodage MPEG Multicanaux LPCM	
Sortie Audio	Sorties analogiques : Echantillonnage DAC 24 bits / 48, 44.1kHz	



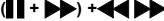
1. Veille
2. Touches numériques
3. Sélection de la langue audio.
4. Menu TV
5. Volume haut/bas
6. Muet
7. Menu DVD
8. Boutons de navigation
9. OK / Sélection
10. Menu Précédent/Retour
11. Rembobiner
12. Boutons colorés;
Bouton rouge - Zoom
Bouton vert - Reprise
Bouton jaune - Racine
Bouton bleu - Titre
13. Lire
14. Arrêt
15. Avance rapide
16. Pause
17. Quitter
18. Heure
19. Sélection de la langue sous-titre.
20. Sélection de la Source

Fonctionnement général de la DVD

Vous pouvez exploiter le contenu du DVD, du CD de film, de la musique ou des images en vous aidant des touches appropriées de la télécommande. Les fonctions principales ci-après sont celles des touches de télécommande communément utilisées.

Buttons	Lecture DVD	Lecture Film	Lecture de l'image	Lecture de la musique
	Lire	Lire	Lire	Lire
	Pause	Pause	Pause	Pause
	Arrêt	Arrêt	Arrêt	Arrêt
	Chapitre précédent/suivant	Chapitre précédent/suivant	Pivoter	Chapitre précédent/suivant
	Sélectionne la rubrique de menu/Déplace l'image zoomée vers le haut ou vers le bas (si disponible).			
	Lecture avant rapide / Lecture arrière rapide			
GUIDE	Affiche le temps / présente le menu de configuration principal			
INFO	Sélection du mode Chronoscope (pendant la lecture). Appuyez continuellement pour passer d'un mode à l'autre.			
LANGUE	Appuyez sur le bouton Langue pour changer la langue audio.		X	X
MENU	Affiche le menu du téléviseur.			
OK	Entrée / Affichage / Lecture			
BOUTON VERT	Affiche les options de répétition.			
RETOUR / ARRIERE	Retour au menu précédent (si disponible)			
BOUTON JAUNE	Retour au dossier racine (si disponible)			
TEXTE	Appuyez sur le bouton Texte pour changer la langue des sous-titres ou désactiver les sous-titres.		X	X
BOUTON BLEUE	Affiche le menu du disque (si disponible).	Affiche le menu du disque (si disponible).	X	X
TOUCHE ROUGE	Agrandir l'image Appuyez continuellement pour passer d'une option de zoom à l'autre.			

Autres fonctions – combinaisons de touches (Lors de la lecture)

	Ralent avant
	Ralent la vitesse avant
	Lecture accélérée en avant
	Lecture accélérée en arrière
	Confirmation de la touche Stop

(*) Vous pouvez passer au titre en appuyant directement sur les touches numériques. Pour cela, appuyez d'abord sur la touche 0, puis sur la touche du chiffre pour changer les intitulés de chiffres (exemple : pour sélectionner 5, appuyez sur 0 et 5)

Informations portant sur la fonctionnalité DVB

L'utilisation de ce récepteur DVB est indiquée uniquement dans le pays pour lequel il a été fabriqué.

Bien que ce récepteur DVB soit conforme aux spécifications DVB les plus récentes au moment de sa fabrication, nous ne saurions en garantir la compatibilité avec les transmissions DVB ultérieures en raison des changements susceptibles d'intervenir dans les signaux et technologies de diffusion.

Certaines fonctions du téléviseur numérique peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays.

Nous nous efforçons chaque jour à améliorer davantage la qualité de nos produits ; par conséquent, leurs spécifications peuvent changer sans préavis.

Pour savoir où acheter des accessoires, veuillez contacter le magasin dans lequel vous avez acheté votre équipement.

Indice

Informazioni sulla sicurezza	2
Indicazioni sul prodotto.....	2
Informazioni per la tutela dell'ambiente	3
Caratteristiche	4
Accessori inclusi	4
Notifiche standby	4
Interruttore & Funzionamento Controllo TV	4
Utilizzare il menu principale del TV	5
Installazione delle batterie nel telecomando.....	6
Collegamento Alimentazione	6
Collegamento antenna	6
Notifica di licenza.....	6
Informazioni sullo smaltimento	7
Specifiche.....	7
Telecomando	8
Collegamenti.....	9
Accensione/Spengimento.....	10
Prima installazione	10
Utilizzare l'opzione della tabella di Canali Satellitari	11
Riproduzione multimediale trame ingresso USB ...	11
Browser multimediale	11
CEC	12
Indice menu Impostazioni.....	13
Funzionamento Generale della TV	18
Utilizzo dell'elenco canali.....	18
Configurazione delle impostazioni genitori	18
Guida elettronica ai programmi	18
Servizi televideo	19
Aggiornamento software.....	19
Guida alla risoluzione dei problemi e suggerimenti	19
Compatibilità segnale AV e HDMI.....	20
Formati di file supportati per la modalità USB	21
Risoluzioni DVI supportate	22
Modalità DVD	23
Informazioni sulla sicurezza	23
Note sui dischi	23
Come guardare un DVD	23
Tasti del pannello di controllo del DVD	23
Riproduzione generale	23
Guida alla risoluzione dei problemi DVD	24
Caratteristiche tecniche.....	25
Informazioni sulla funzionalità DVB	28



In condizioni climatiche estreme (tempeste, fulmini) e lunghi periodi di inattività (vacanze), scollegare la TV dalla presa di corrente.

La spina di rete si usa per scollegare la TV dalla rete elettrica e deve quindi rimanere facilmente raggiungibile. Se la TV non viene scollegata elettricamente dalla presa di corrente, il dispositivo assorbirà ancora energia in tutte le situazioni, anche se la TV si trova in modalità standby o è spenta.

Nota: Attenersi alle istruzioni a video per l'uso delle relative funzioni.

Leggere interamente queste istruzioni prima di installare o mettere in funzione.

AVVERTENZA: Questo dispositivo non è stato pensato per essere utilizzato da persone in grado (in possesso dell'esperienza necessaria per) usare questo tipo di dispositivi senza supervisione, eccetto in caso di supervisione o istruzioni concernenti l'uso del dispositivo fornite da una persona responsabile della sicurezza.

- Usare il set TV ad altitudini inferiori a 2000 sopra al livello del mare, in location asciutte e in regioni con climi moderati o tropicali.
- Il set TV è stato pensato per un uso domestico e uso simile, ma può anche essere usato in luoghi pubblici.
- A fini di ventilazione consigliamo di lasciare come minimo 5 cm di spazio libero intorno alla TV.
- La ventilazione non deve essere impedita dalla copertura o dal blocco delle aperture di ventilazione con giornali, tovaglie, tappeti, coperte, ecc.
- Il cavo di alimentazione dovrebbe essere facilmente accessibile. Non mettere l'apparecchio, un mobile, ecc., sul cavo di alimentazione, ne' schiacciare il cavo. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare incendi o provocare scosse elettriche. Prendere il cavo per la presa, non scollinare la TV tirando il cavo di alimentazione. Non toccare mai il cavo/la presa con le mani bagnate: ciò potrebbe provocare un corto circuito o una scossa elettrica. Non fare mai un nodo nel cavo né legarlo con altri cavi. Se danneggiato, deve essere sostituito, ma unicamente da personale qualificato.
- Non esporre la TV a gocce o schizzi di liquidi e non mettere oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi, tazze, ecc. sulla TV (ad esempio sui ripiani sopra all'unità).

- Non esporre la TV alla luce solare diretta; non collocare fiamme libere, come ad esempio candele accese, sopra o vicino alla TV.
- Non mettere fonti di calore, come ad esempio riscaldatori elettrici, radiatori, ecc. vicino al set TV.
- Non mettere la TV su ripiani e superfici inclinate.
- Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere le borse di plastica fuori dalla portata di neonati, bambini e animali domestici.
- Fissare con attenzione il supporto alla TV. Se il supporto è dotato di viti, serrarle saldamente al fine di evitare che la TV cada. Non serrare eccessivamente le viti e montare i piedini in gomma in modo adeguato.
- Non smaltire le batterie nel fuoco oppure con materiali pericolosi o infiammabili.

AVVERTENZA - Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.

AVVERTENZA - Il volume audio in eccesso da auricolari e cuffie può causare la perdita dell'udito.

SOPRATTUTTO – MAI lasciare che alcuno, soprattutto bambini, spingano o colpiscano lo schermo, inseriscano oggetti nei fori, nelle tacche o in altre parti dell'involucro.

	Attenzione	Rischio di gravi lesioni o morte
	Rischio di scossa elettrica	Rischio di tensioni pericolose
	Manutenzione	Componente di manutenzione importante

Indicazioni sul prodotto

I seguenti simboli vengono usati sul prodotto a indicazione di limitazioni, precauzioni e istruzioni di sicurezza. Ogni spiegazione verrà presa in considerazione riflettendo sul fatto che il prodotto ha determinate indicazioni. Si prega di annotare queste informazioni per ragioni di sicurezza.

Strumentazione di classe II: Questo dispositivo è stato progettato in modo tale da non richiedere un collegamento di sicurezza con messa a terra.

Terminale sotto tensione, pericoloso: I terminali contrassegnati sono pericolosi, in quanto sotto tensione, in condizioni di normale funzionamento.

Attenzione, cfr. istruzioni di funzionamento: L'area indicata contiene batterie a moneta o a cella, sostituibili.



Prodotto laser di Classe 1: Questo prodotto contiene una sorgente laser di Classe 1, che è sicura in condizioni di funzionamento normali.

AVVERTENZA

Non ingerire batterie, pericolo di esplosione chimica. Il prodotto o gli accessori forniti in dotazione col prodotto potrebbero contenere una batteria a moneta/botone. Se la batteria a cella, modello moneta/botone viene ingoiata, può causare gravi lesioni interne in sole 2 ore e può portare al decesso. Tenere lontano dalla portata dei bambini batterie nuove e batterie usate.

Se lo scomparto batterie non si chiude in modo sicuro, smettere di usare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini.

Qualora si ritenga che le batterie vengano ingoiate o collocate all'interno del corpo, rivolgersi immediatamente a un medico.



Non collocare mai il set TV in una posizione instabile o inclinata. La TV potrebbe cadere, causando gravi lesioni personali o morte. Molte lesioni, in particolare ai bambini, possono essere evitate prendendo facili precauzioni, quali ad esempio:

- Uso di mobiletti o supporti consigliati dal produttore della televisione.
- Uso unicamente di mobili in grado di sostenere in modo sicuro la TV.
- Garantire che la TV non sporga dal bordo del mobile che la sostiene.
- Non posizionare mai la TV su mobili alti (ad esempio credenze o librerie) senza ancorare sia il mobile che la TV a un adeguato supporto.
- Non appoggiare il set TV su indumenti o altri materiali che si interpongano fra la TV stessa e il mobilio di sostegno.
- Informare i bambini dei possibili pericoli che salire sui mobili per raggiungere la TV comporta. Qualora la TV venga conservata e spostata, valgono le stesse considerazioni indicate più sopra.



Un apparecchio collegato alla messa a terra di protezione dell'installazione dell'edificio attraverso le connessioni di CORRENTE o attraverso un altro apparecchio con un collegamento di messa a terra di protezione – e ad un sistema televisivo di distribuzione che usa un cavo coassiale può, in alcuni casi, creare rischi di incendio. Il collegamento a un sistema di distribuzione via televisione deve quindi essere eseguito tramite un dispositivo che fornisce isolamento elettrico al di sotto di una certa gamma di frequenza (isolatore galvanico)

AVVERTENZE PER L'INSTALLAZIONE A PARETE

- Leggere le istruzioni prima di montare la TV a parete.
- Il kit di montaggio a parete è opzionale. Sarà possibile rivolgersi al proprio rivenditore locale, qualora le stesse non siano fornite in dotazione con la TV.
- Non installare la TV a soffitto oppure su pareti inclinate.
- Servirsi delle viti di montaggio a parete indicate e anche degli altri accessori.
- Serrare saldamente le viti per il montaggio a parete al fine di evitare che la TV cada. Non serrare eccessivamente le viti.

Informazioni per la tutela dell'ambiente

Questa televisione è stata progettata per essere rispettosa dell'ambiente. Per ridurre il consumo energetico è possibile attenersi ai seguenti passaggi:

Qualora si imposti **Risparmio energetico** su **Minimo**, **Medio**, **Massimo** o **Auto** la TV ridurrà di conseguenza il consumo energetico. Qualora si desideri impostare la **Retroilluminazione** su un valore fisso, impostare come **Personalizzato** e regolare la **Retroilluminazione** (che si trova nell'impostazione **Risparmio energetico**) manualmente usando i tasti sinistro o destro sul telecomando. Impostare su **Off** per disattivare questa impostazione.

Nota: Le opzioni disponibili di **Risparmio energetico** potrebbero differire a seconda della **Modalità** selezionata nel menu **Impostazioni>Immagine**.

Le impostazioni di **Risparmio energetico** si trovano nel menu **Impostazioni>Immagine**. In caso contrario non sarà possibile intervenire sulle impostazioni.

Se viene premuto consecutivamente il tasto Destro o Sinistro, il messaggio, "**Lo schermo si spegne dopo 15 secondi.**" verrà visualizzato a video. Selezionare **Procedi**, quindi premere **OK** per spegnere subito lo schermo. Qualora non venga premuto nessun pulsante, lo schermo di spegnerà dopo 15 secondi. Premere qualsiasi pulsante sul telecomando o sulla TV per riaccendere lo schermo.

Nota: L'opzione **Schermo Off** non è disponibile se la modalità è impostata su **Gioco**.

Quando la TV non viene usata, si prega di spegnerla o scollegarla dalla presa di corrente. In tal modo, anche il consumo di energia verrà ridotto.

Caratteristiche

- Monitor a colori telecomandato
- TV digitale terrestre/cavo/satellite integrata (DVB-T-T2/C/S-S2)
- Ingressi HDMI per collegare altri dispositivi con prese HDMI
- Ingresso USB
- Sistema menu OSD
- Presa scart per dispositivi esterni (ad esempio lettori DVD, PVR, video giochi, ecc.)
- Sistema audio stereo
- Televideo
- Collegamento cuffia
- Sistema programmazione automatica
- Ricerca manuale
- Spegnimento automatico fino a un massimo di otto ore.
- Timer spegnimento
- Protezione bambini
- Audio in modalità muto automatica in assenza di trasmissione.
- Riproduzione NTSC
- AVL (Limite Volume Automatico)
- PLL (Ricerca Frequenza)
- Ingresso PC
- Modalità Giochi (opzionale)
- Funzione immagine off

Accessori inclusi

- Telecomando
- Batterie: 2 X AAA
- Manuale di istruzioni

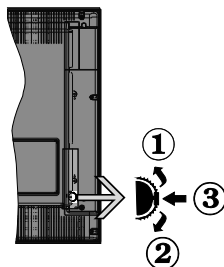
Notifiche standby

Se la TV non riceve nessun segnale in ingresso, (ad esempio da un'antenna o da una sorgente HDMI) per 3 minuti, passa in modalità standby. Alla successiva riaccensione, viene visualizzato il seguente messaggio: **"TV passata in modalità stand-by automaticamente perché non c'è stato segnale a lungo."**

L'opzione **Spegnimento automatico della TV** (nel menu **Sistema>Impostazioni>Altro**) può essere impostato su un valore compreso fra 1 e 8 ore in modalità predefinita. Qualora questa impostazione non sia impostata su **Off** e la TV sia stata lasciata accesa e non usata durante il tempo impostato, passerà in modalità standby dopo che è trascorso il tempo impostato. Alla successiva accensione della TV, viene visualizzato il seguente messaggio: **"TV passata automaticamente alla modalità stand-by in quanto non è stata eseguita nessuna operazione per un**

lungo periodo di tempo." Prima che il televisore passi alla modalità standby, viene visualizzata una finestra di dialogo. Se non si preme alcun tasto, il televisore passa alla modalità standby dopo un periodo di attesa di circa 5 minuti. È possibile evidenziare **Si** e premere **OK** per attivare immediatamente la modalità standby del televisore. Se si evidenzia **No** e si preme **OK**, il televisore rimane acceso. È anche possibile scegliere di annullare la funzione **Auto TV OFF** da questa finestra di dialogo. Evidenziare **Disabilita** e premere **OK**; il televisore rimarrà acceso e la funzione verrà annullata. È possibile attivare nuovamente questa funzione modificando l'impostazione dell'opzione **Auto TV OFF** dal menu **Impostazioni>Sistema>Altro**.

Interruttore & Funzionamento Controllo TV



1. Direzione Su
2. Direzione Giù
3. Volume / Info / Selezione elenco sorgenti e interruttore di Standby-On

L'interruttore di controllo consente di controllare le funzioni di Volume / Programma / Sorgente e Standby-On della TV.

Per modificare il volume: Aumentare il volume premendo il pulsante su. Diminuire il volume premendo il pulsante giù.

Per cambiare i canali: Premere la parte centrale del pulsante, il banner delle informazioni compare a video. Scorrere fra i canali salvati premendo il pulsante su o giù.

Per modificare la sorgente: Premere due volte la parte centrale del pulsante (per due volte in totale); compare a video l'elenco dei canali. Scorrere fra le fonti disponibili premendo il pulsante su o giù.

Per spegnere la TV: Premere la parte centrale del pulsante e tenerlo premuto per alcuni secondi; la TV passa in modalità standby.

Per accendere la TV: Premere la parte centrale del pulsante, la TV si accende.

Note:

Spegnendo la TV questo cerchio inizia a nuovamente con l'impostazione del volume.

L'OSD del menu principale non può essere visualizzato mediante il pulsante di controllo.

Funzionamento con telecomando

Premere il pulsante **Menu** sul telecomando per visualizzare la schermata del menu principale. Utilizzare i pulsanti di navigazione e il pulsante **OK** per navigare e selezionare. Premere il pulsante **Return/Back** oppure **Menu** per uscire da una schermata menu.

Scelta ingresso

Una volta collegati sistemi esterni alla TV, sarà possibile passare a diverse fonti di ingresso. Premere il pulsante **Sorgente** sul telecomando consecutivamente per selezionare le varie sorgenti.

Cambio dei canali e di volume

Sarà possibile modificare il canale e regolare il volume usando il pulsante **Volume +/-** e **Programma +/-** sul telecomando.

Utilizzare il menu principale del TV

Quando si preme il pulsante **Menu**, nella parte inferiore dello schermo viene visualizzato il menu TV principale. È possibile navigare tra le voci di menu utilizzando i pulsanti direzionali sul telecomando. Per selezionare una voce o visualizzare le opzioni del sottomenu del menu evidenziato premere il pulsante **OK**. Quando si evidenzia un'opzione di menu, alcune delle voci del sottomenu di questo menu possono apparire sul lato superiore della barra dei menu per un accesso rapido. Per utilizzare una **voce di accesso rapido**, evidenziarla, premere **OK** e impostarla come desiderato, utilizzando i pulsanti direzionali Sinistra/Destra. Alla fine, premere il pulsante **OK** o **Indietro/Ritorna** per uscire.

Premere il pulsante **Esci** per chiudere e uscire.

1. Home

Quando si apre il menu principale, la barra del **menu principale** viene evidenziata. Il contenuto del **menu iniziale** può essere personalizzato aggiungendo opzioni da altri menu. È sufficiente evidenziare un'opzione e premere il pulsante di direzione Giù sul telecomando. Se viene visualizzata l'opzione **Aggiungi a Schermata Principale**, è possibile aggiungerla al **menu principale**. Allo stesso modo è possibile eliminare o modificare la posizione di una voce qualsiasi del **menu principale**. Premere il pulsante **Direzione giù** e selezionare l'icona **Cancella o Sposta**, quindi premere **OK**. Per spostare una voce di menu, usare i pulsanti di direzione Destra e Sinistra per selezionare la posizione in cui si desidera spostare la voce e premere **OK**.

2. TV

2.1. Guida

Con questa opzione è possibile accedere al menu elettronico della guida ai programmi. Rimandiamo

alla sezione **Electronic Programme Guide (EPG)** per ulteriori informazioni in merito.

2.2. Canali

Con questa opzione è possibile accedere all'elenco canali. Rimandiamo alla sezione **Come utilizzare l'elenco canali** per ulteriori informazioni in merito.

2.3. Timer

È possibile impostare i timer per eventi futuri utilizzando le opzioni di questo menu. In questo menu è anche possibile rivedere i timer creati in precedenza.

Per aggiungere un **nuovo timer**, selezionare la scheda **Aggiungi timer** utilizzando i pulsanti Sinistra/Destra e premere **OK**. Impostare le opzioni del sottomenu come desiderato e, una volta terminato, premere **OK**. Verrà creato un nuovo timer.

Per modificare un timer creato in precedenza, evidenziarlo, selezionare la scheda **Modifica timer selezionato** e premere **OK**. Modificare le opzioni del sottomenu come desiderato e premere **OK** per salvare le impostazioni.

Per cancellare un timer creato in precedenza, evidenziarlo, selezionare la scheda **Elimina timer selezionato** e premere **OK**. Verrà visualizzato un messaggio di conferma. Selezionare **SI** quindi premere **OK** per procedere. Il timer verrà annullato.

Non è possibile impostare i timer per due o più eventi che verranno trasmessi su canali diversi nello stesso intervallo di tempo. In questo caso vi verrà chiesto di scegliere uno di questi timer e di cancellarne altri. Evidenziare il timer che si desidera annullare e premere **OK**; verrà visualizzato il menu **Opzioni**. Quindi evidenziare **Imposta/Annulla** e premere **OK** per annullare il timer. Dopo di che dovrete salvare le modifiche. Per fare ciò, premere **OK**, evidenziare **Salva modifiche** e premere di nuovo **OK**.

3. Impostazioni

È possibile gestire le impostazioni utilizzando le opzioni di questo menu. Rimandiamo alla sezione **Indice menu impostazioni** per ulteriori informazioni in merito.

4. Fonti

È possibile gestire i riferimenti della sorgente di ingresso utilizzando le opzioni di questo menu. Per cambiare la sorgente corrente, evidenziare una delle opzioni e premere **OK**.

4.1. Impostazioni Sorgente

È possibile attivare o disattivare le opzioni fonte selezionate.

Installazione delle batterie nel telecomando

Rimuovere il coperchio posteriore per mettere in mostra lo scomparto batteria. Installare due batterie di tipo **AAA**. Accertarsi che i simboli (+) e (-) corrispondano (rispettare la polarità). Non mescolare batterie nuove

e vecchie. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo o di tipo equivalente. Riposizionare il coperchio.

Quando le batterie sono scariche, sullo schermo viene visualizzato un messaggio che deve essere sostituito. Si noti che quando le batterie sono scariche, le prestazioni del telecomando potrebbero risultare compromesse.

Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo, come luce solare, fuoco o simili.

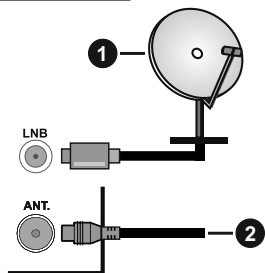
Collegamento Alimentazione

IMPORTANTE: L'apparecchio TV è progettato per funzionare con alimentazione **220-240V AC, 50 Hz**. Dopo aver tolto l'imballaggio, fare in modo che l'apparecchio TV raggiunga la temperatura ambiente prima di collegarlo all'alimentazione principale. Inserire il cavo di alimentazione alla presa della rete elettrica.

Collegamento antenna

Per collegare l'antenna, inserire nella presa **INGRESSO ANTENNA (ANT)** o la presa satellite all'**INGRESSO SATELLITE (LNB)** sulla parte posteriore inferiore della TV.

Lato posteriore della TV



1. Satellite
2. Antenna o cavo



Per collegare un dispositivo alla TV, verificare che sia la TV che il dispositivo engano spenti prima di eseguire eventuali collegamenti. Dopo aver realizzato il collegamento sarà possibile accendere le unità e usarle.

Notifica di licenza

HDMI, HDMI High-Definition Multimedia Interface e il logo HDMI Logo sono marchi o marchi registrati di HDMI Licensing Administrator, Inc. negli Stati Uniti e in altri Paesi.



Prodotto su licenza dei Laboratori Dolby. Dolby, Dolby Audio e il simbolo doppia-D sono marchi registrati di Dolby Laboratories.

Il logo "CI Plus" è un marchio di CI Plus LLP.

Questo prodotto include una tecnologia di protezione del copyright protetta mediante rivendicazione di alcuni brevetti USA e di altri diritti di proprietà intellettuale. L'impiego di questa tecnologia di protezione del copyright deve essere autorizzato dalla Rovi Corporation, ed è destinato solo a uso domestico e ad altri usi di visione limitati, a meno che altrimenti stabilito dalla Rovi Corporation medesima. Sono vietati la retroingegnerizzazione e lo smontaggio.

Informazioni sullo smaltimento

[Unione Europea]

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione significa che l'apparecchio elettrico o elettronico alla fine del ciclo di esercizio non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. È obbligatorio riportarlo ad un punto di raccolta per provvedere al suo riciclaggio o recupero di parti e materie prime, nonché allo smaltimento corretto, conformemente alle leggi nazionali in vigore e alla Direttiva 2012/19/UE e 2013/56/UE.

Assicurando che questo prodotto venga smaltito correttamente, si contribuisce a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana che potrebbero invece essere causate da una gestione errata dello smaltimento di questo prodotto.

Per maggiori informazioni sul riciclaggio di questo prodotto contattare gli uffici locali, il servizio smaltimenti rifiuti domestici o il negozio presso cui è stato acquistato.

A seconda delle leggi nazionali in vigore nel caso di smaltimento scorretto possono essere applicabili varie sanzioni.

(Utenti business)

Per smaltire questo prodotto, contattare il fornitore e controllare i termini e le condizioni del contratto d'acquisto.

[Paesi non -UE]

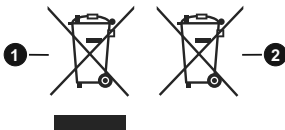
Questi simboli sono validi esclusivamente nell'Unione Europea.

Contattare le autorità di zona per maggiori informazioni sullo smaltimento e sul riciclo.

Il prodotto e l'imballaggio dovrebbero essere portate al punto di raccolta di zona per essere riciclate.

Alcuni punti di raccolta accettano i prodotti in modo gratuito.

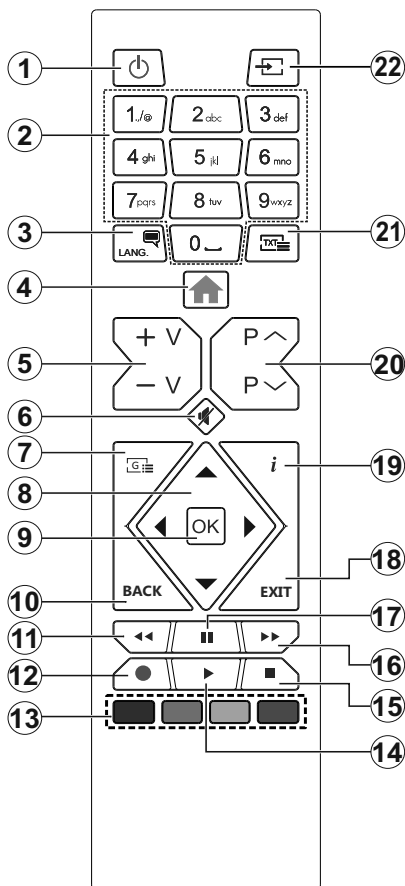
Nota: La dicitura *Pb* posta al di sotto del simbolo delle batterie indica che queste contengono piombo.



1. Prodotti
2. Batteria

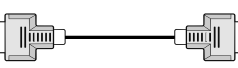
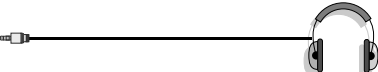
Specifiche

Trasmissione TV	PAL BG/II/DK/ SECAM BG/DK
Canali ricevanti	VHF (BAND I/III) - UHF (BAND U) - HYPERBAND
Ricezione digitale	TV digitale terrestre-cavo pienamente integrata TV(DVB-T-C-S) (DVB-T2, conforme a DVB-S2)
Numero dei canali pre- impostati	8 000
Indicatore di canale	OSD
Ingresso antenna RF	75 Ohm (non bilanciato)
Tensione Operativa	220-240V CA 50Hz
Audio	German+Nicam Stereo
Potenza Uscita Audio (WRMS.) (10% THD)	2 x 6 W
Consumo energetico (W)	65 W
Dimensioni TV PxLxA (con piedistallo) (mm)	191 x 735 x 495 mm
Dimensioni TV PxLxA (senza piedistallo) (mm)	78/90 x 735 x 438 mm
Display	32"
Temperatura di funzionamento e umidità	0°C fino a 40°C, 85% umidità



1. **Standby:** Accende / Spegne la TV
2. **Tasti numerici:** Alterna il canale, inserisce un numero o una lettera nella casella di testo a video.
3. **Lingua:** Alterna le varie modalità audio (TV analogica), visualizza e modifica la lingua audio/sottotitoli (ove disponibile, TV digitale)
4. **Menu:** Visualizza il menu TV
5. **Volume +/-**
6. **Muto:** Spegne completamente il volume della TV
7. **Guida:** Visualizza la guida del programma elettronico
8. **Pulsanti di navigazione:** Aiuta a spostarsi nei menu, nel contenuto, ecc. e visualizza le sottopagine in modalità TXT quando viene premuto il tasto Destro o Sinistro
9. **OK:** Conferma le selezioni utente, tiene la pagina (in modalità TXT), visualizza il menu **canali** (modalità DTV)
10. **Indietro / Torna:** Torna alla schermata precedente, menu precedente, aprire la pagina indice (in modalità TXT)
11. **Indietro:** Sposta i frame all'indietro nei media, come ad esempio i film
12. Nessuna funzione
13. **Tasti Colorati:** Attenersi alle istruzioni a video per le funzioni dei pulsanti colorati
14. **Play:** Inizia a riprodurre i media selezionati
15. **Arresto:** Interrompe il media in fase di riproduzione
16. **Avanzamento veloce:** Sposta i frame in avanti nei media, come ad esempio i film
17. **Pausa:** Mette in pausa il file in fase di riproduzione
18. **Esci:** Chiude ed esce dai menu visualizzati o torna alla schermata precedente
19. **Info:** Visualizza le informazioni sui contenuti a video, mostra le informazioni nascoste (mostra - in modalità TXT)
20. **Programma +/-**
21. **Testo:** Visualizza il televideo (ove disponibile), premere nuovamente per mettere in sovrapposizione il televideo su una normale immagine di una trasmissione (mix)
22. **Fonte:** Visualizza tutte le trasmissioni disponibili e le sorgenti contenuto

Collegamenti

Connettore	Tipo	Cavi	Dispositivo
	Collegamento VGA (retro)		
INGRESSO AUDIO 	PC/YpBPr collegamento audio (lato)	 Cavo audio YpBPr/PC	
	Collegamento HDMI (retro)		
	Connessione Scart (retro)		
YPBPR 	Collegamento video YPbPr (indietro)	 Cavo di collegamento da PC a YPbPr	
AV LATERALE 	AV laterale (Audio/Video) Collegamento (laterale)	 Cavo Audio/Video	
SPDIF 	SPDIF (Uscita Coassiale) Uscita (posteriore)		
CUFFIE 	Collegamento Cuffia (lato)		
	Collegamento USB (lato)		
	Collegamento CI (lato)		

Consultare le illustrazioni sul lato sinistro. Sarà possibile usare un cavo da YPbPr a VGA per attivare il segnale YPbPr tramite ingresso VGA. Non è possibile utilizzare VGA e YPbPr contemporaneamente. Per attivare l'audio PC/YPbPr, sarà necessario usare gli ingressi audio laterali con un cavo audio YPbPr/PC per il collegamento audio. Se un dispositivo esterno viene collegato tramite la presa SCART, la TV potrebbe passare automaticamente alla modalità EXT1. Durante la ricezione dei canali DTV (Mpeg4 H.264, H.265) o durante la modalità in Media Browser, l'output non sarà disponibile mediante la presa a SCART. Quando viene usato il kit di montaggio a parete (disponibile da terzi in mercato, non fornito in dotazione), consigliamo di collegare tutti i cavi sul lato posteriore della TV prima dell'installazione a parete. Inserire o rimuovere il modulo CI solo quando la TV è SPENTA. Per dettagli sulle impostazioni, consultare il manuale d'uso del modulo. Ogni ingresso USB della TV supporta dispositivi fino a un massimo di 500mA. Il collegamento di dispositivi con valore superiore a 500mA potrebbe danneggiare la TV. In fase di collegamento della strumentazione servendosi di un cavo HDMI alla TV, per garantire un'immunità sufficiente dalle radiazioni delle frequenze parassite, sarà necessario usare un cavo HDMI schermato ad alta velocità (high grade) con ferrite.

 Per collegare un dispositivo alla TV, verificare che sia la TV che il dispositivo vengano spenti prima di eseguire eventuali collegamenti. Dopo aver realizzato il collegamento sarà possibile accendere le unità e usarle.

Accensione/Spegnimento

Per accendere la TV

Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente, quale ad esempio una presa a parete (220-240V AC, 50 Hz).

Per accendere la TV dalla modalità di standby è possibile:

- Premere il tasto **Standby, Programma +/-** o un tasto numerico sul telecomando.
- Premere la parte centrale dell'interruttore funzione laterale sulla TV.

Per spegnere la TV

Premere il pulsante **Standby** sul telecomando oppure premere l'interruttore di controllo sulla TV e tenerlo premuto per alcuni secondi, fino a che la TV non passa in modalità standby.

Per spegnere completamente la TV, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di rete.

Nota: Quando la TV viene messa in modalità standby, il LED di standby potrebbe lampeggiare per indicare che alcune funzioni, come ad esempio la Ricerca Standby, lo Scaricamento Over Air o il Timer (Standby Search, Over Air Download or Timer) sono attive. Il LED lampeggia anche quando si accende la TV dalla modalità standby.

Prima installazione

Quando viene accesa per la prima volta, compare il menu "selezione lingua". Selezionare la lingua desiderata e premere **OK**. Nelle seguenti fasi della guida all'installazione, impostare le proprie preferenze utilizzando i pulsanti direzionali e il pulsante **OK**.

Nella seconda schermata impostare la preferenza del paese. A seconda della selezione del Paese potrebbe essere richiesto di impostare e confermare un codice PIN. Il numero PIN selezionato non può essere 0000. Sarà necessario inserirlo se viene chiesto di inserire un PIN per qualsiasi funzionamento di menù successivamente.

Sarà possibile attivare la **Modalità Negozio** a questo punto. Questa opzione configurerà le impostazioni della TV per l'ambiente di conservazione, e a seconda del modello in uso, le funzioni supportate possono essere visualizzate sulla parte superiore dello schermo come banner informazioni. Questa opzione è pensata unicamente per l'uso in negozio. Consigliamo di selezionare **Modalità Home** per l'uso domestico. Questa opzione sarà disponibile nel menù **Impostazioni>Sistema>Altro** e potrà essere spenta in seguito. Effettuare la propria selezione e premere **OK** per continuare.

Nella schermata successiva è possibile impostare i tipi di trasmissione da cercare, la ricerca dei canali crittografati e il fuso orario (in base alla selezione del paese). Sarà inoltre possibile impostare un tipo di trasmissione come preferito. Verrà data la priorità al

tipo di trasmissione selezionato durante il processo di ricerca, e i canali verranno elencati sulla parte superiore dell'Elenco Canali. Al termine, evidenziare **Successivo** e premere **OK** per continuare.

Informazioni sulla selezione del tipo di trasmissione

Per attivare un'opzione di ricerca per un tipo di trasmissione, evidenziarla e premere **OK**. Verrà selezionata la casella di controllo accanto all'opzione selezionata. Per disattivare l'opzione di ricerca, deselectionare la casella di controllo premendo **OK** dopo aver spostato il focus sull'opzione di tipo di trasmissione desiderata.

Antenna Digitale: Se viene attivata l'opzione di ricerca trasmissione **Antenna**, la TV cercherà le trasmissioni del digitale terrestre dopo che saranno state completate tutte le altre impostazioni iniziali.

Cavo Digitale: Se viene attivata l'opzione di ricerca trasmissione **Cavo**, la TV cercherà le trasmissioni del digitale terrestre via cavo dopo che saranno state completate tutte le altre impostazioni iniziali. Prima di iniziare la ricerca, viene visualizzato un messaggio che chiede se si desidera eseguire la ricerca nella rete via cavo. Se si seleziona **Sì** e si preme **OK**, nella schermata successiva è possibile selezionare **Rete** o impostare valori quali **Frequenza**, **ID di rete** e **Fase di ricerca**. Ssì seleziona **No** e si preme **OK**, è possibile impostare **Frequenza di avvio**, **Frequenza di Stope** **Fase di ricerca** nella schermata successiva. Al termine, evidenziare **Successivo** e premere **OK** per continuare.

Nota: La ricerca della durata varia a seconda del **Passo di Ricerca** selezionato.

Satellite: Se l'opzione di ricerca **Satellite** è accesa, la TV cercherà le trasmissioni satellitari digitali dopo il completamento delle altre impostazioni iniziali. Prima di eseguire la ricerca satellite, è opportuno eseguire alcune impostazioni. Viene visualizzato come prima cosa il menu **Tipo Antenna**. Sarà possibile selezionare **Tipo Antenna** su **Diretto**, **Cavo Satellite Singolo** oppure l'**interruttore DiSEqC** usando i pulsanti Sinistra o Destra. Dopo aver selezionato il tipo di antenna, premere **OK** per visualizzare le opzioni da seguire. **Continua**, **Elenco transponder** e **Configura opzioni LNB** saranno disponibili. Le impostazioni del transponder e dell'LNB possono essere modificate con le relative opzioni di menù.

• **Diretto:** Nel caso in cui si disponga di un ricevitore diretto e di una parabola, selezionare questo tipo di antenna. Premere il **OK** per continuare. Selezionare un satellite disponibile sulla schermata successiva e premere **OK** per eseguire la scansione dei servizi.

• **Cavo Satellite Singolo:** Nel caso in cui si disponga di ricevitori multipli e di un cavo satellite unico, selezionare questo tipo di antenna. Premere il **OK** per continuare. Configurare le impostazioni

attenendosi alle seguenti istruzioni sulla schermata successiva. Premere **OK** per eseguire una scansione dei dispositivi.

- **Interruttore DiSEqC:** Nel caso in cui si disponga di più parabole satellitari e di un **DiSEqC**, selezionare questo tipo di antenna. Quindi, impostare la versione DiSEqC e premere **OK** per continuare. Sarà possibile impostare fino a quattro satelliti (ove disponibili) per la versione v1.0 e sedici satelliti per la versione v1.1 sulla schermata successiva. Premere il tasto **OK** per eseguire la scansione del primo satellite nell'elenco.

Analgico: Se viene attivata l'opzione di ricerca trasmissione **Analgica**, la TV cercherà le trasmissioni analogiche via satellite dopo che saranno state completate tutte le altre impostazioni iniziali.

Dopo aver completato le impostazioni iniziali, la TV inizierà a cercare le trasmissioni disponibili dei tipi di trasmissione selezionati.

Mentre la ricerca continua, i risultati di scansione correnti verranno visualizzati nella parte inferiore dello schermo. Dopo aver salvato tutte le stazioni disponibili, verrà visualizzato il menu **Canali**. Sarà possibile modificare l'elenco canali conformemente alle proprie preferenze utilizzando l'opzione **Modifica**, o premere il pulsante Menù per uscire e guardare la TV.

Mentre la ricerca continua potrebbe venire visualizzato un messaggio che chiede se si intende ordinare i canali conformemente a LCN(*). Selezionare **Si** e premere **OK** per confermare.

(*) LCN è il sistema Logical Channel Number che organizza le trasmissioni disponibili con una sequenza numerica di canali riconoscibile (ove disponibile).

Nota: Non spegnere la TV mentre è in corso l'inizializzazione della prima installazione. Si prega di notare che alcune opzioni potrebbero non essere disponibili a seconda della selezione del paese.

Utilizzare l'opzione della tabella di Canali Satellitari

Sarà possibile eseguire queste operazioni usando il menù **Impostazioni>Installazione>Impostazioni Satellite>Tabella Menù Satellite**. Vi sono due opzioni relative a questa funzione.

È possibile scaricare o caricare i dati della tabella dei canali satellitari. Per eseguire queste funzioni sarà necessario collegare un dispositivo USB alla TV.

Sarà possibile caricare i servizi correnti e i relativi satelliti e transponder nella TV a un dispositivo USB.

Inoltre, è possibile scaricare sul televisore uno dei file della tabella dei canali satellitari memorizzati nel dispositivo USB.

Quando viene selezionato uno di questi file, tutti i servizi e i satelliti e transponder collegati nel file selezionato verranno salvati nella TV. In caso di servizi analogici e/o via cavo, terrestri installati, verranno mantenuti e verranno rimossi solo i servizi satellitari.

Successivamente, controllare le impostazioni dell'antenna e apportare le modifiche se necessario. Un messaggio di errore "**Nessun segnale**" potrebbe essere visualizzato se le impostazioni antenna non sono configurate correttamente.

Riproduzione multimediale trame ingresso USB

Sarà possibile collegare una unità di disco rigida esterna HDD da 2,5" o 3,5" oppure uno stick di memoria USB alla TV usando gli ingressi USB della TV.

IMPORTANTE: Eseguire il backup dei file sul dispositivo di archiviazione prima di eseguire il collegamento alla TV. Si noti che il produttore non è in alcun modo responsabile di eventuali danni o perdite di dati. Alcuni tipi di dispositivi USB (ad esempio lettori MP3) o dischi rigidi/stick di memoria USB potrebbero non essere compatibili con la TV. La TV supporta la formattazione di dischi NTFS e FAT32.

Attendere alcuni istanti prima di ogni collegamento e scollegamento, dato che il lettore potrebbe essere ancora in fase lettura file. Questa operazione potrebbe causare danni fisici al lettore USB e al dispositivo USB. Non estrarre il drive in fase di riproduzione di un file.

Sarà possibile usare gli hub USB con gli ingressi USB della TV. Gli hub USB alimentati da corrente esterna sono consigliati in questo caso.

Consigliamo di usare direttamente gli ingressi USB della TV se si prevede di collegare un disco rigido USB.

Nota: In fase di visualizzazione di file immagine, il menu **Media Browser** può visualizzare solo 1000 file immagine salvati sul dispositivo USB connesso.

Browser multimediale

È possibile riprodurre file musicali e filmati e visualizzare file di foto memorizzati su un dispositivo di archiviazione USB collegandolo al televisore. Collegare un dispositivo di memorizzazione USB a uno degli ingressi USB situati sul lato del televisore.

Dopo aver collegato un dispositivo di archiviazione USB al browser multimediale TV, sullo schermo verrà visualizzato il menu. È possibile accedere al contenuto del dispositivo USB collegato in un secondo momento dal menu **Sorgenti**. Selezionare l'opzione di ingresso USB correlata da questo menu e premere **OK**. Quindi selezionare il file desiderato e premere **OK** per visualizzarlo o riprodurlo.

Sarà possibile impostare le preferenze del **Media Browser** usando il menu **Impostazioni**. È possibile accedere al menu delle **impostazioni** tramite la barra delle informazioni visualizzata nella parte inferiore dello schermo quando si preme il pulsante **Info** durante la riproduzione di un file video o la visualizzazione di un file di immagine. Premere il pulsante **Info**, evidenziare il simbolo dell'ingranaggio posizionato sulla barra delle informazioni e premere **OK**. Sono disponibili i menu **Impostazioni immagine**, **Impostazioni audio**, **Impostazioni browser multimediale** e **Opzioni**. Il

contenuto di questi menu può variare a seconda del tipo di file multimediale attualmente aperto. **Solo le Impostazioni Audio** saranno disponibili durante la riproduzione di file audio.

Funzionamento modalità Loop/Shuffle	
Avviare la riproduzione e attivare 	Tutti i file nell'elenco verranno riprodotti a ciclo continuo nell'ordine originale
Avviare la riproduzione e attivare 	Lo stesso file verrà riprodotto a ciclo continuo (ripeti)
Avviare la riproduzione e attivare 	Tutti i file nell'elenco verranno riprodotti una volta in ordine casuale
Avviare la riproduzione e attivare 	Tutti i file nell'elenco verranno riprodotti a ciclo continuo nello stesso ordine casuale

Per utilizzare le funzioni della barra informativa, evidenziare il simbolo della funzione e premere **OK**. Per modificare lo stato di una funzione, evidenziare il simbolo della funzione e premere **OK** se necessario. Se il simbolo è contrassegnato da una croce rossa, significa che è disattivato.

CEC

Questa funzione consente di controllare i dispositivi dotati di CEC, collegati tramite porte HDMI, servendosi del telecomando della TV.

L'opzione **CEC** nel menu **Impostazioni>Sistema>Altro** dovrebbe come prima cosa essere impostata su **Attivata**. Premere il pulsante **Sorgente** e selezionare l'ingresso HDMI del dispositivo CEC collegato dal menu **Elenco sorgenti**. Quando viene collegato un nuovo dispositivo sorgente CEC, verrà elencato nel menu sorgenti col nome anziché col nome delle porte HDMI collegate (come ad esempio lettore DVD, Recorder 1 ecc.).

Il telecomando sarà in grado di eseguire automaticamente le funzioni principali dopo aver selezionato la sorgente HDMI collegata. Per concludere questa operazione e controllare nuovamente la TV tramite telecomando, premere e tenere premuto il tasto "0-Zero" sul telecomando per 3 secondi.

È possibile disattivare la funzionalità CEC impostando l'opzione relativa dal menu **Impostazioni>Sistema>Altro**.

La TV supporta la funzione ARC (Audio Return Channel). Questa funzione è un collegamento audio pensato per sostituire altri cavi fra la TV e un impianto audio (ricevitore A/V o impianto audio).

Quando la funzione ARC è attiva, la TV non disattiva automaticamente l'audio delle altre uscite audio. Sarà necessario portare il volume della TV a zero manualmente se si desidera sentire solo l'audio ARC

(esattamente come per le uscite audio digitali ottiche o co-assiali). Per modificare il livello del volume del dispositivo collegato, selezionare un dispositivo dall'elenco. In questo caso i pulsanti di controllo del volume vengono indirizzati al dispositivo audio collegato.

Nota: ARC è supportato solo tramite l'ingresso HDMI1.

Controllo impianto audio

Consente di utilizzare un Amplificatore / Ricevitore audio con la TV. Sarà possibile controllare il volume servendosi del telecomando della TV. Per attivare questa funzione, impostare l'opzione **Altoparlanti** dal menu **Impostazioni>Sistema>Altro** su **Amplificatore**. Gli altoparlanti della TV verranno disattivati e l'audio della sorgente guardata verrà fornito dall'impianto audio collegato.

Nota: Il dispositivo audio dovrebbe supportare la funzione **System Audio Control** e l'opzione **CEC** dovrebbe essere impostata su **Attiva**.

Indice menu Impostazioni

Contenuti menu immagine	
Modalità	Sarà possibile modificare la modalità immagine per soddisfare le proprie preferenze o i propri requisiti. Immagine può essere impostata su una di queste opzioni: Cinema , Gioco (opzionale), Sport , Dinamico e Naturale .
Contrasto	Imposta i valori di luminosità e buio dell'immagine.
Luminosità	Controlla la luminosità dello schermo.
Nitidezza	Imposta il valore di nitidezza per gli oggetti visualizzati sullo schermo.
Colore	Imposta il valore del colore, regolando i colori.
Risparmio energetico	Per l'impostazione di Risparmio energetico su Personalizzato , Minimo , Medio , Massimo , Auto , Schermo Off oppure Off . <i>Nota: Le opzioni disponibili potrebbero differire a seconda della Modalità selezionata.</i>
Retroilluminazione	Questa impostazione controlla il livello di retroilluminazione. La funzione di retroilluminazione non sarà attiva se il Risparmio energetico viene impostato su un'opzione che non sia Personalizzato .
Impostazioni Avanzate	
Contrasto dinamico	Sarà possibile modificare il rapporto di Contrasto Dinamico per raggiungere il valore desiderato.
Riduzione rumore	In caso di segnale debole e immagine disturbata, usare l'impostazione Noise Reduction (Riduzione del rumore) per ridurre l'inconveniente.
Temp. colore	Imposta il valore desiderato per la temperatura del colore. Freddo , Normale , Caldo e Personalizzato : queste sono le opzioni disponibili.
Punto di bianco	Se l'opzione Temp colore è impostata su Personalizzato , questa impostazione sarà disponibile. Aumentare il livello di "caldo" o "freddo" dell'immagine premendo il pulsante Sinistro o Destro.
Zoom immagine	Imposta il formato desiderato dell'immagine.
Cambio immagine	Questa opzione potrebbe essere disponibile in base all'impostazione dello Zoom Immagine. Evidenziare e premere OK, quindi utilizzare i pulsanti direzionali per spostare l'immagine verso l'alto o verso il basso.
Modalità Film	I film sono registrati in un numero diverso di fotogrammi per secondo rispetto ai normali programmi televisivi. Attivare questa funzione quando si guardano i film per vedere chiaramente le scene di movimento veloci.
Tonalità pelle:	Il livello di contrasto può essere regolato tra -5 e 5.
Cambio Colore	Regola la tonalità del colore desiderata.
Gamma completa HDMI	Quando si guarda da una sorgente HDMI, questa funzione sarà visibile. Sarà possibile usare questa funzione per migliorare l'oscurità dell'immagine.
Posizione PC (PC Position):	Compare solo quando la sorgente di ingresso è impostata su VGA/PC.
Posizione automatica	Se l'immagine non è centrata in modalità VGA, utilizzare questa opzione per regolare automaticamente la posizione dell'immagine. Premere OK per iniziare la regolazione automatica.
Posizione H	Questo comando sposta l'immagine orizzontalmente sul lato destro o sinistro dello schermo.
Posizione V	Questa voce sposta l'immagine verticalmente verso la parte superiore o inferiore dello schermo.
Dot clock	Le regolazioni Dot Clock correggono l'interfaccia che compare come una banda verticale in presentazioni a punti continui, come fogli di lavoro o paragrafi o testi in caratteri più piccoli.

Fase	A seconda della sorgente di ingresso (computer, ecc.) si potrà vedere un'immagine confusa o poco stabile a video. Usare una fase per ottenere un'immagine più chiara con un procedimento per tentativi.
Reset	Resetta le impostazioni immagine riportandole alle impostazioni predefinite di fabbrica (eccetto la modalità Gioco).
<i>Mentre si trova in modalità VGA (PC), alcuni elementi del menu Immagine non sarà disponibile. Invece, le impostazioni modalità VGA verranno aggiunte alle Impostazioni Immagine mentre si trova in Modalità PC.</i>	

Indice menu Audio	
Volume	Regola il livello del volume.
Equalizzatore	Seleziona la modalità equalizzatore. Le impostazioni personalizzate possono essere fatte solo quando ci si trova in modalità Utente .
Bilanciamento	Regola la provenienza del suono dall'altoparlante sinistro o destro.
Cuffie	Imposta il volume della cuffia. Accertarsi inoltre, prima di usare le cuffie, che il volume della cuffia sia impostato a livello basso, per evitare danni all'udito.
Modalità audio	Sarà possibile selezionare una modalità audio (se supportata dal canale selezionato).
AVL (Limite Volume Automatico)	La funzione definisce il suono per ottenere un livello di output fisso fra i vari programmi.
Cuffia/Lineout	Quando si collega un amplificatore esterno alla TV utilizzando il jack delle cuffie, è possibile selezionare quest'opzione come Lineout . Se le cuffie sono collegate alla TV, impostare quest'opzione come Cuffia (Headphone). Prima di usare le cuffie, verificare che questa voce del menu sia impostata sulla voce Cuffie . Se è impostato su Lineout , l'uscita dalla cuffia verrà impostata al massimo, e ciò potrebbe danneggiare l'udito.
Basso dinamico	Attiva o disattiva la funzione Dynamic Bass (Bass dinamico).
Suono surround	La modalità surround audio può essere impostata su On od Off .
Uscita digitale	Imposta il tipo di audio in uscita digitale.

Contenuti del menu installazione	
Ricerca automatica dei canali (Risintonizzazione)	Visualizza le opzioni di sintonizzazione automatica. Antenna: Ricerca e salva le stazioni antenna DVB. Cavo: Ricerca e salva le stazioni cavo DVB. Analogico: Cerca e salva le stazioni analogiche. Satellite: Cerca e salva tutti i canali satellitari.
Ricerca manuale dei canali	Questa funzione può essere usata per l'inserimento manuale di trasmissioni.
Ricerca canali di rete	Visualizza i canali collegati nel sistema di trasmissione. Antenna: Cerca i canali della rete antenna. Cavo: Cerca i canali della rete via cavo. Satellite: Cerca i canali della rete satellite.
Sintonizzazione fine analogica	Sarà possibile utilizzare questa impostazione per la sintonizzazione dei canali automatici. Questa funzione non è disponibile se non sono memorizzati canali analogici e se il canale attualmente visualizzato non è un canale analogico.
Impostazioni satellite	Visualizza le impostazioni del satellite. Elenco satelliti: Visualizza i satelliti disponibili. Sarà possibile Aggiungere , Eliminare satelliti o Modificare le impostazioni satellite sull'elenco. Installazione dell'antenna: Sarà possibile modificare le impostazioni dell'antenna e/o avviare una scansione satellitare. Ricerca canale satellitare Sarà possibile caricare o scaricare i dati della tabella canali satellitare servendosi delle opzioni collegate.
Impostazioni di Installazione (Opzionale)	Visualizza il menu delle impostazioni di installazione. Ricerca Standby (*): La TV cercherà nuovi canali o canali mancanti quando si trova in standby. Verranno visualizzate le emittenti trovate più di recente. Aggiornamento dinamico dei canali(*): Se questa opzione è impostata su Attivata, le variazioni sulle trasmissioni, ad esempio frequenza, nome canale, lingua dei sottotitoli, ecc. verranno applicate in modo automatico mentre si sta guardando il programma. <i>(*) La disponibilità varia a seconda del modello.</i>
Cancella Elenco servizi	Usare questa impostazione per cancellare i canali salvati. (*) Questa postazione è visibile solo quando l'opzione Paese è impostata su Danimarca, Svezia, Norvegia o Finlandia.
Seleziona rete attiva	Questa impostazione consente di selezionare unicamente le trasmissioni nella rete selezionata da elencare nell'elenco canali. Questa funzione è disponibile solo per l'opzione paese della Norvegia.
Informazioni di segnale	Sarà possibile usare questa voce del menu per monitorare informazioni legate al canale quasi ad esempio livello/qualità del segnale, nome della rete ecc. per le frequenze disponibili.
Prima installazione	Rileva tutti i canali memorizzati e le impostazioni, reimposta la TV sulle impostazioni di fabbrica e avvia la prima installazione.

Sistema - Contenuti Menu	
Accesso Condizionato	Controlla i moduli di accesso condizionato se disponibili.
Lingua	Sarà possibile impostare una lingua diversa a seconda dell'emittente e del paese.
Genitori	Inserire la password corretta per modificare le impostazioni genitori. Sarà possibile regolare facilmente il Blocco Menu , Blocco Adulti , Blocco bambini o Guida in questo menu. Sarà anche possibile impostare un nuovo PIN o modificare il PIN CICAM Predefinito usando le relative opzioni. <i>Nota: Alcune opzioni menù potrebbero non essere disponibili a seconda della selezione del paese nella Prima Installazione. Il PIN predefinito può essere impostato su 0000 o 1234. Qualora sia stato definito il PIN (richiesto a seconda della selezione paese) durante la Prima installazione, usare il PIN definito.</i>
Data/Ora	Imposta la data e l'ora.
Fonti	È possibile attivare o disattivare le opzioni fonte selezionate.
Accessibilità	Visualizza le opzioni di accessibilità della TV.
Ipodendenti	Attiva eventuali funzioni speciali inviate dall'emittente.
Descrizione Audio	Una traccia di narrazione verrà riprodotta per i non vedenti o per le persone con problemi alla vista. Premere OK per visualizzare tutte le opzioni menu Descrizione Audio . Questa funzione è disponibile solo se supportata dal canale trasmesso.
Per Saperne di Più	Visualizza altre opzioni di impostazione della TV.
Timeout menu	Modifica la durata di timeout per le schermate del menù.
LED Standby	Se viene impostata su Off, il LED di standby non si accende quando la TV si trova in modalità standby.
Aggiornamento software	Garantisce che nella TV sia installato il firmware più aggiornato. Premere OK per vedere le opzioni del menu.
Versione applicazione	Visualizza la versione dell'applicazione corrente.
Modalità Sottotitoli	Questa opzione viene usata per selezionare quale modalità sottotitoli sarà a video (sottotitoli DVB / sottotitoli TEXT) qualora entrambe siano disponibili. Il valore predefinito è il sottotitolo DVB . Questa funzione è disponibile solo per l'opzione paese della Norvegia.
Spegnimento automatico della TV	Imposta l'ora desiderata di modo che la TV passi automaticamente in modalità standby quando non viene usata. Questo valore può essere impostato da 1 a 8 ms con step di 1 ms. Sarà possibile disattivare questa opzione impostandola su Disabled (Disattivata).
Tasto Biss	Biss è un sistema di codifica del segnale satellitare usato per alcuni broadcast. Nel caso in cui sia necessario inserire una chiave Biss su una trasmissione, sarà possibile usare questa impostazione. Evidenziare Chiave Biss e premere OK per inserire le chiavi nel broadcast desiderato.
Modalità Store	Selezionare questa modalità per la visualizzazione del Negoziato. Quando la Modalità Negoziato è attivata, alcuni elementi nel menu TV potrebbero non essere disponibili.
Modalità di accensione	Questa impostazione configura la preferenza relativamente alla modalità di accensione. Sono disponibili le opzioni Ultimo stato e Standby .
CEC	Con questa impostazione sarà possibile attivare e disattivare completamente la funzionalità CEC. Premere il pulsante Sinistro o Destro per attivare o disattivare la funzione.
Accensione automatica CEC	Questa funzione consente ai dispositivi compatibili HDMI-CEC di accendere la TV e di passare automaticamente alla sorgente ingresso. Premere il pulsante Sinistro o Destro per attivare o disattivare la funzione.
Altoparlanti	Per sentire l'audio della TV dal dispositivo audio collegato compatibile, impostare su Amplificatore . Sarà possibile usare il telecomando della TV per controllare il volume del dispositivo audio.
OSS	Visualizza le informazioni sulla licenza del Software Open Source.

Funzionamento Generale della TV

Utilizzo dell'elenco canali

La TV ordina tutte le stazioni salvate nell'Elenco dei Canali. Sarà possibile modificare questo elenco dei canali, impostare i canali preferiti o le stazioni attive da elencare servendosi delle opzioni **Elenco canali** Premere **OK** per visualizzare l'**Elenco Canali**. È possibile filtrare i canali elencati o apportare modifiche avanzate all'elenco corrente utilizzando le opzioni delle schede **Filtro** e **Modifica**. Evidenziare la scheda desiderata e premere **OK** per visualizzare le opzioni disponibili.

Gestire l'elenco dei preferiti

Puoi creare quattro elenchi diversi dei tuoi canali preferiti. Accedere al menu **TV>Canali** o premere il pulsante **OK** per aprire il menu Canali. Evidenziare la scheda **Modifica** e premere **OK** per visualizzare le opzioni di modifica e selezionare l'opzione **Tag/Untag canale**. Selezionare il canale desiderato nell'elenco premendo il pulsante **OK** mentre il canale è evidenziato. È possibile effettuare scelte multiple. È anche possibile utilizzare l'opzione **Tag/Untag all** per selezionare tutti i canali della lista. Quindi, premere il pulsante **Indietro/Ritorno** per tornare alle opzioni del menu **Modifica**. Selezionare l'opzione **Aggiungi/Rimuovi preferiti** e premere di nuovo il pulsante **OK**. Verrà visualizzato l'Elenco canali preferiti. Impostare l'opzione elenco desiderata su **On**. Il canale selezionato / i canali selezionati verrà / verranno aggiunto / aggiunti all'elenco. Per togliere un canale o più canali dall'elenco dei preferiti, attenersi agli stessi passaggi e impostare l'opzione desiderata su **Off**.

È possibile utilizzare la funzione di filtraggio nel menu **Canali** per filtrare i canali nell'elenco dei canali in modo permanente in base alle proprie preferenze. Usando questa opzione **Filtro**, sarà possibile impostare uno dei propri elenchi preferiti in modo che venga visualizzato ogni volta che l'Elenco canali viene aperto.

Configurazione delle impostazioni genitori

Le opzioni del menu **Impostazioni genitori** possono essere usate per proibire agli utenti di guardare alcuni programmi, canali, oltre che di utilizzare determinati menu. Queste impostazioni si trovano nel menu **Impostazioni>Sistema>Genitori**.

Per visualizzare le opzioni del menu di blocco parentale sarà necessario inserire un codice PIN. Dopo aver codificato il numero di PIN corretto, verrà visualizzato il menu **Impostazioni genitori**.

Blocco Menu: Questa impostazione permette o nega l'accesso a tutti i menu o ai menu di installazione della TV.

Blocco maggiore età: Se è impostata questa opzione la TV riceve le informazioni genitori dalla trasmissione,

mentre se il blocco genitori è disattivato viene disattivato l'accesso alla trasmissione.

Nota: Se l'opzione paese della **Prima installazione** è impostata su **Francia, Italia o Austria**, il **Blocco Genitori** verrà impostato su 18 come valore predefinito.

Blocco bambini: Se questa opzione è impostata su **ON**, il TV può essere controllata solo dal telecomando. In tal caso, i pulsanti di controllo sulla TV non funzioneranno.

Imposta PIN: Definisce un nuovo numero PIN.

PIN CICAM predefinito: Questa opzione non sarà selezionabile se non è inserito nessun modulo CI nell'alloggiamento CI della TV. Sarà possibile modificare il PIN predefinito della CI CAM servendosi di questa opzione.

Nota: Il PIN predefinito può essere impostato su **0000 o 1234**. Qualora sia stato definito il PIN (richiesto a seconda della selezione paese) durante la **Prima installazione**, usare il PIN definito.

*Alcune opzioni potrebbero non essere disponibili a seconda della selezione modello e/o paese nella **Prima Installazione**.*

Guida elettronica ai programmi

Tramite la funzione di guida elettronica ai programmi del televisore è possibile visualizzare la programmazione degli eventi dei canali attualmente installati nella lista dei canali. Dipende dalla trasmissione correlata se questa funzione è supportata o meno.

Per accedere alla guida ai programmi, premere il pulsante **Guida** sul telecomando. È inoltre possibile utilizzare l'opzione **Guida** nel menu **TV**.

Ci sono 2 tipologie diverse di layout di programma disponibili, **Linea temporale**, e **Ora/successivo**. Per passare da un layout all'altro, evidenziare la scheda con il nome del layout alternativo nella parte superiore dello schermo e premere **OK**.

Utilizzare i pulsanti di navigazione per navigare nell'elenco programmi. Utilizzare il pulsante indietro **Back/Return** per utilizzare le opzioni delle schede sul lato superiore dello schermo.

Programma linea temporale

In questa opzione di layout, tutti gli eventi dei canali elencati saranno visualizzati in base alla timeline. È possibile utilizzare i pulsanti direzionali per scorrere l'elenco degli eventi. Evidenziare un evento e premere **OK** per visualizzare il menu delle opzioni dell'evento.

Premere il pulsante indietro **Back/Return** per utilizzare le opzioni delle schede disponibili. Evidenziare la scheda **Filtro** e premere **OK** per visualizzare le opzioni di filtraggio. Per modificare il layout, evidenziare **Ora/Successivo** e premere **OK**. È possibile utilizzare le opzioni **Giorno precedente** e **Giorno successivo** per visualizzare gli eventi del giorno precedente e del giorno successivo.

Evidenziare la scheda **Extra** e premere **OK** per visualizzare le seguenti opzioni:

Evidenzia Genere: Visualizza il menu **Evidenzia genere**. Selezionare un genere e premere il pulsante **OK**. Saranno evidenziati tutti gli eventi della guida programmi che si adattano al genere selezionato.

Ricerca nella Guida: Visualizza le opzioni di ricerca. Usando questa funzione, è possibile eseguire una ricerca nel database della guida programmi in accordo al criterio selezionato. I risultati rilevanti saranno elencati.

Ora: Visualizza l'evento attuale del canale evidenziato.

Zoom: Evidenziare e premere **OK** per visualizzare gli eventi in un intervallo di tempo più ampio.

Pulsante Ora/Successivo

In questa opzione di layout, verranno elencati solo gli eventi attuali e successivi dei canali in lista. È possibile utilizzare i pulsanti direzionali per scorrere l'elenco degli eventi.

Premere il pulsante indietro **Back/Return** per utilizzare le opzioni delle schede disponibili. Evidenziare la scheda **Filtro** e premere **OK** per visualizzare le opzioni di filtraggio. Per modificare il layout, evidenziare **Programma linea temporale** e premere **OK**.

Opzioni Evento

Servirsi dei pulsanti direzionali per evidenziare un evento e premere il pulsante **OK** per visualizzare il menu **Opzioni**. Le seguenti opzioni sono disponibili.

Seleziona canale: Utilizzando quest'opzione, è possibile passare al canale selezionato. La guida programmi verrà chiusa.

Maggiori informazioni: Visualizza, nel dettaglio, le informazioni sul programma selezionato. Utilizza i pulsanti di navigazione per scorrere il testo.

Imposta Timer su Evento / Elimina Timer su Evento: Selezionare l'opzione "Imposta Timer su Evento" e premere il pulsante **OK**. Sarà possibile impostare un timer per gli eventi futuri. Per annullare un timer già impostato, evidenziare l'evento e premere il pulsante **OK**. Quindi, selezionare **Elimina Timer sull'opzione**. Il timer verrà annullato.

Note: Non è possibile passare ad altri canali mentre c'è una registrazione o un timer attivo sul canale attuale.

Non è possibile registrare o impostare lo stesso timer per due o più eventi simili con lo stesso intervallo di tempo.

Servizi televideo

Premere il pulsante **Text per accedere**. Premere nuovamente per attivare la modalità mix che consente di visualizzare la pagina televideo e la trasmissione TV contemporaneamente. Premere ancora una volta per uscire. Quando è disponibile il sistema FASTEXT, le sezioni della pagina del televideo sono codificate a colore e possono essere selezionate premendo i tasti colorati. Attenersi alle istruzioni visualizzate a video.

Televideo digitale

Premere il pulsante **Text** per visualizzare le informazioni sul televideo digitale. Usarlo coi pulsanti colorati, coi pulsanti cursore e col pulsante **OK**. Il metodo di funzionamento può variare a seconda del contenuto del teletext digitale. Attenersi alle istruzioni visualizzate a video sulla schermata del televideo digitale. Quando viene premuto nuovamente il pulsante **Text**, la TV torna alla trasmissione TV.

Aggiornamento software

La TV è in grado di trovare e aggiornare il firmware in automatico tramite il segnale di trasmissione.

Ricerca aggiornamento software tramite interfaccia utente

Sul menu principale selezionare **Impostazioni>Sistema** e poi **Altro**. Accedere a **Aggiornamento software** e premere il pulsante **OK**. Selezionare **Cerca aggiornamenti, quindi premere il tasto OK** per controllare la presenza di un nuovo aggiornamento software.

Nel caso in cui vengano trovati nuovi aggiornamenti, ne viene avviato lo scaricamento. Al termine del download, verrà visualizzata un'avvertenza, premere il tasto **OK** per completare il processo di aggiornamento software, quindi riavviare la TV.

Ricerca di 3 AM e modalità aggiornamento

La TV cercherà nuovi aggiornamenti alle ore 3:00 se la **Scansione automatica** nel menu **Opzioni aggiornamento** è **Attiva** e se la TV è collegata al segnale dell'antenna o a Internet. Se viene trovato un nuovo software, e scaricato con esito positivo, verrà installato alla prossima accensione.

Nota: Non scollegare il cavo di alimentazione mentre il LED lampeggia durante il processo di riavvio. Se la TV non si accende dopo l'aggiornamento, scollegarla, attendere due minuti, quindi ricollegarla.

Tutti gli aggiornamenti vengono sottoposti a controllo automatico. Se viene eseguita una ricerca nel manuale ma non è possibile trovare il software richiesto, la presente fa fede come versione corrente.

Guida alla risoluzione dei problemi e suggerimenti

La TV non si accende

Accertarsi che il cavo di alimentazione sia saldamente collegato alla presa a parete. Premere il tasto Power sulla TV oppure

Immagine di qualità scadente

- Verificare di aver eseguito correttamente la sintonizzazione della TV.
- Il segnale di livello basso può provocare distorsioni dell'immagine. Controllare i collegamenti dell'antenna.

- Controllare di aver inserito la frequenza di canale corretta qualora sia stata eseguita la procedura di sintonizzazione manuale.

Nessuna immagine

- La TV non riceve nessun segnale. Assicurarsi di aver selezionato la fonte di ingresso corretta.
- L'antenna è collegata correttamente?
- Il cavo dell'antenna è danneggiato?
- Sono state usate le spine giuste per collegare l'antenna?
- In caso di dubbio, contattare il rivenditore.

Assenza di audio

- Verificare che l'audio della TV sia disattivato. Premere il pulsante **Mute** o alzare il volume per controllare.
- L'audio viene emesso solo da un altoparlante. Controllare le impostazioni di bilanciamento dal menu Audio.

Telecomando - nessun funzionamento

- Le batterie potrebbero essere scariche. Sostituire le batterie.
- Le batterie potrebbero essere state inserite in modo errato. Rimandiamo alla sezione "Inserimento delle batterie nel telecomando".

Nessun segnale su una sorgente di ingresso

- È possibile che non vi sia nessun dispositivo connesso.
- Controllare i cavi AV e i collegamenti dal dispositivo.
- Controllare che il dispositivo sia acceso.

L'immagine non è centrata nella sorgente VGA.

Per fare in modo che la TV centri automaticamente l'immagine, entrare nel menu **Posizione PC** nel menu **Immagine**, evidenziare **Autoposizionamento** e premere **OK**. Attendere il completamento. Per impostare manualmente la posizione dell'immagine, utilizzare le opzioni **Posizione H** e **Posizione V**. Selezionare l'opzione desiderata e utilizzare i tasti direzionali Destra e Sinistra sul telecomando per impostarla. Modalità tipica monitor - ingresso PC

La tabella che segue illustra alcune delle modalità di visualizzazione tipiche del video. La TV potrebbe non supportare tutte le risoluzioni.

Indice	Risoluzione	Frequenza
1	640x480	60 Hz
2	800x600	56 Hz
3	800x600	60 Hz
4	1024x768	60 Hz
5	1024x768	66 Hz
6	1280x768	60 Hz
7	1280x960	60 Hz
8	1280x1024	60 Hz
9	1360x768	60 Hz
10	1400x1050	60 Hz
11	1600x1200	60 Hz
12	1920x1080	60 Hz

Compatibilità segnale AV e HDMI

Sorgente	Segnali supportati		Disponibile
EXT (SCART)	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
	RGB 50		O
	RGB 60		O
AV laterale	PAL 50/60		O
	NTSC 60		O
PC/YPbPr	480I, 480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080I	50Hz,60Hz	O
	1080P	50Hz,60Hz	O
HDMI	480I	60Hz	O
	480P	60Hz	O
	576I, 576P	50Hz	O
	720P	50Hz,60Hz	O
	1080I	50Hz,60Hz	O
	1080P	24Hz, 25Hz, 30Hz, 50Hz, 60Hz	O

(X: Non disponibile, O: Disponibile)

In certi casi i segnali della TV LCD possono non essere ricevuti e visualizzati correttamente. Il problema può essere causato dall'incompatibilità con gli standard dei dispositivi di ingresso (lettore DVD, decoder digitale, ecc). Se si dovessero verificare tali problemi, contattare il rivenditore e il produttore dei dispositivi.

Formati di file supportati per la modalità USB

Media	Estensione	Formato	Note
Video	.mpg, .mpeg	MPEG1-2	MPEG1: 768x576 @ 30P, MPEG2:1920x1080 @ 30P
	.vob	MPEG2	1920x1080 @ 30P
	.mp4,	MPEG4, Xvid, H.264	
	.mkv	H.264, MPEG4, VC-1	
	.avi	MPEG2, MPEG4, Xvid, H.264	
	.flv	H.264/VP6/ Sorenson	H.264/VP6: 1920x1080 @ 30P Sorenson: 352x288 @ 30P
	.mp4, .mov, .3gpp, .3gp, MPEG transport stream, .ts, .trp, .tp, .mkv	HEVC/H.265	1080P@60fps - 50Mbps
	.3gp,	MPEG4 , H.264	1920x1080 @ 30P
Audio	.mp3,	MPEG1 Layer 2/3	Layer2: 32Kbps ~ 448Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz (Frequenza di campionamento) Layer3: 32Kbps ~ 320Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz (Frequenza di campionamento)
	(funziona solo con file video)	AC3	32Kbps ~ 640Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Frequenza di campionamento)
		AAC	16Kbps ~ 576Kbps (Bit rate) / 48kHz, 44.1kHz, 32kHz, 24kHz, 22.05kHz, 16kHz, 12kHz, 11.025kHz, 8kHz (Frequenza di campionamento)
		EAC3	32Kbps ~ 6Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Frequenza di campionamento)
		LPCM	Unsigned 8bit PCM, Signed/Unsigned 16bit PCM (big / little endian), 24bit PCM (big endian), DVD LPCM 16/20/24bit (Bit rate) / 6kHz, 8kHz, 11.025kHz, 12kHz, 16kHz, 22.05kHz, 24kHz, 32kHz, 44.1kHz, 48kHz ; 88.2kHz, 96kHz, 176.4kHz, 192kHz (Frequenza di campionamento)
		IMA-ADPCM/ MS-ADPCM	384Kbps (Bit rate) / 8KHz ~ 48KHz (Frequenza di campionamento)
		LBR	32Kbps ~ 96Kbps (Bit rate) / 32kHz, 44.1kHz, 48kHz (Frequenza di campionamento)
Immagi- ne	.jpeg	Baseline	Risoluzione (LxH): 17000x10000
		Progressive	Risoluzione (LxH): 4000x4000
	.bmp	-	Risoluzione (LxH): 5760x4096
Sottotitoli	.sub, .srt	-	-

Risoluzioni DVI supportate

In fase di collegamento del dispositivo ai connettori della TV usando il cavo convertitore DVI (cavo da DVI a HDMI - non fornito in dotazione), rimandiamo alle seguenti informazioni sulla risoluzione.

	56Hz	60Hz	66Hz	70Hz	72Hz	75Hz
640x400				x		
640x480		x	x		x	x
800x600	x	x		x	x	x
832x624						x
1024x768		x	x	x	x	x
1152x864		x		x		x
1152x870						x
1280x768		x				x
1360x768		x				
1280x960		x				x
1280x1024		x				x
1400x1050		x				x
1440x900		x				x
1600x1200		x				
1680x1050		x				
1920x1080		x				

Modalità DVD

Informazioni sulla sicurezza

ATTENZIONE:

Il lettore DVD è un prodotto laser di classe 1. Questo prodotto si serve di un raggio laser visibile che potrebbe causare un'esposizione pericolosa alle radiazioni. Assicurarsi di far funzionare il lettore correttamente secondo le istruzioni.

PRODOTTO LASER DI CLASSE 1

RISCHIO DI SCOSSA ELETTRICA

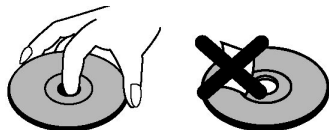
La luce col simbolo della freccia, dentro a un triangolo equilatero, serve per avvisare l'utente della presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno dell'alloggiamento del prodotto. Questa tensione potrebbe essere di entità sufficiente da costituire un rischio di scosse elettriche a persone.

Il punto esclamativo dentro a un triangolo equilatero intende avvisare l'utente della presenza di importanti operazioni di funzionamento a manutenzione (assistenza) all'interno della manualistica allegata al dispositivo.

Note sui dischi

Trattamento dei dischi

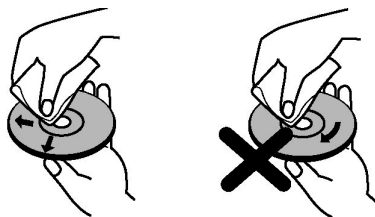
- Per tenere il disco pulito, maneggiarlo dal bordo. Non toccare la superficie.
- Non incollare carta o nastro sul disco.
- Se il disco è contaminato con qualche sostanza come la colla, toglierla prima di usarlo.



- Non esporre il disco alla luce diretta del sole o a fonti di calore come condotti di aria calda, né lasciarlo in una macchina parcheggiata ed esposta alla luce diretta del sole, considerato che la temperatura può salire rapidamente e danneggiare il disco.
- Dopo la riproduzione, conservare il disco nella sua custodia.

Pulizia

- Prima della riproduzione, pulire il disco con un panno detergente. Detergere il disco dal centro verso l'esterno.



- Non usare solventi come benzina, diluenti, detergenti disponibili in commercio o spray anti-statici destinati agli LP di vinile.

Come guardare un DVD

Quando viene posizionato un disco sul vassoio, il lato del disco con l'etichetta dovrebbe essere rivolto verso la parte anteriore:

Quando il set TV viene acceso, accendere come prima cosa la sorgente DVD usando il pulsante **Source** sul telecomando. Premere sul telecomando o premere direttamente il pulsante sul lato del pannello laterale. Se non è contenuto alcun disco all'interno del vassoio, inserire prima di tutto un DVD e quindi premere play.

Nota: Passando a un'altra sorgente premendo i pulsanti **Sorgente**, o **Programma +/-** sul telecomando, la riproduzione DVD verrà messa in pausa automaticamente. Premere il pulsante **Play** e riprendere la riproduzione manualmente quando si passa in modalità DVD.

Tasti del pannello di controllo del DVD

► / || (Play / Pausa)

Riproduce/mette in pausa il disco. Quando il menu DVD (menu principale) è attivo, questo tasto funziona come "tasto di selezione" (seleziona l'elemento evidenziato), sempre che sia consentito dal disco.

■ / ▲ (Stop / Espelli)

Interrompe la riproduzione del disco / espelle o carica la nota disco.

Nota:

Non è possibile espellere il disco tramite il telecomando.

In fase di riproduzione in un file, premere tre volte il pulsante **STOP** per eseguire l'espulsione.

Riproduzione generale

Esecuzione di base

1. Premere il tasto **standby**
2. Inserire un disco nel caricatore.

Il disco viene caricato automaticamente e la riproduzione inizia se il disco non ha nessun menu registrato su di esso.

Un menu potrebbe comparire sullo schermo della TV dopo alcuni momenti, oppure il film potrebbe avviarsi

automaticamente. Ciò dipende dal contenuto del disco ed è soggetto a variazioni.

Nota: Le fasi 3 e 4 sono disponibili esclusivamente quando un menu è registrato sul disco.

3. Premere **Down / Up / Left / Right** o il pulsante numerico per selezionare il titolo preferito.
4. Premere **OK** per vedere le opzioni del menu.

L'elemento riprodotto potrebbe essere un filmato, una foto o un altro sottomenu a seconda del contenuto del disco.

Per riferimento:

Qualora un'azione corrispondente a un pulsante sia proibita, viene visualizzato il simbolo "⊘".

Note sulla Riproduzione:

1. Nessun suono sarà udito durante l'avanzamento o il riavvolgimento rapidi.
2. Nessun suono sarà udito durante la riproduzione lenta.
3. La riproduzione lenta al contrario potrebbe non essere disponibile a seconda del contenuto del DVD.
4. In alcuni casi, la lingua del sottotitolo non viene cambiata subito in quella selezionata.
5. Quando la lingua preferita non è selezionata anche premendo il tasto parecchie volte, vuol dire che la lingua non è disponibile sul disco.
6. Quando il lettore viene riavviato oppure il disco sostituito, l'opzione sottotitoli viene automaticamente riportata alle impostazioni iniziali.
7. Se è selezionata una lingua che non è supportata dal disco, la lingua del sottotitolo sarà impostata automaticamente alla lingua di priorità del disco.
8. Di norma appare un cerchio quando si passa a un'altra lingua; significa che è possibile annullare il sottotitoli premendo il pulsante **Text** varie volte fino a che **"Subtitles Off"** non compare a video.
9. Quando l'alimentazione viene accesa o il disco rimosso, la lingua selezionata è quella delle impostazioni iniziali. Se questa lingua non è registrata sul disco, si sentirà solo la lingua disponibile sul disco.
10. Alcuni DVD potrebbero non contenere i menu principali e/o di titolo.
11. La fase di inversione non è disponibile.
12. Per vostra comodità
Qualora si cerchi di inserire un numero più grande del tempo totale del titolo attuale, la casella di ricerca tempo e il messaggio "⊘ Input non valido" compaiono sull'angolo superiore sinistro dello schermo.
13. Mostra diapositive è disabilitato quando è attiva la modalità ZOOM.

Guida alla risoluzione dei problemi DVD

Qualità immagine scadente (DVD)

- Assicurarsi che la superficie del disco DVD non sia danneggiata. (Graffi, impronte digitali ecc)
- Pulire il disco DVD e riprovare.

- Vedere le istruzioni contenute in "Note sui dischi" per pulire correttamente il disco.

- Assicurarsi che il disco DVD sia sul vassoio con l'etichetta rivolta in avanti.
- Un DVD umido o la condensa possono danneggiare l'apparecchio. Attendere per 1 o 2 ore nella modalità Standby per far asciugare l'apparecchio.

Il disco non viene eseguito

- Nessun disco nella macchina. Inserire un disco nel caricatore.
- Il disco è stato caricato in modo errato.

Nota: Assicurarsi che il disco DVD sia sul vassoio con l'etichetta rivolta in avanti.

- Tipo di disco sbagliato. Il lettore DVD non è in grado di riprodurre CD-ROM ecc. Il codice della regione del disco DVD deve corrispondere a quello del lettore.

Lingua OSD errata

- Selezionare la lingua nel menu di configurazione.
- La lingua di suoni o sottotitoli su un DVD non può essere cambiata.
- Suono e/o sottotitoli plurilingue non registrati sul DVD.
- Provare a cambiare l'audio o i sottotitoli servendosi del menu del titolo DVD. Alcuni DVD non consentono all'utente di cambiare queste impostazioni senza usare il menu del disco.
- Queste funzioni non sono disponibili sul DVD.

Nessuna immagine

- Verificare di aver premuto i tasti corretti del telecomando. Provare ancora una volta.

Assenza di audio

- Controllare che il volume sia impostato a un livello udibile.
- Verificare che l'audio non venga disattivato per errore.

Suono distorto

- Controllare che l'impostazione della modalità di ascolto sia corretta.

Se nulla funziona

Se le soluzioni precedenti non hanno funzionato, spegnere e riaccendere il TV-DVD. Qualora nemmeno questa impostazione funzioni, contattare il proprio fornitore o tecnico addetto alle riparazioni TV-DVD. Non provare mai a riparare una TV DVD difettosa da soli.

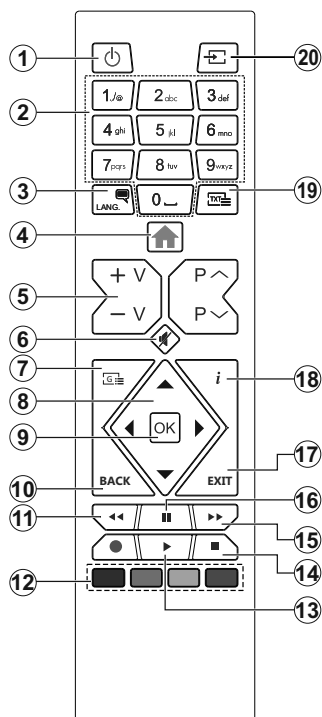
Tipi di disco compatibili con questa unità

Tipi di disco (Logo)	Tipi di registrazione	Dimensioni disco	Tempo esecuzione max.	Caratteristiche
DVD 	Audio + Video	12 cm	Singolo- lato; 240 minuti Doppio- lato; 480 minuti	- Il DVD contiene audio e video eccellenti grazie a Dolby Digital e MPEG-2 System. - Attraverso il menu sullo schermo possono essere facilmente selezionate varie funzioni video e audio.
CD AUDIO 	Audio	12 cm	74 min.	Un LP è registrato come segnale analogico con maggiore distorsione. Il CD viene registrato come Segnale Digitale con qualità audio migliore, meno distorsione e meno deterioramento della qualità audio nel corso del tempo.
CD MP3 	Audio (xxxx.mp3)	12 cm	Dipende dalla qualità dell'MP3.	MP3 è registrato come segnale digitale con qualità audio migliore, minore distorsione e minore deterioramento della qualità audio nel tempo.
CD-IMMAGINI 	Video (fermo immagine)	12 cm	Dipende dalla qualità del dell'MP3.	Il JPEG è registrato come segnale digitale con qualità dell'immagine migliore nel tempo.

Per un funzionamento corretto, usare solo dischi da 12 cm.

Caratteristiche tecniche

Tipi di dischi supportati	DVD; SS/SL 4.7" (DVD-5) SS/DL 4.7" (DVD-9) DS/SL 4.7" (DVD-10) DS/DL 4.7" (DVD-18)	CD-DA CD-R CD-RW MP-3/JPEG
Tipo video	MPEG-2 Decodifica Video Standard (MPEG -1 supportato) Display schermo intero da 720 x 576 (PAL) e 720 x 480 (NTSC) pixel velocità di aggiornamento fotogramma da 50 e 60 Hz (PAL e NTSC) Tasso di esecuzione del raggio bit digitale sino a 108 Mbits/sec Risoluzione a più di 500 righe	
Tipo audio	Decodifica multicanale MPEG LPCM	
Uscita audio	Uscite analogiche: 24 bit /48, 44.1kHz down-sampling DAC	



1. Standby
2. Tasti numerici
3. Selezione lingua audio
4. Menu TV
5. Volume alto / basso
6. Muto
7. Menu DVD
8. Tasti di navigazione
9. OK / Seleziona
10. Tornare al menu precedente
11. Indietro
12. Pulsanti colorati;
Pulsante rosso - Zoom
Pulsante verde - Ripeti
Pulsante giallo - Root
Pulsante blu - Titolo
13. Riproduci
14. Arresto
15. Avanzamento veloce
16. Pausa
17. Esci
18. Ora
19. Scelta lingua sottotitoli
20. Selezione sorgente

Funzionamento Generale DVD

Sarà possibile attivare il contenuto DVD, CD film, musica o immagine utilizzando i tasti appositi nel telecomando. Di seguito sono indicate le funzioni principali dei tasti del telecomando usati comunemente.

Pulsanti	Riproduzione DVD	Riproduzione filmati	Riproduzione immagini	Riproduzione Musicale
	Riproduci	Riproduci	Riproduci	Riproduci
	Pausa	Pausa	Pausa	Pausa
	Arresto	Arresto	Arresto	Arresto
	Salta indietro / avanti	Salta indietro / avanti	Ruota	Salta indietro / avanti
	Evidenzia un'opzione del menu / Sposta l'immagine zoomata a su o giù (se disponibile).			
	Avanzamento rapido / riavvolgimento rapido			
GUIDA:	Visualizza l'ora / Visualizza il menu di configurazione principale			
INFO	Selezione del modo di calcolo della durata (durante la riproduzione). Premere ripetutamente per passare tra le modalità			
LINGUA	Premere il pulsante Lingua per cambiare la lingua dell'audio.		X	X
MENU	Visualizza il menu TV.			
OK:	Accedi / Visualizza / Riproduci			
TASTO VERDE	Visualizza le opzioni di ripetizione.			
RITORNA/INDIETRO	Ritorna al menu precedente (se disponibile).			
TASTO GIALLO	Ritorna alla cartella principale (se disponibile).			
TESTO	Premere il pulsante Text (Testo) per cambiare la lingua dei sottotitoli o disattivarli.		X	X
TASTO BLU	Visualizza il menu del disco (se disponibile).	Visualizza il menu del disco (se disponibile).	X	X
TASTO ROSSO	Ingrandisce l'immagine. Premere ripetutamente per passare tra le diverse opzioni di zoom.			

Altre funzioni – Combinazioni tasti (Durante la riproduzione)

	Avanzamento lento
+	Imposta la velocità di avanzamento lento
+	Imposta la velocità di avanzamento rapido
+	Imposta la velocità di riavvolgimento rapido
+	Conferma il comando stop

(*) Sarà possibile passare al titolo premendo i tasti numerici direttamente. È necessario premere 0 e digitare il tasto per passare ai titoli ad una cifra (esempio: per selezionare 5, premere 0 e 5)

Informazioni sulla funzionalità DVB

Il ricevitore DVB è adatto unicamente per essere usato nel paese per il quale è stato progettato.

Nonostante questo ricevitore DVB fosse conforme alle ultimissime specifiche DVB al momento della produzione, non possiamo garantirne la compatibilità con le future trasmissioni DVB a causa di modifiche che potrebbero essere attuate nei segnali e nelle tecnologie di trasmissione.

Alcune funzioni delle televisioni digitali potrebbero non essere disponibili in tutti i paesi.

Cerchiamo sempre di migliorare i nostri prodotti; ecco perché le specifiche tecniche sono soggette a modifiche senza preavviso.

Per consigli su dove acquistare gli accessori siete pregati di contattare il negozio presso il quale avete acquistato la strumentazione.

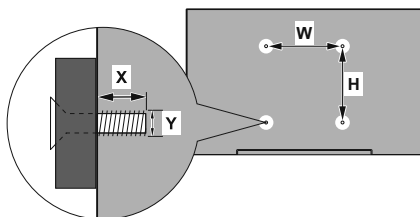
A	Product Fiche		
B	Commercial Brand:TELEFUNKEN		
C	Product No.	10120448	
D	Model No.	XH32G111D-W	
E	Energy efficiency class	A+	
F	Visible screen size (diagonal,approx.) (inch/cm)	32 inches	81 cm
G	On mode average power consumption (Watt)	31,0	
H	Annual energy consumption (kWh/annum) (*)	45	
I	Standby power consumption (Watt)	0,50	
J	Off mode power consumption (Watt)	N/A	
K	Display resolution (px)	1366x768	

	A	B	C	D	E	F
English	Product Fiche	Commercial Brand	Product No.	Model No.	Energy efficiency class	Visible screen size (diagonal, approx.) (inch/cm)
Deutsch	Produkt-Datenblatt	Markenzeichen	Produkt-Nr.	Modell-Nr.	Energieeffizienzklasse	Sichtbare Bildschirmgröße (diagonal, ca.) (Zoll /cm)
عربي	فأيس المنتج	العلامة التجارية (العلامة)	رقم المنتج	رقم الموديل	فئة كفاءة الطاقة	حجم الشاشة المرئية (قطري (بالوصف))
Български	Справочен лист с техническите данни	Търговска марка	Продукт №	Модел №	Клас на енергийна ефективност	Видим размер на екрана (диагонал, приблиз.) (инча /cm)
čeština	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická třída	VIDitelná velikost obrazovky (uhlopříčka, přibliž.) (palců/cm)
Dansk	Produktoplysningsskema	Varemærke	Produkt nr.	Model nr.	Energieeffektivitetsklasse	Synlig skærmstørrelse (diagonal, ca.) (HK/cm)
Suomi	Tuote fiche	Kaupallinen merkki	Tuote nro.	Malli nro.	Virran tehokkuusluokka	Näkyvän kuvaruudun koko (diagonaalinen n.) (tuuma/cm)
Français	Fiche du produit	Marque commerciale	Produit N°	Modèle N°	Classe d'efficacité énergétique	Taille d'écran visible (diagonale, approx.) (pouces/cm)
Hrvatski	SAŽETAK PROIZVODA	Trgovачка marka	Br. proizvoda	Br. modela	Klasa energetske učinkovitosti	Vidljiva veličina ekrana (dijagonalna, približno.) (inča/cm)
Nederlands	Productfiche	Commercieel merk.	Modelnr.	Modelnr.	Energie efficiëntie klasse	Zichtbare schermgrootte (diagonal, ca.) (inches/cm)
Español	Ficha del Producto	Marca Comercial	N° de Producto	N° de Modelo	Clasificación Energética	Tamaño de pantalla visible (diagonal, approx.) (pulgadas/cm)
Svenska	Produktspecifikation	Varumärke	Produkt nr.	Modell nr.	Energiklass	Synlig skärmstorlek (diagonal, ungefärlig.) (tum/cm)
Italiano	Scheda prodotto	Marchio commerciale	Numero prodotto	Numero modello	Classe di efficienza energetica	Dimensioni visibili dello schermo (diagonale, circa.) (pollici/cm)
Polski	KARTA PRODUKTU	Marka produktu	Nr produktu	Nr modelu	Klasa efektywności energetycznej	Widoczny obraz ekranu (przekątna, około.) (cali/cm)
Magyar	Terméksimertető adatai	Kereskedelmi márka	Termékszám	Modellszám	Energiatakarékosági osztály	Látható képtartomány (diagonális, kb.) (inches/cm)
Norsk	Produktinformasjon	Kommersiell merkevarer	Produkt nr.	Model nr.	Energieffektivitet klasse	Synlig skjermstørrelse (diagonal, ca.) (tommer/cm)
Português	Ficha do produto	Marca Comercial	Produto Nº	Modelo Nº	Classificação eficiência energética	Tamanho ecrã visível (diagonal, approx.) (polegadas/cm)
Română	Fișă produs	Marcă comercială	Nr. Produs	Nr. Model	Clasa de eficiență energetică	Dimensiunea ecranului vizibil (diagonală, aprox.) (inch/cm)
Русский	Справочный листок технических данных изделия	Торговая марка	Номер изделия	Номер модели	Класс энергопотребления	Видимый размер экрана (по диагонали, Около) (дюймов/см)
беларуская	Справачны лістак тэхнічных даных іздання	Торговая марка	Номер іздання	Номер модели	Клас энергаспажвання	Відомы размер экрана (по дыяганалі, Окколо) (двоймов/см)
македонски	Технички податоци	Комерцијална марка	Производ бр.	Модел бр.	Класа на енергетска ефикасност	Големина на видлив екран (дигонална, приближно.) (инчи/см)
український	Технічні дані	Комерційна марка	Артикул	Модель	Клас енергоспоживання	Видимий розмір екрана (діагональ, Приблизно) (дюйми/см)
Srpski	Tehničke odlike	Komerцијална marka	Proizvod br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Velicina vidljivog ekrana (diagonalna, tokom.) (inča/cm)
Slovenčina	Produktový list	Značka výrobce	Číslo produktu	Model č.	Energetická trieda	VIDiteľná veľkosť obrazovky (uhlopriečka, zhruba.) (palcov/cm)
Slovenščina	Opis izdelka	Komercialna znamka	Št. izdelka	Št. Modela	Razred energetske učinkovitosti	Vidna velikost zaslon (diagonal, približno.) (palci/cm)
Ελληνικά	Δελητο προλόντος	Εμπερικό οημα	Αρ. Προλόντος	Αρ. Μοντέλου	Κατηγορία ενεργειακής απόδοσης	Ορπό μετρεός οδόνος (διογώνιος, πρξ.) (ιντς/σμ)
Bosanski	Tehnički podaci	Komercijalna marka	Produkt br.	Model br.	Klasa energetske efikasnosti	Vidljiva veličina ekrana (diagonalna, približno.) (inča/cm)
עברית	כרטיס המוצר	סמל מסחרי	סמל מוצר	סמל דגם	סיוג יעילות אנרגטית	גודל מסך נזיל (אלכסון, בקירוב) (אינץ' /cm)
Türkçe	Ürün fişı	Ticari Marka	Ürün No.	Model No.	Enerji verimliliği sınıfı	Görülen ekran boyutu (capraz, yakışık.) (inç/cm)
Shqip	Të dhënat e produktit	Marka tregtare	Nr. i produktit.	Nr. i modelit.	Klasa e eficientës së energjisë	Madhësia e ekranit të dukshëm (diagonal, afërsisht.) (inç/cm)
Lietuvių	Gaminio etiketė	Gaminiojas	Gaminio Nr.	Modelio Nr.	Energetinio efektyvumo klasė	Matomas ekrano dydis (įstrižainė, approx.) (coliai/cm)
Latviešu	Produkta apraksts	Marka	Produkta nr.	Modeļa nr.	Energoefektivitātes klase	Ekрана izmērs (pa diagonāli, aptuveni.) (colli/cm)
Eesti	TOOTEKIRJELDUS	Toolja firma	Toote nr.	Mudeli nr.	Energiaklass	Vaadatava ekrani suurus (diagonaal, umbes.) (tolli/cm)
فارسی	مشخصات محصول	مارک تجاری	شماره محصول	شماره مدل	گروه کارایی انرژی	اندازه صفحه قابل مشاهده (قطر تقریبی) (اینچ/سانتی متر)

	G	H	I	J	K
English	On mode average power consumption (Watt)	Annual energy consumption (kWh/annum)	Standby power consumption (Watt)	Off mode power consumption (Watt)	Display resolution (px)
Deutsch	Durchschnittlicher Stromverbrauch im eingeschalteten Zustand (Watt)	Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	Standby-Stromverbrauch (Watt)	Stromverbrauch im ausgeschalteten Zustand (Watt)	Display-Auflösung (px)
عربي	متوسط استهلاك الطاقة عند التشغيل (واط)	الاستهلاك السنوي للطاقة (كيلوواط ساعة)	استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد (واط)	استهلاك الطاقة في وضع الإيقاف (واط)	دقة العرض (بكسلات)
Български	Средна консумация на електроенергия във включено състояние (Watt)	Годишна консумация на електроенергия (kWh/година)	Консумация на електроенергия в режим на готовност (Watt)	Консумация на електроенергия в изключено състояние (Watt)	Разделителна способност на дисплея (пиксела)
čeština	Průměrná spotřeba elektrické energie v zapnutém režimu (Wattů)	Roční spotřeba energie (kWh/rok)	Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu (Wattů)	Spotřeba elektrické energie ve vypnutém režimu (Wattů)	Ročnímení displeje (px)
Dansk	Gennemsnitligt strømforbrug i tændt tilstand (Watt)	Årligt strømforbrug (kWh/Årligt)	Strømforbrug (standby) (Watt)	Strømforbrug i slukket tilstand (Watt)	Skærmopløsning (px)
Suomi	Pääsääntön keskimääräinen virrankulutus (Wattia)	Vuositulainen sähkökulutus (kWh/Vuositulainen)	Vakiovirtan kulutus (Wattia)	Pois-tilan virrankulutus (Wattia)	Näytön erotteellisyys (pikseliä)
Français	Consommation électrique moyenne en mode "marche" (Watt)	Consommation énergétique annuelle (kWh/Année)	Consommation d'énergie en veille (Watt)	Consommation d'énergie en mode "arrêt" (Watt)	Résolution de l'écran (px)
Hrvatski	Prosječna potrošnja el. energije kada je proizvod uključen (Watt)	Godišnja potrošnja el. Energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja el. energije u modu pripravnosti (Watt)	Potrošnja el. energije kada je proizvod isključen (Watt)	Rezolucija zaslona (piksela)
Nederlands	Aan-modus gemiddeld stroomverbruik (Watt)	Jaarlijkse energiegebruik (kWh/Jaarslijks)	Stand-by stroomverbruik (Watt)	Uit-modus stroomverbruik (Watt)	Schermeresolutie (px)
Español	Consumo eléctrico medio, en funcionamiento (Watt)	Consumo eléctrico anual (kWh/año)	Consumo en modo en espera (Watt)	Consumo eléctrico modo apagado (Watt)	Resolución de pantalla (px)
Svenska	Strömkonsumtion i PA-läge (Watt)	Energiåterbruk per år (kWh/År)	Strömkonsumtion i viloläge (Watt)	Strömkonsumtion i AV-läge (Watt)	Skärmupplösning (pixlar)
Italiano	Consumo di corrente medio da access (Watt)	Consumo annuale di energia (kWh/annuo)	Consumo di corrente in modalità standby (Watt)	Consumo di corrente da spenta (Watt)	Risoluzione del display (px)
Polski	Srednie zużycie energii w trybie włączonym (Watt)	Roczne zużycie energii (kWh/Rocznie)	Srednie zużycie energii w trybie włączonym (Watt)	Zużycie energii w trybie wyłączonym (Watt)	Rozdzielczość obrazu (piksela)
Magyar	Energiafogyasztás bekapcsolva üzemeltetve (átlagosan) (Watt)	Eves energiafogyasztás (kWh/Eves)	Energiafogyasztás standby üzemeltetve (Watt)	Energiafogyasztás kikapcsolva üzemeltetve (Watt)	Képernyőfelbontás (px)
Norsk	Årsmiddelen gjennomsnitt strømforbruk (Watt)	Årlig strømforbruk (kWh/Årlig)	Hvilemodus strømforbruk (Watt)	Av-modus strømforbruk (Watt)	Skjermoppløsning (piksler)
Português	Consumo energia em modo médio (Watt)	Consumo annual energia (kWh/Anual)	Consumo energia em stand-by (Watt)	Consumo energia em modo alimentação (Watt)	Resolução do visor (pixels)
Română	Consum electric mediu în modul pornit (Watt)	Consum anual de energie (kWh/Anual)	Consum electric în stare de repaus (Watt)	Consum electric în modul oprit (Watt)	Rezoluția ecranului (piksela)
Русский	Средний расход энергии в режиме работы (Вт)	Ежегодный расход энергии (кВт·ч/год)	Расход энергии в режиме ожидания (Вт)	Расход энергии в выключенном режиме (Вт)	Разрешение экрана (пикселей)
беларуская	Сярэдні расход энергіі в рэжыме выключэння (ват)	Ежгадковы расход энергіі (кВт·гадзін) (Watt)	Расход энергіі в рэжыме іадчакання (ват)	Расход энергіі в рэжыме выключэння (ват)	Разрешэнне экрану (пикселяў)
македонски	Просечна потрошувача кога е вклучен (ват)	Годишна потрошувача на енергија (кВт/Годишна)	Потрошувача во мирување (ват)	Потрошувача кога е исклучен (ват)	Разолујува на екран (пиксели)
український	Середня споживана потужність у режимі роботи (Вт)	Середньорічна споживана потужність (кВт/Рік)	Споживана потужність у режимі очікування (Вт)	Споживана потужність у вимкненому стані (Вт)	Роздільна здатність екрана (пикселів)
Srpski	Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključen (Watt)	Rezolucija displeja (piks.)
Slovenčina	Priemerná spotreba elektrickej energie v zapnutom režime (Wattov)	Ročná spotreba energie (kWh/Ročne)	Spotreba elektrickej energie v pohotovostnom režime (Wattov)	Spotreba elektrickej energie vo vypnutom režime (Wattov)	Rozlíšenie displeja (pix.)
Slovenščina	Povprečna električna energija v poravnem načinu (Wattov)	Letna poraba energije (kWh/Letna)	Povprečna energija v stanju pripravnosti (Wattov)	Povprečna energija načina izklopa (Wattov)	Rezolucija zaslona (piks.)
Ελληνικά	Μέση καταναλωμένη ισχύς στο λειτουργικό (Watt)	Ετήσια καταναλωμένη ενέργεια (kWh/Ετήσια)	Καταναλωμένη ισχύς στην αναμμένη (Watt)	Καταναλωμένη ισχύς σε απενεργοποιημένο (Watt)	Ανάλυση οθόνης (Πίξελ)
Bosanski	Prosječna potrošnja kada je uključen (Watt)	Godišnja potrošnja energije (kWh/Godišnja)	Potrošnja tokom mirovanja (Watt)	Potrošnja kada je isključen (Watt)	Rezolucija ekrana (piks.)
תעודת	אפק ממוצע אורטלית של כוח חשמלי (Watt)	הצריכה השנתית של אנרגיה (kWh/שנה)	הצריכה השנתית של אנרגיה (kWh/שנה)	הצריכה השנתית של אנרגיה (kWh/שנה)	הרזולוציה של המסך (פיקסלים)
Şırk	Açık moddaki ortalama güç tüketimi (Watt)	Kullanı eler tüketimi (kWh/Yıllık)	Bekleme durumunda enerji tüketimi (Watt)	Karar moddaki güç tüketimi (Watt)	Ekrana çözünürlüğü (piks.)
Türkiye	Konsumi mesaat i enerjisi si i ndeuz (Watt)	Konsumi vlet i enerjisi (kWh/vlet)	Konsumi i enerjisi si is gatişime (Watt)	Konsumi i enerjisi si i fiktur (Watt)	Ekrandan i ekran (piks.)
Lietuvių	Vidutinės energijos sąnaudos įjungus (Watt)	Metinės energijos sąnaudos (kWh/Metinis)	Energijos sąnaudos budėjimo režimu (Watt)	Energijos sąnaudos išjungus (Watt)	Ekrano skiriamoji geba (pikseliai)
Latviešu	Enerģijas patēriņš aktīvai režīmā (Watt)	Gada enerģijas patēriņš (kWh/Gada)	Enerģijas patēriņš gaidienas režīmā (Watt)	Enerģijas patēriņš izslēgtā stāvoklī (Watt)	Displeja rezolūcija (pikseļiem)
Eesti	Keskmine elektriline töötavus (Watt)	Aastane energiasüü (kWh/aasta)	Energiasüü ooterežiimis (Watt)	Energiasüü väljalülitatud olekus (Watt)	Ekraani resolutsioon (piks.)
عربى	متوسط صرف طاقة في حالت التشغيل (وات)	متوسط طاقة سنوية (كيلوواط ساعة)	متوسط طاقة في حالت اعداد (وات)	متوسط طاقة في حالت توقف (وات)	دقة العرض (بكسلات)

(*) English	Energy consumption kWh per year, based on the power consumption of the television operating 4 hours per day for 365 days. The actual energy consumption will depend on how the television is used.
(*) Deutsch	Energieverbrauch kWh/Jahr, auf der Grundlage eines täglich viertündigen Betriebes des Fernsehgerätes an 365 Tagen. Der tatsächliche Energieverbrauch hängt von der Art der Nutzung des Fernsehgerätes ab.
(*) عربي	استهلاك الطاقة كـ kWh سنوياً، على أساس أن التلفزيون يعمل لمدة 4 ساعات يوميًا لمدة 365 يومًا. الاستهلاك الفعلي للطاقة سيعتمد على كيفية استخدام التلفزيون.
(*) Български	Консумация на енергия kWh годишно, изчислена на базата на 4 работни часа дневно по 365 дни. Действително консумираната енергия ще зависи от начина на употреба на телевизора.
(*) čeština	Spotřeba elektrické energie kWh za rok vychází ze spotřeby elektrické energie televizorem při běžném provozu 4 hodiny denně po dobu 365 dnů. Skutčná spotřeba elektrické energie závisí na způsobu použití televizního přijímače.
(*) Dansk	Energibrug: kWh om året, beregnet som femtjendele af energiforbruget, hvis det er tændt 4 timer om dagen i gennemsnit. Det faktiske energiforbrug vil være på, hvordan femtjendele bruges.
(*) Suomi	Spotřeba elektrické energie kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.
(*) Hrvatski	Utrošak energije iznosi kWh godišnje na temelju utroška energije televizora koji radi četiri sata dnevno 365 dana u godini. Stvarni utrošak energije ovisit će o tome kako se upotrebljava televizor.
(*) Nederlands	Energieverbruik kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.
(*) Español	Consumo de energía: kWh al año, suponiendo cuatro horas de funcionamiento diario durante 365 días. El consumo efectivo dependerá de las condiciones reales de uso de la televisión.
(*) Svenska	Energiåterbrukning kWh per år, beräknad utifrån ett förbrukningsmönster av 4 timmar per dag under 365 dagar. Den faktiska energiförbrukningen kommer att bero på hur tv-mottagaren används.
(*) Italiano	Consumo di energia kWh/anno calcolato sulla base del consumo di un televisore in funzione per 4 ore al giorno per 365 giorni. Il consumo effettivo di energia dipende dall'utilizzo reale del televisore.
(*) Polski	Zużycie energii kWh/rok na podstawie zużycia energii przez telewizor działający 4 godziny dziennie przez 365 dni. Rzeczywiste zużycie energii zależy od sposobu użytkowania telewizora.
(*) Magyar	Spotřeba elektrické energie kWh per jaar, gebaseerd op het elektriciteitsverbruik van de televisie wanneer deze gedurende 365 dagen 4 uur per dag aanstaat. Het feitelijke energieverbruik is afhankelijk van de manier waarop de televisie wordt gebruikt.
(*) Norsk	Energiutbruk kWh per år, basert på et gjennomsnittlig energiforbruk på 4 timer per dag i gjennomsnitt. Det faktiske energiforbruket vil være avhengig av hvordan TV-en brukes.
(*) Portugals	Consumo de energia de kWh por ano, baseado no consumo, em termos de potência, do televisor, durante a função de 4 horas por dia durante 365 dias. O consumo de energia real dependerá do modo como o televisor é utilizado.
(*) Română	Consumul de energie kWh pe an, pe baza puterii consumate de aparatul TV atunci cînd este în funcțiune 4 ore pe zi timp de 365 de zile; consumul real de energie depinde de condițiile de utilizare a aparatului.
(*) Russian	Энергопотребление кВт·ч в год, рассчитанное на основе потребления энергии телевизором при работе 4 часа в день на протяжении 365 дней. Фактическое потребление электроэнергии будет зависеть от того, как используется телевизор.
(*) беларуская	Энергаспажыванне кВт·ч у год прыведзена з разліку спажывання энергіі тэлевізарам пры працы 4 гадзіны ў дзень на працягу 365 дзён. Фактычнае спажыванне электрычнай энергіі залежаць ад таго, як выкарыстоўваецца тэлевізар.
(*) македонски	Електроенергија потрошувача е kWh годишно, ври основа на потрошувачата на телевизиската ред што работи 4 часа дневно, 365 денови. Реалната енергетска потрошувача ќе зависи од то како се користи телевизискиот уред.
(*) український	Значення енергоспоживання кВт·годін на рік базується на потужності, споживаній телевізором, що працює протягом 4 годин на день протяжок 365 днів. Фактичне споживання електроенергії залежить від способу використання телевізора.
(*) Srpski	Potrošnja struje od kWh na godišnjem nivou zasnovana je na potrošnji televizora koji je uključen 4 sata dnevno 365 dana godišnje. Stvarna potrošnja struje zavisi od načina korišćenja televizora.
(*) Slovenčina	Spotreba energije kWh na leto, zaklade na potrošnji elektrickej energije televizora, ktor je v omnosti 4 hodiny denne po dobu 365 dni. Skutčna spotreba elektrickej energije závisi od toho, ako sa televizor používa.
(*) Slovenščina	Poraba energije je kWh na leto, glede na paralelno energijsko energijo, ki deluje 4 ure na dan v vseh 365 dneh. Dejanska poraba energije je odvisna od načina uporabe televizorja.
(*) Ελληνικά	Καταναλωμένη ενέργεια kWh ανά έτος, πρ βάσει της καταναλωμένης ισχύος από την τηλεόραση που λειτουργεί από 4 ώρες ημερησίως επί 365 ημερών. Η πραγματική καταναλωμένη ενέργεια εξαρτάται από τον τρόπο χρήσης της συσκευής.
(*) Bosanski	Energijska potrošnja je XYZ kWh na godišnjem nivou, na osnovu potrošnje TV-a koji radi 4 h dnevno, 365 dana. Stvarna energijska potrošnja zavisi od toga koliko i TV koristi.
(*) עברית	צריכת חשמל של kWh לשנה, מבוססת על צריכת חשמל של 4 שעות ביום במשך 365 ימים. הצריכה האמיתית תלויה בצורה בה משתמש בטלוויזיה.
(*) Türkiye	365 gün boyunca 4 saat pili bir televizyonun tükettiği güç referans alınarak yılı kWh enerji tüketimi. Güncel enerji tüketimi televizyonun nasıl kullanıldığına bağlı olacaktır.
(*) Şırk	Konsumi i enerjisi kWh per vit, bazuar na konsumu e energije si televizori kur punon per 4 ore ne pzi 365 dnu. Konsumi akti i enerjiesi vartat naga i pndormit i televizori.
(*) Lietuvių	KWh energijos sąnaudos per metus numatoma konsumu i tai, kiek energijos sunaudoja televizorius vidutiniškai 4 valandas per dieną 365 dienas iš eilės. Faktinės energijos sąnaudos lems tai, kiek kaip bus naudojamas televizorius.
(*) Latviešu	Enerģijas patēriņš kWh gadā, ņemot vērā televizora enerģijas patēriņš, darbojoties 365 dienās, četras stundas dienā. Faktiskais enerģijas patēriņš būs atkarīgs no tā, kā televizors tiks izmantots.
(*) Eesti	Energitarbimine kWh aastas, eeldades et televisori tööaeg on kuni neljapä 365 päeva aastas i tegelik energitarbimine depend televisiooni kasutamisest.
(*) عربي	متوسط صرف الطاقة في كـ kWh سنوياً، على أساس أن التلفزيون يعمل لمدة 4 ساعات يوميًا لمدة 365 يومًا. الاستهلاك الفعلي للطاقة سيعتمد على كيفية استخدام التلفزيون.

A	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS		
B	Hole Pattern Sizes (mm)	W	H
		200	100
C	Screw Sizes		
D	Length (X)	min. (mm)	5
		max. (mm)	8
E	Thread (Y)	M4	



	A	B	C	D	E
English	VESA WALL MOUNT MEASUREMENTS	Hole Pattern Sizes (mm)	Screw Sizes	Length (X)	Thread (Y)
Deutsch	MASSGABEN FÜR VESA-WANDMONTAGE	Lochmustergrößen (mm)	Schraubengrößen	Länge (X)	Gewinde (Y)
Français	DIMENSIONS DU SUPPORT DE FIXATION MURALE VESA	Dimensions des modèles de trous de montage (mm)	Dimensions des vis	Longueur (X)	Filetage (Y)
Italiano	Misurazioni installazione a parete VESA	Dimensioni schema foro (mm)	Dimensioni vite	Lunghezza (X)	Filettatura (Y)
Português	MEDIDAS DE MONTAGEM MURAL VESA	Dimensões do molde de furação (mm)	Tamanhos do parafuso	Comprimento (X)	Rosca (Y)
Español	MEDIDAS DEL MONTAJE DE PARED VESA	Tamaños de patrón para agujero (mm)	Tamaños de tornillo	Longitud (X)	Rosca (Y)
Türkçe	VESA DUVARA MONTAJ APARATI ÖLÇÜLERİ	Aylacak Delik Ölçüleri (mm)	Vida Ölçüleri	Uzunluk (X)	Yüzey (Y)
Ελληνικ	ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΒΑΣΗΣ ΤΟΙΧΟΥ VESA	Μεγέθη σχήματος οπών (mm)	Μεγέθη βιδιών	Μήκος (X)	Ξεπίδραση (Y)
Polski	WYMIARY DO MONTAŻU NAŚCIENNEGO VESA	Rozmiary szablonu otworów (mm)	Rozmiary wkrętów	Długość (X)	Gwint (Y)
čeština	ROZMĚRY DRŽÁKU NA ZEDĚ VESA	Rozměry velikosti děr (mm)	Rozměry šroubů	Délka (X)	Závit (Y)
Magyar	VESA FALI TARTÓ MÉRETEK	Lyukak méretének nagysága(mm)	Csavar méret	Hossz (X)	Menet (Y)
Română	MĂSURĂTORI SUPPORT PERETE VESA	Dimensiuni tipar gaură (mm)	Dimensiuni șuruburi	Lungime (X)	Filet (Y)
Svenska	VESA VÄGGMONTERINGSMÅTT	Hålmonsterstorlekar (mm)	Skruvstorlekar	Längd (X)	Tråd (Y)
Nederlands	VESA WANDMONTAGE METINGEN	Grootte booropening (mm)	Schroefgrootte	Lengte (X)	Draad (Y)
Suomi	VESA-SEINÄASENNUKSEN MITAT	Reikäkuvioiden koot (mm)	Ruuvinkoot	Pituus (x)	Kierre (Y)
Norsk	VESA VEGGMONTERINGSMÅL	Hullmønster størrelser (mm)	Skruestørrelser	Lengde (x)	Tråd (Y)
Dansk	VESA VÆGMONTERINGS-MÅL	Hulmønster-størrelser (mm)	Skruestørrelser	Længde(X)	Tråd (Y)
Русский	РАЗМЕРЫ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ VESA	Размеры системы отверстий	Размеры винтов	Длина(X)	Резьба (Y)
беларуская	ПАМЕРЫ НАСЦЕННАГА МАЦАВАННЯ VESA	Памеры сістэмы адтулін	Памеры вінтоў	Даўжыня (X)	Разьба (Y)
македонски	МЕРКИ ЗА МОНТИРАЊЕ НА СИД ЗА „VESA“	Шема на големини на дупката (mm)	Големина на шрафот	Должина (X)	Навој (Y)
українська	РОЗМІРИ НАСТІННОГО КРІПЛЕННЯ VESA	Відстань між крильчаними отворами, мм	Розміри гвинтів	Довжина (X)	Діаметр різьби (Y)
Srpski	DIMENZIE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije zavrtanje	Dužina (X)	Navoj (Y)
Slovenčina	ROZMERY DRŽAKA NA STENU VESA	Rozmery veľkosti dier (mm)	Rozmery skrutiek	Dĺžka (X)	Závit (Y)
Slovenščina	MERE STENSKEGA NOSILCA VESA	Velikosti vzorca lukenj (mm)	Velikosti vijakov	Dolžina (X)	Navoj (Y)
Hrvatski	VESA MIERE ZIDNOG DRŽAČA	Većičine uzorka otvora (mm)	Većičine vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Bosanski	DIMENZIE VESA ZIDNOG NOSAČA	Dimenzije šablona za bušenje	Dimenzije vijaka	Dužina (X)	Navoj (Y)
Български	РАЗМЕРИ ЗА КОМПЛЕКТ ЗА МОНТАЖ НА СТЕНА VESA	Размери на отвора (mm)	Размер на болта	Дължина (X)	Резба (Y)
Lietuvių	VESA TVIRTINIMO PRIE SIENOS MATAVIMAI	Angos šablono dydis (mm)	Varžtų dydis	Ilgis (X)	Sriegis (Y)
Latviešu	VESA SIENAS STIPRINĀJUMA IZMĒRI	Caurumu šablona izmērs (mm)	Skrūvju izmēri	Garums (X)	Vītne (Y)
Eesti	VESA SEINALA KINNITAMISE MÕÖDUD	Kruvi suurus mõõt (mm)	Kruvi suurus	Kõrgus(X)	Keere (Y)
Shqip	PËRMASAT E NËNËSË SË MONTIMIT NË MUR VESA	Madhësitë e modele të vrimave (mm)	Madhësitë e vithave	Gjatësia (X)	Filetimi (Y)
عربی	مقاييس تثبيت على الجدار VESA	أحجام الثقوب (مم)	أحجام البراغي	الطول (X)	النسب (Y)
עברית	מדידות מתחם התלייה על הקיר מסוג VESA	גודל הבנויות החרוטים (ב"מ)	גודל הברגים	אורך (X)	הברג (Y)
فارسی	اندازه گیری اتصال دیواری VESA	اندازه های الگوی سوراخ (میلی متر)	اندازه های پیچ	طول (X)	رشته (Y)

- TR: İşbu belge; VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., telsiz ekipmanı tipi TFT IDTV 'nin 2014/53/AB sayılı direktife uygun olduğunu beyan eder. AB uyumluluk beyanının tam metni internet adresinde mevcuttur: doc.vosshub.com
- EN: Hereby, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declares that the radio equipment type TFT IDTV is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: doc.vosshub.com
- BG: С настоящото VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., декларира, че този тип радиосъоръжение TFT IDTV е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес: doc.vosshub.com
- CZ: Tímto VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., prohlašuje, že typ rádiového zařízení TFT IDTV je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: doc.vosshub.com
- DA: Hermed erklærer VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., at radioudstyrtstypen TFT IDTV er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: doc.vosshub.com
- DE: Hiermit erklärt VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dass der Funkanlagentyp TFT IDTV der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: doc.vosshub.com
- EL: Με την παρούσα ο/η VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός TFT IDTV πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: doc.vosshub.com
- ES: Por la presente, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que el tipo de equipo radioeléctrico TFT IDTV es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: doc.vosshub.com
- ET: Käesolevaga deklareerib VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., et käesolev raadioseadme tüüp TFT IDTV vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: doc.vosshub.com
- FI: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., vakuuttaa, että radiolaitetyypin TFT IDTV on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: doc.vosshub.com
- FR: Le soussigné, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., déclare que l'équipement radioélectrique du type TFT IDTV est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: doc.vosshub.com
- HR: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa TFT IDTV u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: doc.vosshub.com
- HU: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., igazolja, hogy a TFT IDTV típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: doc.vosshub.com
- IT: Il fabbricante, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dichiara che il tipo di apparecchiatura radio TFT IDTV è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: doc.vosshub.com
- LT: Aš, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., patvirtinu, kad radijo įrenginio tipas TFT IDTV atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: doc.vosshub.com
- LV: Ar šo VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., deklarē, ka radioiekārta TFT IDTV atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: doc.vosshub.com
- MT: B'dan, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju TFT IDTV huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej: doc.vosshub.com
- NL: Hierbij verklaar ik, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., dat het type radioapparatuur TFT IDTV conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: doc.vosshub.com
- PL: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., niniejszym oświadczam, że typ urządzeń radiowych TFT IDTV jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: doc.vosshub.com
- PT: O(a) abaixo assinado(a) VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declara que o presente tipo de equipamento de rádio TFT IDTV está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: doc.vosshub.com
- RO: Prin prezenta, VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., declară că tipul de echipamente radio TFT IDTV este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet: doc.vosshub.com
- SK: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TFT IDTV je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: doc.vosshub.com
- SL: VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., potrjuje, da je tip radijske opreme TFT IDTV skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: doc.vosshub.com
- SV: Härmed försäkrar VESTEL Elektronik Sanayi ve Ticaret A.Ş., att denna typ av radioutrustning TFT IDTV överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: doc.vosshub.com



50461606

TELEFUNKEN Markenlizenz:
TELEFUNKEN Licenses GmbH
Vertrieb: Vestel Germany GmbH,
D-85748 Garching bei München

TELEFUNKEN licensed by:
TELEFUNKEN Licenses GmbH
Imported by: Vestel Germany GmbH,
D-85748 Garching/Munich